

Prêts sur immeubles

à Lille. S'adresser à M. L. Montaigne-Delos, 320, rue Solférino, Lille.

— Feuilles de frêne de 2 ans, vinaigre d'alcool de cidre vieux, recommandé pour conserves, 50 litres à vendre, 8, rue Saint-Jacques.
— Jeune femme sérieuse demande ménage ou journées, pour lessiver et nettoyer. S'adr. 186, rue de Paris.
— On désire acheter d'occasion une tondeuse. Ecrire WP bur. jal.
— Sinistrée désire rez-de-chaussée, prix de guerre, quart. St-Michel ou Sacré-Cœur. Ecrire WR bur. jal.
— Occasion. A vendre voiture enfant, état neuf. S'adr. 6, rue de la Vieille-Comédie.
— 30, rue St-Nicolas, vente en gros de cigarettes, cigarettes. Albums cartes, vues couleurs de Lille et tous ses environs.
— Clarinette Boehm. On en demande une d'occasion. Ecrire WS bur. jal.
— A vendre une paire bottes, 2 paires bottines, 1 paire souliers point. 42-43. Prendre l'adr. bur. jal.
— Occasion. A vendre bottines usagées, point. 42. S'adr. 54, rue Jacquemars-Giéle.
— A louer près nouv. boulevard chambre et cuisine meublée. S'adr. 54, rue Jacquemars-Giéle.
— Location. A louer, libre de suite, maison avec jardin, meublée ou non meublée. S'adr. à M. S. PAMART ex-principal clerc notaire, 51, r. Maire-André de 2 à 6 h.
— On recherche pied-à-terre confort. et luxueux dans maison bourgeoise, pour dame seule et tranquille, centre de préférence. Ecrire WL bur. jal.
— On recherche petite maison meublée, luxueuse et confort. pour dame seule et tranquille, avec petit jardin si possible, centre de préférence. Donner adr. WM b. jal.
— Genève extra, qualité sans rivale, 16, rue Saint-Sauveur, Lille, coin de la rue des Brigittines.
— Machine à trancher de 10 kil. état neuf, à vendre, 5, rue Philippe-de-Comines, visible de 4 à 5 h. Même adresse, travaux mécaniques de tous genres.
— Dame seule demande appartement centre, 2 pièces, eau, gaz, prix modéré. Ecrire WH bur. jal.
— Belle occasion. Violon d'étude, neuf, bonne marque, à vendre 20 fr., 36, rue Montaigne.
— A vendre, chambre à coucher 125 fr. petit salon 115 fr. fauteuil Voltaire, penderie, lavabo, matelas, chaise et chaise longue. S'adr. le matin. Pr. l'adr. bur. jal.
— Poules pondeuses et coq à vendre, 9, r. Marceau, Fives
— A vendre bon piano Thibout et divers objets. Prendre l'adr. bur. jal.
— On demande maison, rez-de-chaussée ou appartement, 2 pièces, p. personne solvable, prix de guerre, s'adresser 325, rue Gambetta, de 10 à 12.
— Evacués : valises, sacs à dos, malles en osiers, boulevard de la Moselle, 97.
— Jeune homme sérieux, 18 ans, demi-ouvrier boulanger demande place, prendre l'adr. bur. jal.
— On achèterait bonnes conditions terrain à bâtir, 1200 mètres envir. sur Rouges-Barres ou Marcq. Faire offres WJ bur. jal.
— Jeune homme 20 ans, nationalité neutre, cherche place employé ou autre, connaît la sténo-dactylographie. Ecrire WK bur. jal.
— On demande une femme de ménage 139, r. Nationale.
— Buscule. On désire en acheter une, 139, r. Nationale.
— Antiquités : Achat tableaux, gravures, faïences, 1 paire de bottines homme lacets 42, état neuf, est demandée d'occasion même adresse. Prendre l'adr. bur. jal.
— Professeur d'anglais demande élèves, prix de guerre. Prendre l'adr. bur. jal.
— Ménage sans enfants désire louer banlieue de Lille, petite maison meublée, avec jardin, loyer assuré. Ecrire WN bur. jal.
— On demande d'occasion clarinette, violon, mandoline, guitare, phonographe, faire offres 34, rue Esquermoise.
— Femme de ménage, de préférence habitant le quartier Ste-Catherine est demandée de suite, bonnes références exigées, rue Grande-Chaussée, 31.
— On demande une femme de journée, sérieuse et propre, au courant. S'adresser rue Esquermoise, 10.
— Pédicure diplômé des hôpitaux de Paris, Paul Rollin, 8, rue de Fives, reçoit de 8 à 11, de 2 à 5 et sur rendez-vous. Spécial. ongles incarnés, corsen perforation Pour être bien habillé voyez M. Koukos chef coupeur, 52, r. Caumartin, travail à façon pour Dames et Messieurs.
— Jeune dame s. désire place chez M. seul. Pr. l'ad. b.j.
— Dame ayant maison avec jardin, prendrait enfant en pension. Prendre l'adr. bur. jal.
— Personne de toute confiance, au courant du commerce et ménage, demande place. Prendre l'adr. bur. jal.
— Appartement à louer r. Colbert, 117, à personnes sans enfant, eau, gaz, 2^e étage, prix 20 fr.
— Bière en bouteilles, s'adr. 4, r. Montgolfier avant midi.
— Cigarettes, Prises, Allumettes, pipes et cahiers à cigarettes, prix avantageux pour revenus, 17, rue des Augustins.
— Perdu 3 Juin, près de l'octroi, montre ovale, initiales M. de L. Rapp. cont. b. réc. 8, place Fraternité, Roubaix
— Perdu env. 3 semaines, portefeuille noir avec bons réquisition, signature Lambin et photo. Remettre cont. récompense Café de la Déessa, Grand' Place.
— Perdu 15 Juin, trajet maison des Etudiants au cimetière de l'Est, broche or vert représentant 3 canards, triangle. Rapp. cont. forte récomp. 50, rue de Roubaix.
— Perdu 16 Juin, porte-billet cont. carte d'identité et portrait famille. Rapp. cont. réc. rue de Poids, 37.
— Perdu, jeudi 14 juin, broche longue barrette, or, ornée 3 turquoises, cercles or. Rapp. c. réc. 86, r. Tournai.
— Perdu de place Madeleine Caulier à place Théâtre, chaîne argent avec médaille, souvenir de Notre-Dame de Liège. Rapp. cont. récomp. 12, place Madeleine-Caulier
— Trouvé un billet de monnaie. Prendre l'adr. bur. jal.

ETAT CIVIL DE LILLE NAISSANCES

Du 1er Juin. — Le Thierry d'Hennequin Marc, rue Pascal, 28 — Lauwerie Madeleine, rue Brasseur, 6.
Du 4 Juin. — Dumont Georges, rue des Postes, 251 — Vandepanck Flore, rue du Fg-des Postes, 74.
Du 5 Juin. — Vasut Raymonde, bd Montebello, 193 — Declercq Julien, bd des Ecoles, 2 — Debruyne Albert, rue des Augustins, 28.
Du 6 Juin. — Lambrecht Suzanne, rue du Molinel, c. des Pauvres-Claies.
Du 7 Juin. — Bocquet Charlotte, rue des Processions, 17.
Du 8 Juin. — Pollet Henri, rue de Balzac, 60 — Monnier Camille, square Detilleul, 19 — Hendrickx Elise, rue du Mélantois, 12.
Du 11 Juin. — Simon Odette, rue du Soleil-Levant, 27 — Crahay Viole, rue Mirebeau, 13.
Du 12 Juin. — Montois Albert, rue de St-Amaz, imp. St-Charles, 7 — Gheysens Fernande, place Sébastopol, 16.
Du 13 Juin. — Vancoevembergh Léa, place Vankeeneker, 12 — Van der Est Camille, rue des Rogations, 85.

Du 14 Juin. — Hermant Julianne, rue du Bailleul, 11 — Telle Marcel, rue des Rogations, 12 — Hugo Louis, rue Charles-Quint, allée St-Hubert, 7.

Du 15 Juin. — Varlez Roger, rue Puëbla, 21.

DECES

Du 1er Juin. — Salembier Valentine, 21 ans, rue de la Préfecture, 8 — Raes Félicité, 70 ans, veuve Vanhoutte, rue d'Esquerme, 93 — Duneugardien Pierre, 64 ans, époux Blaise, quai de la Basse-Deûle, 104 — Prevost Charles, 52 ans, époux Verhaeghe, rue de Wazemmes, 61 — Dallongeville Jérôme, 62 ans, époux Duvochel, rue de Dieppe, 15 — Deswartre Blanche, 17 ans, rue de la Grande-Chaussée, 17 — Mullier Justine, 78 ans, veuve Billau, rue de la Concorde, 14.

Du 2 Juin. — Becl Augustine, 86 ans, veuve Frappé, quai de la Basse-Deûle, 104 — Van Hoobroek Eugénie, 78 ans, veuve De Corte, rue de Thumenis, 58 — Denicourt Julia, 43 ans, épouse Sion, rue d'Esquerme, 93 — Beesman Isabelle, 34 ans, rue Baudin, 38 — Mercier Paul, 20 ans, rue Pascal, 10 ter — Leruste Victor, 53 ans, époux Lorthioir, rue St-André, 5 — Appencourt Léonie, 79 ans, veuve Zingue, rue St-Sauveur, 59 — Devos Marie, 15 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Boré Jules, 54 ans, époux Crétal, rue Ste-Catherine, c. Notre-Dame, 2 — Dolebel Yvonne, 19 ans, rue Barthélémy-Despelaix, 30.

Du 4 Juin. — Mercier Victorine, 15 ans, rue du Curé-St-Sauveur, 29 — Cretal Léonie, 55 ans, veuve Boré, rue Ste-Catherine, c. Notre-Dame, 2 — Martens Marie, 79 ans, veuve Van Gisbergen, rue de Gand, 11 — Damuseau J.-B., 78 ans, veuf Planquart, rue de Flandre, 38 — Leprêtre Louise, 44 ans, veuve Prévost, bd Victor-Hugo, 274 — Vanderaaech Louis, 63 ans, époux Denys, rue de la Monnaie, 32 — Lerat Céline, 36 ans, rue de Bapaume, 56 — Breckpot Adolphe, 79 ans, veuf Renquin, rue Degland, 18 — Noé Julien, 59 ans, époux Lépicier, rue des Saboteaux, 3 — Verdier Emile, 81 ans, époux Devos, rue Princesse, 93 — Nolf Céline, 45 ans, épouse Goddefroy, rue d'Esquerme, 93 — Crombet Marie, 40 ans, veuve Deroubaix, rue d'Esquerme, 93.

Du 5 Juin. — Nanquet Olympe, 23 ans, rue Nationale, 219 — Vanderbrugge Amélie, 41 ans, rue Bobillot, 6 — Vande Sompel Gaston 15 jours, rue du Poële-Nord, 9 — Merveille Paul, 56 ans, époux Verminnen, rue Colbrant, 16 — Claeys Benoît, 83 ans, veuf Debryser, rue d'Iéna, 70 — Praet Marie, 67 ans, veuve Clauvos, bd Montebello, 196 — Velders Alphonse, 68 ans, veuf Leplat, quai de la Basse-Deûle, 104 — Roger Marie, 64 ans, rue des Tanneurs, 28 — Brabant Euphrosine, 81 ans, rue d'Angleterre, 26 — Watteau Hortense, 77 ans, bd de la Moselle, 73 — Vermont Gustave, 58 ans, époux Dale, rue de La Bassée, 8 — Wattelle Maurice, 18 ans, rue Destailleur, 54 — Leprière Louis, 81 ans, veuf Debaecke, rue de Lyon, 15 — Speybrouck Florimond, 3 ans, bd Montebello, 196.

Du 6 Juin. — Robert Eugène, 68 ans, rue Auguste-Bonte, 26 — King Christophe, 43 ans, époux Landrieu, rue des Stations, 97 bis — Duflos Fernande, 4 mois, bd Victor-Hugo, 329 — Vaillant Chrissoline, 80 ans, veuve Frey, c. Philanthropique, 93 — Lambin Madeleine, 3 ans, bd Montebello, 196 — Marokin Théophile, 64 ans, époux Somon, rue Duhem, 32, c. Houriez, 8 — De Brodzki Nadiejska, 4 ans, rue d'Artois, 182 — Villers Françoise, 39 ans, épouse Lefebvre, rue d'Esquerme, 93 — Batteau Polixène, 40 ans, rue de la Monnaie, 33 — Simonart Marie, 50 ans, veuve Pringiers, rue de Paris, 252 — Orlens Jeanne, 72 ans, veuve Brianon, rue des Tanneurs, c. Dassonville, 6 — Kouen Rachel, 26 ans, époux Vandendriessche, rue du Gard, 13 — Tailliez Clémence, 55 ans, veuve Hennion, rue des Sarrazins, 93.

Du 7 Juin. — Pannequin Marie, 72 ans, veuve Desforges, rue Van-Oost, 8 — Gallois Émilie, 40 ans, épouse Bertrand, rue St-Etienne, 48 — Patout Zélima, 83 ans, veuve Delory, rue de Condé, 64 — Dewailly Charles, 79 ans, époux Vanhauwaert, rue des Processions, 80 — Vandebrouck Irma, 70 ans, veuve Merrot, rue de Jemmapes, 13 — Fremaux Elysée, 47 ans, épouse Dycke, rue de Valmy, 19 — Pezin Céline, 80 ans, épouse Lapaille, rue des Guinguettes, 48 bis, c. Jacquierie, 6 — Braquelaire Marie, 80 ans, veuve Lambrecht, rue de Trévise, 4 bis — Duriez Victor, 61 ans, époux Briquet, rue Lafontaine, 3 — Baux Elie, 54 ans, époux Kint, allée de la Vieille-Aventure, 35 — Tellier René, 39 ans, rue St-Sébastien, 35 — Bruyère Adèle, 52 ans, épouse Desfratin, rue des Capucins, 20 — Dumand Marie, 41 ans, veuf Maes, rue de la Halloterie, 13 — Casen Alphonse, 73 ans, époux Houssoy, quai de la Basse-Deûle, 104 — Bouilly Pauline, 68 ans, épouse Viseur, quai de la Basse-Deûle, 104 — Rouchain Léontine, 31 ans, épouse Hottiez, rue Guillaume-Werner, c. Brunswyk, 3 — Wicart Charles, 57 ans, époux Heu, rue Menrion, 36 — Delaplanque Rosine, 91 ans, veuve Dupont, rue Nationale, 206.

Du 8 Juin. — Dassonville Constant, 75 ans, veuf Morel, rue Rabelaix, 27 — Wannen Anne, 88 ans, veuve Vercrayse, rue de l'Hôpital-St-Roch, c. St-Roch, 16 — Demeyer Henri, 52 ans, époux Vanfleteren, q. Basse-Deûle, 104 — Vaillant Blanche, 36 ans, épouse Lessage, rue Desfontaines, 19 — Leclercq Louise, 31 ans, épouse Baillé, rue Duguechin, 8 — Devrient Antoine, 68 ans, veuf Sanders, rue de l'Alma, 46 — Cannissié Emile, 66 ans, époux Hago, bd de la Liberté, 93 — Raviez Suzanne, 21 ans, rue de la Monnaie, 59 — Morseau Pierre, 79 ans, époux Veramer, rue de Bapaume, 16 — Gau Thérèse, 66 ans, épouse Heu, square Rauat, 31 — Oguet Marie, 2 ans, rue de Borgues, 26.

Du 9 Juin. — Vanhée Gaston, 2 ans, rue Pierre-Legrand, 21, imp. Dewas, 1 — Dumont Gustave, 53 ans, époux Delcourt, bd du Maréchal-Vaillant, 26 — Baurain Camille, 59 ans, veuve Duflot, rue St-André, 91 — Pringaux Céline, 68 ans, épouse Berlant, rue St-Sauveur, 59 — Ledewyckx Jeanne, 2 ans, rue Duhem, 43, c. Leclercq, 9 — Desbourias Jeanne, 29 ans, épouse Chauvelot, rue d'Esquerme, 93 — Doby Marie, 40 ans, épouse Boudard, rue d'Esquerme, 93 — Letotte Jean, 68 ans, veuf Vanderhooren, quai de la Basse-Deûle, 104 — Vasseur Joseph, 73 ans, veuf Dartois, quai de la Basse-Deûle, 104 — Desmons Désiré, 79 ans, époux Debuission, rue de Jemmapes, 6 — Gadifer Henniette, 48 ans, rue Jean-Pons-Peur, 4 — Degendre Alcide, 64 ans, époux Preveaux, av. Chaland, 8 — Carette Marie, 58 ans, épouse Bodden, rue Mourant, 24 — Dolmotte Esther, 52 ans, époux Walbecq, rue du Chafour, 25.

Du 10 Juin. — Marast Virginie, 70 ans, épouse Vandeville, rue de Bouvines, 48 — Thieffry Marie, 45 ans, rue d'Esquerme, 93 — Rouzé Julie, 60 ans, épouse Henin, rue des Etaques, 29 — Salomé Sophie, 83 ans, rue Albert-Somain, 31 — Van Nuffelen Anne, 77 ans, quai de la Basse-Deûle, 104.

Du 11 Juin. — Rarchart Octavie, 76 ans, veuve Matton, rue de Cassel, 14 — Petelyon Julien, 66 ans, époux Noulet, rue du Pont-du-Lion-d'Or, 75 — Leclercq Julie, 76 ans, épouse Varupenne, rue Saint-Druon, 16 — Riant Antoine, 12 ans, rue du Calivra, 2 — Verdier Anatole, 69 ans, époux Catillon, rue Fontenoy, 69 — Leclerc Louise, 49 ans, épouse Pierra, rue Pont-Noyelles, 39 — Chatlein Flore, 58 ans, rue St-Sauveur, 15 — Delcourt Ernest, 32 ans, époux Keolzaed, rue du Sabot, 23 — Tison Nodé, 59 ans, rue d'Esquerme, 93 — Lesaffre Anatole, 6 ans, rue Malence, 43, c. Samain, 18 — Artisien Hermance, 80 ans, épouse Obry, rue Lazarre-Garreau, 34 — Pulin Eugénie, 65 ans, épouse De Waele, rue du Transvaal, 41 — Vanhée Marie, 39 ans, rue Rubens, 21 — Verlinden Odile, 37 ans, épouse Loonis, rue Barré, 8 — Catillon Virginie, 66 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Dierckx Silvie, 60 ans, épouse Smouse, rue de la Chaudie-Rivière, 2 — Cadie Emile, 53 ans, époux Couture, rue des Etaques, 2 bis — De Pauw Gustave, 30 ans, époux Deneuville, bd Montebello, 196.

Du 12 Juin. — Leclercq Adrien, 65 ans, époux Vandebulck, rue d'Arras, 163 — Van Hecke Sophie, 76 ans, veuve Reichenbach, quai de la Basse-Deûle, 104 — Descamps Marie, 65 ans, veuve Décarpentier, rue Racine, 80 — Carré Pauline, 19 ans, rue de Fives, 73 — Wandevoest Julie, 25 ans, quai de la Basse-Deûle, 104 — Dumont Françoise, 7 ans, rue Louis-Faure, 37 — Mulie Denise, 18 ans, rue Inckermann, 30 — Oustland Marie, 60 ans, veuve Beaugher, rue J. J. Rousseau, 36 — Cambier Charles, 50 ans, veuf Villefranche, rue d'Esquerme, 93 — Buge Louis, 2 ans, porte de Roubaix, ancien bureau de l'Octroi — Hasbroucq Angèle, 44 ans, veuve Ghesquiére, bd Montebello, 196 — Lefebvre Albert, 21 ans, bd Montebello, 196 — Poncet Léonard, 42 ans, époux Dorges, rue Wicart, 36.

Du 13 Juin. — Beauassart Joséphine, 66 ans, veuve Lampe, rue de Brigode, 1 — Vernimmen Philomène, 57 ans, épouse Renescourt, rue Philippe-de-Comines, 59 — Dronsez Elise, 62 ans, veuve Delabocque, rue des Pénitentes, 26 — Delanney Joséphine, 59 ans, veuve Verhaeghe,

PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.).

rue des Pénitentes, 28 — Schmid Karl, 10 ans, rue de Gand, 12 bis — Hachin Juliette, 72 ans, rue d'Austerlitz, 70 — Beghin Julie, 67 ans, veuve Danés, rue St-Sauveur, 59 — Cardroit Marie, 35 ans, épouse Hulot, rue d'Esquerme, 93 — Godderis Valentine, 41 ans, épouse Bassez, rue Louis-Faure, 31 — Six Amédé, 75 ans, veuf Daussey, rue Boncher-de-Perthes, 2 — Cormont Laure, 42 ans, épouse Bétermiez, rue Léon-Gambetta, 63 — Festraets Louis, 1 ans, rue de Juliers, 139, cour Cornil, 5 — Duthoit Louis, 57 ans, rue des Etaques, 54 — Petitberghem Jules, 50 ans, époux Coulon, bd Montebello, 39 — Bausier Apollon, 74 ans, épouse Vangechachten, rue de Douai, 23 — Plouy Louis, 84 ans, veuf Destant, rue St-Sauveur, 59 — D'Halluin Louis, 78 ans, rue Proudhon, 5.

LETTRES MORTUAIRES

fournies le plus rapidement à l'Imprim. La Gutenberg

SUCCESSIONS

Testaments, inventaires, rédactions de tous actes, conseils, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h. (h. f.).

— Obit. Vous êtes priés d'assister à l'Obit qui sera célébré le jeudi 28 juin, à 10 heures, en l'église N.-D.-des-Victoires, à Marcq-en-Barœul (Pont), pour le repos de l'âme de M. Anatole VASSEUR. Docteur en médecine, tombé glorieusement pour la Patrie, le 22 octobre 1916, à l'âge de 37 ans. En raison des circonstances, il ne sera pas envoyé de faire part (cars J et K, arrêt rue Montgolfier). De la part de M^e Anatole Vasseur, son épouse, de M^e Charles Vasseur, sa mère, et de toute la famille.

REMERCIEMENTS

— Les familles Six et Daussy, remercient bien sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M. Victor SIX, ancien maître serrurier, veuf de Florence Daussy, décédé à Lille, le 13 Juin 1917, dans sa 76^e année et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Théodore Liagre-Gruson et sa famille, M^e Marie Gruson, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M^e LIAGRE, née Jeanne Gruson, décédée à Lille, le 13 Juin 1917, dans sa 56^e année, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs sentiments de condoléances et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Jules Walbecq et sa famille, M. et M^e Del

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Coffres-Forts

1. Tout propriétaire d'un coffre-fort ou toute personne en ayant la garde, ainsi que tout gérant de maison dans laquelle se trouvent des coffres-forts, doivent en faire la déclaration au **Wirtschaftsausschuss Lille**.

2. La déclaration doit se faire dans l'ordre suivant :

Pour les déclarants dont le nom de famille commence par une des lettres

A à D. : le 25 Juin 1917

E à P. : le 26 "

Q à Z. : le 27 "

3. Dans les déclarations, doivent être indiqués :

a) Propriétaire.

b) Rue et numéro de maison.

c) Dimensions du coffre-fort.

d) Nom du constructeur, marques, etc.

e) Si le coffre-fort est fabriqué d'un alliage spécial d'acier (acier Martin ou autre).

4. Les déclarations doivent être faites en double et déposées rue Nationale, 77 (*Dépêche*), aux jours indiqués ci-dessus, le matin de 9 à 12 h., l'après-midi de 3 à 6 heures. Le double de la déclaration sera rendu au déposant mun du timbre **Wirtschaftsausschuss Lille** et lui servira de pièce justificative de la déclaration faite.

5. Toute infraction, intentionnelle ou par inadvertance, sera punie de détention moyenne jusqu'à 6 semaines, de détention grave jusqu'à 4 semaines, ou de prison allant jusqu'à 6 mois, ou d'une amende pouvant atteindre 3 000 Mark. Les Tribunaux militaires et les Commandants militaires sont compétents pour les poursuites.

Lille, le 20 juin 1917. — LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

Fermeture de magasins

Par ordre de l'Autorité allemande, les magasins de Juliette Fresnoy, boulevard de la Liberté, 61 et de Louis Pineau, rue Nationale, 107, sont fermés du 21.6.17 au 2.8.17, parce que, d'après l'enquête officielle et l'avenir même des coupables, les susdits boutiquiers ont enlevé, de leur chef, l'affiche rouge portant interdiction de l'accès de leur magasin aux militaires allemands.

Erratum. — Dans l'Ordonnance du 15.6.17, insérée au *Bulletin de Lille*, N° 272 du 21 juin 1917, lire, comme date du Décret mentionné au § B, 9.5 1917 (au lieu de 9.5.16).

AVIS DE LA MAIRIE

Tickets de pain et de charbon. — Les personnes qui touchent des secours de chômage ou l'allocation militaire, doivent se munir des tickets de pain dans les bureaux de paiement des secours.

Les tickets de charbon doivent être achetés dans les bureaux de pain, les lundis et mardis, de 3 h. à 4 h. 1/2 (heures des horloges publiques).

Renouvellement des bourses et subsides communaux. — Les parents d'élèves, bénéficiaires de bourses et subsides communaux, sont priés d'adresser leurs demandes de renouvellement pour l'année scolaire 1917-1918, à M. le Maire de Lille, boulevard de la Liberté, 131, jusqu'au 15 Juillet, dernier délai.

Charbon. La Ville recherche des entrepreneurs de décharge et des ouvriers débardeurs. S'adresser de suite à la Direction des Services Financiers (bureau n° 3).

Acte de probité. — Le contrôleur Darras Henri, 24, rue Mourmant, Lille, a trouvé au local Leverd une somme minimale en bons communaux, qu'il s'est empressé de remettre au Chef dudit local.

Chaleurs précoces à Lille

Après les froids excessifs de l'hiver dernier, qui furent si insupportables, si cruels même, dans les conditions exceptionnelles d'existence où ils nous surprenaient, voici qu'une vague de chaleur prématûrée (qui a heureusement pris fin depuis peu), est venue, à son tour, soumettre à une nouvelle épreuve dont le besoin ne se faisait certes pas sentir, nos organismes déprimés, mal préparés à la supporter, étant données toutes les causes de dépression physique et morale, qui vont toujours en s'aggravant, qui pèsent sur notre vie.

Il n'est pas rare d'ailleurs, dans l'histoire météorologique de notre planète, de voir ainsi se succéder des périodes de froid et de chaleur, également excessives. Après l'hypothermie, l'hyperthermie, comme si la Nature voulait faire la compensation et rétablir sa moyenne annuelle, compromise par un premier écart excessif.

Voici le relevé (1) des constatations thermométriques faites du 1^{er} au 22 juin, dans cette période de fortes chaleurs, qui ont précédé l'entrée en scène de l'été et lui ont, en quelque sorte, servi de prélude. Il est, en effet, curieux de constater qu'elle a pris fin, précisément au moment où l'été faisait son apparition :

	Dates	min.	max.	Dates	min.	max.	Dates	min.	max.		
1 ^{er}	juin	11.3	22.3	9 juin	16.4	27.1	17 juin	18.8	32.6		
2	"	15.0	24.8	10	"	14.2	26.5	18	"	20.4	33.0
3	"	8.2	22.2	11	"	14.6	22.3	19	"	16.8	33.8
4	"	11.0	24.9	12	"	15.9	22.4	20	"	17.0	25.4
5	"	13.5	26.8	13	"	17.6	27.9	21	"	12.0	27.0
6	"	13.8	29.0	14	"	13.6	28.1	22	"	11.2	21.8
7	"	17.0	27.6	15	"	15.3	26.4				
8	"	14.1	30.1	16	"	17.0	28.7				

(1) Nous en sommes redevables à M. Pailliot, le distingué Professeur agrégé de physique et chimie à la Faculté des Sciences. Qu'il veuille bien trouver ici l'expression de notre gratitude pour cette obligeante communication, qui n'est pas la première, car plusieurs fois déjà, nous avons en recours à ses bons offices, en pareilles circonstances.

Les orages qui ont éclaté le 19, à 7 et 9 heures, le jour même où l'ascension de l'échelle thermométrique avait atteint son maximum (33.8) et ceux qui se sont succédés les jours suivants, avec les pluies, plus ou moins profuses qui les ont accompagnés, nous ont heureusement apporté un abaissement très notable de la température et un rafraîchissement de l'air qui fut très apprécié. La culture potagère y a également trouvé son compte et cela nous voudra, espérons-le, des légumes et des fruits plus abondants et à meilleur prix.

Chaleur et Nourriture

Pour se nourrir, pour entretenir son énergie vitale, l'animal doit absorber une certaine quantité d'aliments représentant au point de vue chimique un nombre donné de calories. Si l'animal observe un repos absolu, la totalité de ces calories reste en quelque sorte en lui-même, sans perte à l'extérieur, à l'état unique de *chaleur fonctionnelle*. Mais ce n'est pas là le fait de la presque totalité des animaux à sang chaud. Les mammifères, les oiseaux, se déplacent, changent de milieu, et chacun de ces changements se traduit par une perte de calories qui s'en va au dehors avec d'autant plus d'intensité et en quantité d'autant plus grande que la différence entre la température du corps de l'animal et celle du milieu extérieur est plus marquée.

Il y a donc lieu pour l'animal de compenser constamment cet espèce d'écoulement thermique, et c'est seulement cette partie là de sa chaleur vitale qui peut lui être apportée du dehors, autrement que par les aliments.

La compensation peut se faire de deux manières : ou en donnant de la chaleur à l'animal, ce que certains auteurs ont fait à l'aide de courants électriques de haute fréquence ou en diminuant la perte par échauffement du milieu extérieur.

Quand il fait chaud, la ration complémentaire diminue parce que l'animal perd moins de sa chaleur fonctionnelle ; inversement, quand il fait froid, les calories de l'intérieur deviennent nécessaires en plus grand nombre et il faut des aliments capables de les développer. C'est par là que l'on peut expliquer que les hommes des régions polaires mangent beaucoup, et surtout des graisses, alors que les indigènes du Sud algérien, passant leur journée étendus demi-nus au soleil, peuvent se contenter d'absorber 200 ou 300 grammes de farine ou de dattes, qui renferment environ 1200 à 1500 calories, alors que nous autres Européens ne pouvons nous suffire à moins de 3000.

Quelques légumes peu cultivés

Aubergine ou melongène. — On en cultive deux espèces pour la cuisine : l'aubergine violette à gros fruit, la plus répandue des deux, et l'aubergine de Chine, à fruit allongé, cultivée seulement dans le midi. Il en existe bien une troisième variété, dite *poule ponteuse ou plante aux œufs*, que l'on cultive par curiosité, à cause de ses fruits blancs, oblongs, assez semblables à des œufs de poule, d'où son surnom. Ces fruits peuvent se manger comme ceux de l'aubergine violette. On mange les aubergines frites, grillées ou farcies. L'aubergine est d'un usage général comme aliment, dans le midi de la France.

Cardon. — Cette plante, qui appartient à la famille botanique de l'artichaut, se cultive comme ceci-ci. Les principales variétés sont : le *côtes rouges*, le *sans épines*, le *côtes plates*, le *Tours*, l'*Espagne*, le *Puvis*, etc. On ne mange de ce légume que les cardes, nervures épaissies des larges feuilles, auxquelles la culture peut faire acquérir des proportions considérables ; elles constituent un aliment sain et de facile digestion, mais un peu fade. Le cardon se mange frais en été, mais on peut aussi le conserver en cave, sous du sable sec, pour être consommé en hiver. Les qualités les plus estimées sont le *Tendre de Tours*, le *Cardon d'Espagne*, le *plein inerme* (sans épines) et le *Cardon Puvis*.

Courge. — Citrouille, courge ou potiron, c'est le même légume sous trois noms différents. La courge, qui tire son nom du celtique *cuc*, creux, est une des plus précieuses de nos plantes potagères. Origininaire de l'Inde et de l'Afrique, elle aime la chaleur et l'humidité. Les meilleures sortes sont surtout la *rouge d'Etampes*, dont le plantureuse grosseur atteint et dépasse même 60 kil., le *potiron de Boulogne*, le *vert*, le *jaune*, etc. Il y en a pour tous les goûts et leur forme varie considérablement, depuis celle de la grande *gourde des pèlerins*, jusqu'à celle de la *courge*. Depuis l'antiquité, on a employé sa pulpe écrasée en cataplasmes émollients contre les brûlures et les inflammations superficielles. Les graines de courge sont grises, ligneuses, plates, elliptiques et oléagineuses. Outre un principe actif, le pépo-résine, extrait par Heckel, de la pellicule verdâtre qui enveloppe l'embryon, ces graines contiennent une huile d'un brun rougeâtre, inodore, insipide et neutre, l'*aleuron*, employée en Alsace, non seulement pour l'éclairage et l'assaisonnement des mets, mais encore en médecine vétérinaire. Ces graines donnent une émulsion calmante, rafraîchissante et diurétique. Depuis 1845, on leur a reconnu des propriétés vermifuges et surtout ténifuges. Ce n'est pas à dire que le remède soit absolument infaillible contre le teint, mais il échoue rarement. Heckel recommande surtout la courge jaune, mêlée plutôt à l'essence de grenadine. Les parfumeurs préparent avec les semences de courges de précieuses pâtes de toilette pour amollir et adoucir la peau, enlever les taches de rousseur.

Mais c'est surtout par ses qualités nutritives et adoucissantes pour les voies digestives que la courge est recommandable. Cuite et réduite en purée en exprimant l'eau qu'on remplace par du lait et un peu de sucre, la pulpe, en la faisant de nouveau un peu bouillir, donne un délicieux potage qui a des vertus diurétiques et adoucissantes pour le rein. Toutes ces qualités diverses de la

courge ont été appréciées à tel point qu'on en a fait des tartes et des conserves. Non seulement, on l'a confite, mais on l'a mise en choucroute et servie comme entremets sous diverses formes. Nous indiquerons ultérieurement des recettes pour ces diverses préparations culinaires. (A suivre)

Tolérance de certains organes essentiels à l'égard des corps étrangers

Entre autres constatations chirurgicales intéressantes, et plutôt consolantes, la précédente guerre des Balkans et la guerre quasi générale actuelle, qui devait battre tous les records, nous ont montré que les balles de petit calibre, en usage dans toutes les armées modernes, pouvaient traverser de part en part le corps humain, en des lieux généralement tenus pour fort délicats, sans causer de dommages sérieux. Les chirurgiens nous ont raconté que certains blessés, percés d'outre en outre au niveau du thorax, de l'abdomen et même de la tête, avaient guéri, sans complications et sans intervention opératoire, à la condition toutefois, qu'ils eussent été dès l'abord pansés de façon aseptique. Une confirmation de cette bonté occasionnelle de certaines blessures, communément considérées comme devant entraîner une issue fatale et à bref délai, a été donnée naguère, par un fait, rapporté par M. Cerné, à la Société de médecine de Rouen.

Un bon normand, qui supposait avoir de suffisantes raisons de quitter cette vallée de larmes, appuya le canon de son revolver sur sa tempe droite et pressa la gâchette. Il devait compter évidemment, la direction étant bonne et l'arme elle-même éprouvée, sur la fin rapide de ses maux. Amère fut sa désillusion. Le coup partit en effet, il se retrouva debout, bien vivant, sans troubles sérieux d'aucune sorte, et de nouveau en proie à toutes les misères de l'humaine condition. Tout au plus, était-il possesse d'une face bouffie et quelque peu déformée par l'œdème, et ressentait-il de tolérables douleurs de tête. Il faut avouer que l'on aurait pour beaucoup moins la migraine. Et cependant la balle, de 6 millimètres de calibre et revêtue d'une chemise de cuivre, avait bel et bien traversé le cerveau, si bien même qu'on la retrouva à gauche, sous la peau de l'autre tempe, d'où l'on n'eut aucune peine à l'extraire. Et la radiographie confirma le voyage en ligne droite du projectile, en montrant les deux orifices de la boîte osseuse en face l'un de l'autre. Application de glace sur la tête, pansement antiseptique et notre homme se porte le mieux du monde. En voilà une tête dure !

Il ne serait peut-être pas prudent de renouveler l'expérience.

Les blessures par balles de fusil produisent des plaies, généralement très nettes, et qui sont rarement infectées, probablement parce que la balle, effilée et de petit calibre, n'entraîne pas, comme les shrapnels ou les éclats d'obus, de fragments des vêtements traverses à l'intérieur des plaies. On a aussi voulu expliquer cette bonté relative par la haute température à laquelle se trouve portée la balle sous l'influence de la déflagration de la poudre et du frottement. Il y a certainement là une exagération, car, d'après les expériences de Von Coler, la température de la balle ne dépasse guère 65° à 70°.

Réponses aux Questions posées

F. Al. — Il y en a en effet des fraudes dans lesquelles on substitue à des produits dangereux pour la santé humaine, des matières moins nocives ou même inoffensives. On pourrait citer dans cet ordre d'idées, la pratique de certains paysans du midi de la France, qui remplacent l'absinthe par une liqueur préparée en mélangeant 4 grammes d'essence d'anis à un litre d'alcool, liqueur qui, mélangée avec de l'eau, donne une boisson blanchâtre rappelant celui de l'absinthe.

Mais ce n'en sont pas moins de véritables fraudes, c'est à dire des tromperies sur la qualité des produits, réprimées, comme telles, par les Tribunaux. Ceux-ci ne doivent guère être portés à accorder, même dans ce cas particulier, le bénéfice des circonstances atténuantes aux prévenus, car ils savent fort bien que ce n'est pas la philanthropie qui guide d'ordinaire les falsificateurs, mais pour ainsi dire toujours l'amour immoderé du lucratif.

Huguette. — La lune était à son dernier quartier en Janvier le 15 de ce mois. Les dates suivantes où la lune a été dans son dernier quartier sont le 14 Février, le 15 Mars, le 13 Avril, le 13 Mai, le 11 Juin.

Institut de Comptabilité du Nord 10, rue Jacquemars-Giélee et 1, rue Denis-Godefroy, Lille Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-diner.

Directeur : P.-E. Bugnon (I.M.). Professeur aux écoles.

Inscriptions tous les jours. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

Annonces diverses

Avis. — Par ordre de l'Autorité allemande, toute personne faisant insérer une annonce au « Bulletin de Lille », est tenue de faire connaître ses nom et adresse au Journal, sur présentation de sa carte d'identité.

Les annonces et réponses aux annonces sont recues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Prêts sur immeubles à Lille. S'adresser à M. L. Montaigne-Delos, 320, rue Solférino, Lille.

CABARETIERS

Vous êtes mécontents des liqueurs vendues sur le marché et que vous payez très cher. Dans l'intérêt de tous, exigez donc des produits donnant toute satisfaction à votre clientèle. Vous trouverez chez

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve

Génève. Cognac, Rhum, aux prix inouïs de 8 fr. 50, 9 fr. et 10 fr. 50 le litre. Degré et qualité garantis.

CERCUEILS

en tous genres Grand choix en magasin, Foujart et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

AMATEURS

Dimanche 24 juin, inauguration d'une salle de billard, Taverne de Bruxelles, 12, Grande-Place, 12. Consommations de 1^{er} choix. Bière brune et blonde.

— Avez-vous des livres à vendre. Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, rue Inkermann. Achete tout ce qui concerne musique de piano et instruments, partitions, méthodes, scènes, violons, mandolines.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, face nouveau théâtre. Travaux 1^{er} genres et réparations. Consultations tous les jours de 2 à 5 heures.

Sage-Femme M^{me} Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pensionn.

— Mesdames. Pour être bien habillée, adressez-vous à M^{me} Savelon, 29, r. des Pyramides, robes et tailleur à façon, deuil en 24 heures.

Sage-Femme de 1^{er} classe, M^{me} Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discréption. Maison de confiance.

— On recherche pied-à-terre confort et luxueux dans maison bourgeoise, pour dame seule et tranquille, centre de préférence. Ecrire WL bur. jal.

— On recherche petite maison meublée, luxueuse et confort, pour dame seule et tranquille, avec petit jardin si possible, centre de préférence. Donner adr. WM b. jal.

— Sage-femme de 1^{er} classe Médallée Maternité de Paris, M^{me} François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

Avis Pour avoir un bon manchon d'éclairage, droit ou renversé et pas cher, voyez la fabrique du nouveau manchon 4, rue Ratisbonne, Lille.

OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Filet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

CERCUEILS

en tous genres depuis 50 fr. S'adr. Descamps, entrepreneur, 31, rue Boucher-de-Perthes.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. coni.

— Brillants. Ne vendez rien sans me consulter. J'achète or, argent, platine, diamants aux plus hauts cours. Discréption. Cabinet spécial de consultation, 129, rue de Paris.

— Charbon. Voulez-vous économiser votre charbon, mélangez-le avec la marnette. Vente chez Beuscart, 30, rue Pierre-Legrand.

— Sommier et matelas. Pour bien dormir, faites carder vos matelas et réparer votre sommier à la Maison Richard, rue Monge, 2.

— A la Plume d'autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes, étoiles et boas. Répar. teinture, fisure,

Sage-Femme diplômée, M^{me} Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C). Prend pensionnaires à toutes époques. Prix modérés. Discréption d'honneur.

Comptoir d'Importation

12, Grande-Place

Commission en tous genres de marchandise

PIANOS

Je suis acheteur bon prix, au comptant, tous pianos, même ceux à réparer. Réponse bur. jal. LOS.

Prêts A. Debonne, 1, rue Manuel, de 9 à 12 h. et de 2 à 4 heures.

AD. SCHILLIO

Accords — Réparations — Locations

Grand choix pianos. Prix exceptionnels. Facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre. Pleyela-piano, tout le monde pianiste

41, rue des Pyramides, Lille

3, Grande-Rue (près Grande-Place), Roubaix

3 PIANOS

Bord 250 fr., Evarard palissandre 300 fr., Pleyel 375 fr. Occasions extraordinaires à vendre avec facilités de paiement et garantis contre tous risques de guerre, 5, rue Caumartin, Lille.

LES MALADIES DE LA PEAU

sont guéries par :

Dépuratif Milton, le flacon 4 fr. 50; Pomade Milton, le pot, 2 fr. 75; Poudre Milton, la boîte, 2 fr. 25;

Pharmacie Centrale de Lille, 26, rue Esquermoise

Comptoir général de Bourse

40, Boulevard de la Liberté, Lille

Prêts fonciers. Renseignements gratuits.

LIQUEURS

Les estaminets qui vendent nos liqueurs font le double d'affaires des autres maisons. Nous seuls, en raison de notre outillage, pouvons vous offrir du Génève, Cognac, Rhum, Amer, etc., aux prix inouïs de 8 fr. 50, 9 fr. et 10 fr. 50 le litre. Degré et qualité garantis. C'est l'offre directe du fabricant au public. Tous nos clients nous apportent des attestations flatteuses ; la raison de notre succès est simple, nos liqueurs sont d'un prix et d'une qualité introuvable ailleurs.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve

— Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

LESSIVE 1916

remplaçant avantageusement les cristaux 0 fr. 30 cent. la bouteille. Dépot principal, gros et détail :

1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

— 30, rue St-Nicolas, vente en gros de cigarettes, cigarettes. Albums cartes, vues couleurs de Lille et tous ses environs.

— Cigarettes, Prises, Allumettes, pipes et cahiers à cigarettes, prix avantageux pour revenus, 17, rue des Augustins.

— Prêts à 4%. Capitaliste offre de placer fonds à 4%, sur garanties sérieuses, discréption assurée. Ecr. WT b. j.

Chocolat non raffiné

en morceaux, à emporter pour évacués

Dépot principal, 1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

— Génève extra, qualité sans rival, 16, rue Saint-Sauveur, Lille, coin de la rue des Brigittines.

— Location. A louer, libre de suite, maison avec jardin, meublée ou non meublée. S'adr. à M. S. Pamart ex-principal clerc notaire, 51, r. Maire-André de 2 à 6 h.

— Changement de domicile. M^{me} de Bergerac 6, rue Louis-Faure, car D.

Achat livres, romans, auteurs connus livres techniques, professionnels et classiques, rue Masséna, 39

de 1^{er} classe, M^{me} Langrand, consult. matin, 13, avenue Becquart (car X), Lambertsart, de 2 à 6 h., 13, rue des

Tanneurs, Lille.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son an de beauté.

Sage-Femme de 1^{er} classe

M^{me} Gauquier-Dumont

Prend Pensionnaire. Consultations de 8 à 6 h.

35, boul. Bigo-Daniel, LILLE. Car H. Maison sérieuse

— Piano Gaveau à vendre, état de neuf, rue des Postes, 43.

Achat vieux dentiers. Avant de vendre votre dentier, consultez la maison

115, r. des Postes de 2 à 6 h.

— J'achète comptant : or, argent, reconn. Mont-Piété, toute sorte objets et meubles anciens ou modernes, bois sculpté, faïences, porcelaines, vases, assiettes, sujets gaufré, cheminées, phonographes, instruments de musique, rue des Postes, 43.

— Piano Gaveau à vendre, état de neuf, rue des Postes, 43.

Dentiers

115, r. des Postes de 2 à 6 h.

— J'achète comptant : or, argent, reconn. Mont-Piété.

toute sorte objets et meubles anciens ou modernes, bois

sculpté, faïences, porcelaines, vases, assiettes, sujets

gaufré, cheminées, phonographes, instruments de musi-

que, rue des Postes, 43.

— Piano Gaveau à vendre, état de neuf, rue des

Postes, 43.

Comptoir de Banque français

101, rue Nationale, Lille

Prêts fonciers, conditions avantageuses

Discréption la plus absolue

Renseignements et consultations.

— Le Robinet d'Or, 66, rue des Arts, Lille, renommé

pour ses bonnes liqueurs, achète aux particuliers à bon

prix, les vins et liqueurs de marques, même p. pet. quantité.

— Belle occasion. On désire vendre : un très bon

violon « Marque Mougenot », luthier du Conservatoire

de Bruxelles, un bon piano d'études « Bord », un phono-

graphique avec 25 disques, une table en chêne sculpté,

avec rallonges. Prendre l'adr. bur. jal.

— Occasion, jolie chambre à coucher, érable et sycomore,

à vendre au plus offrant, visible l'après-midi, 128, nouv.

Boulevard, La Madeleine.

— On demande demi ouvr. repasseuse pour linge fin, de pré-

férence habitant La Madeleine. Prendre l'adr. bur. jal.

SUIS ACHETEUR DE BONNE SACCHARINE

S'adr. à la « Délicieuse », r. des Guinguettes, 41, voiture

d'enfant à vendre, même adresse.

— On demande pied à terre coquet, avec gaz, centre.

Ecrire WU bur. jal.

— Occasion. Bottines point. 37, haut. tiges, peu portées

35 fr., jupon soie Pompadour élégant. 75 fr., bagues

garnies rose. Prendre l'adr. bur. jal.

— Jeune femme sérieuse, sach. tout faire, libre t. les jours

dem. place ou ménage. S'adr. 49, r. Camille-Desmoulins.

— Imperméable beige, neuf, homme, gr. taille, mode, forme

raglan, à vendre, cause deuil. Prendre l'adr. bur. jal.

— A céder cause santé, maison d'alimentation bien située

et bien achalandée. Ecrire WW bur. jal.

— Personne 36 ans, toute confiance, accompagnerait

famille qui partiraient en France, s'occupera d'enfants ou de personne souffrante. Ecrire WW bur. jal.

— Coiffeur. On demande garçon 17, place Jeanne-d'Arc.

— On demande petit rez-de-chaussée, eau, gaz, cave. Ecrire WX bur. jal.

— A vendre, cause départ, cardeuse à matelas 35 fr., joli

papitre double à musique 15 fr., outillage d'ébéniste,

27 bis, rue de Fontenoy.

— On recherche rez-de-chaussée. Adresser renseignements

chez M^{me} H. Cambier, 12, rue Manuel, au 1^{er} étage.

— Jeune professeur diplômé donnerait leçons particulières

à jeunes gens, préparant le certificat d'études primaires.

Prix modéré. Ecrire WY bur. jal.

— On achète baignoire en bon état et vins Bordeaux

pour malades. Prendre l'adr. bur. jal.

— Départ-Occasion. Cuisinière foyer, salle à manger,

matelas, toilette, chaises, tables, glace, armoire à glace.

S'adresser 12, rue de la Clef.

— On serait acheteur de verres à vitres de grandes

dimensions. Faire offres écrites à la Cie des Tramways

Mongy, place du Théâtre, Lille.

— Bel appartement garni, 2 p. et cuisine, eau, gaz, w.c.

maison particulière, 57 bis, r. Jacquemars-Giéle.

— On demande à louer petite maison, avec jardin, 700 à

800 fr., loyer payé d'avance. Ecr. WZ bur. jal.

— Ramonage et réparations de cheminée.

Ernest Derencourt, anc. rue St-Anne, 16. S'adr. à la Garenne, rue du Priez, 7.

— Alcool de

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

AVIS DE LA MAIRIE

Charbon. — Le Bureau de recensement du charbon est maintenant fermé. Cependant, on recevra encore les feuilles des retardataires les Jeudi, Vendredi et Samedi 5-6-7 Juillet. Passé ce délai, le travail sera complètement arrêté et la Commission de contrôle fera procéder sur place, à des enquêtes sérieuses, pour s'assurer de la sincérité des déclarations faites par les intéressés.

Charbon. La Ville recherche des entrepreneurs de déchargeement et des ouvriers débardeurs. S'adresser de suite à la Direction des Services Financiers (bureau n° 3).

— La Ville a besoin de voitures à bras pour transporter le charbon à domicile. S'adresser de suite à l'Association charbonnière, 13, rue de la Piquerie.

Bons communaux. — On fait circuler en Ville des bons communaux de 5 fr. de Marcey. Ces bons sont imprimés en bleu sur papier blanc; ils ne sont pas signés par le Maire et ne portent pas le sceau de la Mairie. Ils ont dû être volés et il y a lieu de les refuser.

Don. — Un généreux anonyme a fait don à la Ville d'une somme de 20 fr. pour le Bureau de Bienfaisance.

Comité d'alimentation du Nord de la France

Les secours aux évacués français en Belgique

Dès que l'Autorité allemande eut décidé d'évacuer en Belgique une partie de la population du Nord de la France, on se préoccupa de venir en aide aux malheureux qui étaient ainsi transplantés. Dans cette œuvre toute philanthropique, nous retrouvons l'activité vigilante et dévouée du Comité National Belge de Secours et d'Alimentation et du Comité Français de Bruxelles, c'est-à-dire des deux filiales de la « Commission For Relief in Belgium » qui ont à diriger le ravitaillement pour la Belgique et le Nord de la France. Rappelons que l'organisation des secours a lieu, sous la tutelle et la direction générale de M. le Marquis de Villalobar, Ministre d'Espagne à Bruxelles, chargé des intérêts français en Belgique pendant la durée de la guerre, et que c'est à lui que doivent s'adresser par lettre, directement, les réfugiés français qui auraient à faire valoir une demande ou une réclamation concernant une assistance pécuniaire. Nous résumons dans les lignes suivantes, les traits essentiels de l'organisation adoptée.

Puissent bénéficier des secours en argent, les évacués qui sont reconnus nécessiteux. On distingue ceux dont le soutien de famille est mobilisé et qui, sur le territoire sont aptes à recevoir l'allocation militaire, et les autres, admis par exemple dans notre région à toucher les secours de chômage. Aux premiers, il est alloué 1 fr. 25 par jour, outre des majorations journalières de 75 centimes pour tout enfant âgé de moins de seize ans. Les enfants âgés de plus de seize ans, touchent les secours accordés aux familles de non mobilisés. Au sujet de ces dernières, il est attribué 1 fr. par jour à chacun des père et mère; chaque enfant, quel que soit son âge, reçoit 50 centimes.

Les évacués français reconnus nécessiteux, bénéficient également de tous les secours distribués aux nécessiteux belges par les soins du Comité National Belge (soupes populaires, repas scolaires, vêtements, assistance médicale, charbon,).

Quant à l'alimentation, les évacués reçoivent la même ration de vivres importés par la C. R. B. que les habitants des localités où ils sont hébergés. D'une manière générale, ils bénéficient également des distributions de vivres organisées par les autorités communales belges. Mais, comme leur exode les met dans une situation moins favorable que la population locale, le Comité d'Alimentation du Nord de la France leur fournit par surcroit un supplément de ration.

Ils ont la faculté de payer les vivres du Comité en bons communaux français. En outre, bien que ce papier monnaie n'ait pas normalement cours en Belgique, il est entendu que les Banques, agissant pour le compte des Comités d'alimentation, pourront faire l'échange des bons communaux français contre des billets de banque belge, pour un montant ne dépassant pas dix francs par mois et par personne. Cette mesure permet les achats nécessaires dans le commerce.

Ces quelques renseignements suffisent pour montrer que les organismes rattachés en Belgique à la C. R. B. veulent bien assumer, à l'égard des évacués français, les mêmes devoirs d'humanité qu'à l'égard de la population belge locale. Ils s'efforcent d'alléger, par tous les moyens matériels en leur pouvoir, les malheurs et les ennuis qui sont les conséquences inévitables de la situation pénible, dans laquelle les circonstances placent nos pauvres compatriotes.

Le Comité de District.

Quelques légumes peu cultivés

(2^e article) (1)

Crosne du Japon (*Stachys tuberifera*) est une labie vivace, se reproduisant par des tubercules souterrains et agglomérés qui en sont la partie utile. Cette plante, très rustique, appelée par les Japonais Choro-gi, doit son nom vulgaire de Crosne, à la petite localité de Seine-et-Oise, où on l'a cultivée pour la première fois. Sa culture est des plus simples. La multiplication se fait au moyen des tubercules que l'on plante au printemps, en lignes distantes de 30 à 40 cm. en tous sens. La reproduction des tubercules ayant lieu en été, c'est seulement en octobre que l'on peut commencer à récolter; mais il importe de ne faire l'arrachage qu'au fur et à mesure des besoins, car les tubercules, noircissent à l'air et se flétrissent assez rapidement ce qui diminue leur valeur. Ils se conservent d'ailleurs bien en terre et résistent aux

(1) Voir le 1^{er} article au Bulletin du 24 juillet.

gelées, ce qui présente un grand avantage pour la consommation hivernale. Le crosne a une valeur alimentaire non négligeable, comme le montre sa composition moyenne, qui est la suivante :

Eau 88 % Matières grasses . . 0.10
Matières azotées. 2.62 " minérales . 0.80
Sucre. 5.50 " pectiques, etc. 2.33

C'est, comme on le voit, un légume très aqueux, se rapprochant du topinambour par sa composition, possédant une bonne proportion d'éléments nutritifs (sucre, matières azotées, féculs), qui en font un bon aliment, digestible, mais de goût un peu fade. Il est d'une consommation facile et agréable, lorsqu'il est bien apprêté, et quand on a soin de choisir les rhizomes fermes, d'un jaune bien franc, sans marbrures sombres, ni très blanches. Sa préparation culinaire est d'ailleurs fort simple, car la cuisson en est rapide. Au point de vue culturel, on peut lui reprocher d'être envahissant et d'occuper longtemps le sol; il est également difficile de se débarrasser entièrement, après la récolte, des tubercules qui salissent pendant longtemps le sol. Mais, comme le rendement est, en moyenne, de 40 à 50 pour %, le crosne mérite de ne pas être négligé. En somme, c'est un légume à propager dans les potagers. (A sucre).

Réponses aux Questions posées

H. V. F. K. — Vous pouvez quitter la maison où vous êtes premier locataire, du moment que vous mettez fin à votre bail verbal en donnant au propriétaire un congé régulier. Votre sous-locataire devra, par voie de conséquence, quitter la maison, puisqu'il ne peut pas avoir plus de droit que vous même : en principe, c'est vous qui devriez l'expulser, car vous avez l'obligation de remettre au propriétaire la maison vide, mais celui-ci ayant repris la maison, a le droit d'agir directement contre un occupant qu'il ne connaît pas et de l'expulser. Il faut cependant faire des réserves, pour le cas où votre locataire serait un citoyen sous les drapeaux, qui aurait laissé sa femme dans l'appartement. Le Tribunal civil vient de juger qu'en ce cas on ne peut pas expulser.

Quant au loyer, votre sous-locataire doit vous le payer si ses ressources le lui permettent!

Association sténographique unitaire — Groupe de Lille

Les examens qui ont eu lieu le 3 Juin, et dont le Jury était composé de membres du Groupe de Roubaix, ont réuni 346 candidats sur lesquels ont été reçus :

37 à l'épreuve Préparatoire ;	
175 " Théorique ;	
51 " Pratique élémentaire (75 mots à la minute);	
25 " Commerciale (100 " ");	
3 " Commercialesupérieure(120 " ").	

291

Les intéressés peuvent consulter les listes à l'Ecole Michelet, rue Fabricy.

Ces résultats prouvent une fois de plus l'excellence incontestable et la faveur du public pour le Système Prévost-Delaunay.

Les cours continueront à fonctionner jusqu'aux vacances scolaires.

Institut de Comptabilité du Nord

10, rue Jacquemars-Giélee et 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Cours Professionnel de l'art du Comptable

Matin, Messieurs et jeunes gens. Après-dîner, Dames et jeunes filles.

Directeur : P.-E. Bugnon (M^e), Professeur aux écoles.

Ouverture prochaine de la session spéciale de vacances.

Annonces diverses

Avis. — Par ordre de l'Autorité allemande, toute personne faisant insérer une annonce au « Bulletin de Lille », est tenue de faire connaître son nom et adresse au Journal, sur présentation de sa carte d'identité.

— **Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

VILLE DE LILLE. 36, rue des Tours

VENTE PAR SUITE DE DÉCÈS de :

Mobilier, bijoux, vêtements. Samedi 6 Juillet 1917, à trois heures (h. h. p.), par M^e Moeneclaey, requête de M. Duneufgarden, administrateur.

Etu e de M^e Henri Baligand, commissaire-priseur, Lille

VILLE DE LILLE. 36, rue des Augustins, 36

Pur suite du décès de M^e Peurel, ancienne m^e diste

Vente de Meubles et Objets Mobiliers

Comportant : lit et literies, armoire à glace, secrétaire acajou, petit meuble vitrine, table, chaises, vaisselle, verrerie, pendule, lampe, glaces, objets divers.

Lundi 9 Juillet 1917, à 14 heures

par le ministère de M^e Henri Baligand, commissaire-priseur à Lille, à la requête de l'administrateur provisoire de la succession de ladite Demoiselle.

Henri BALIGAND.

GRANDS MAGASINS THIERY et SIGRAND

Ayant dû quitter notre local, 16, rue Neuve, nous avons transféré nos magasins, **52 bis, rue Esquermeuse**. Nous en informons notre clientèle et la prions de vouloir bien s'adresser à notre nouveau magasin où nous sommes depuis le 27 Juin.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoc int. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **C' F' Thomson-Houston.** Distribution de secours en bons de pain aux familles de nos ouvriers de Lille, Fives, Hellemmes, mardi 3 Juillet, de 9 à 12 heures, rue Solférino, 289.

LAIT POUR TOUS. Suite à l'avis paru dans le N° 265. Il est donné connaissance aux familles qui désirent posséder la formule exacte du liquide lacté remplaçant le lait, qu'elles doivent, sans retard, déposer leur adresse écrite : 147, rue d'Artois, ou 34, rue Louis-Faure, 40, rue Gantois, 17 rue des Jardins, 5 Grand'Place (de 11 h. à 1 h.), 95, rue des Guinguettes, 29 rue de la Concorde, La Madeleine (près la gare). Cette formule étant une œuvre exclusivement philanthropique, tous les bénéfices seront réservés aux pauvres, la somme à verser contre récipisé est de 1 fr. 50.

Chaque famille pourra ainsi fabriquer facilement son lait, tout en participant à une œuvre de bienfaisance et sociale.

CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, **Foubert et Fils**, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

AMATEURS

Dimanche 24 juin, inauguration d'une salle de billard, **Taverne de Bruxelles**, 12, Grande-Place, 12. Consommations de 1^{re} choix. Bière brune et blonde.

— **Avez-vous des livres à vendre.** Adresssez-vous à la Clef de Sol, 8, rue Inkermann. Achete tout ce qui concerne **musique de piano et instruments**, partitions, méthodes, scènes, violons, mandolines.

FAIRE SA BIÈRE sans levure

Meilleure qu'en Brasserie, moitié prix et naturelle !

Méthode rapide **HOUBLON** du Soleil

— en chambre — Produits pour bière. Prix et qualité incomparables Détail et gros, 218, rue Nationale (de 10 h. à 5 h.)

— **A la Plume d'Autruche**, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, deurs et formes, étoiles et boas. Répar.. teinture, frisure,

— **Cabinet dentaire J. Beck**, 21, boulevard Carnot, face nouveau théâtre. Travaux à genres et réparations Consultations tous les jours de 2 à 5 heures.

CERCUEILS

en tous genres depuis 50 fr. S'adr. Descamps, entrepreneur, 31, rue Boucher-de-Pertes.

— **Charbon.** Voulez-vous économiser votre charbon, mélangez-le avec la marnette. Vente chez Beuscart, 30, rue Pierre-Legrand.

Sage-Femme de 1^{re} classe, M^e Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

— **Brillants.** Ne vendez rien sans me consulter. J'achète or, argent, platine, diamants aux plus hauts cours. Discretion. Cabinet spécial de consultation, 129, rue de Paris.

— **Sommier et matelas.** Pour bien dormir, faites carder vos matelas et réparer votre sommier à la Maison Richard, rue Monge, 2.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argentaria, 3, r. Grande-Chaussée, mais, conf.

— **Mesdames.** Pour être bien habillée, adressez-vous à M^e Savelon, 29, r. des Pyramides, robes et tailleur à façon, deuil en 24 heures.

— **Sage-Femme de 1^{re} classe Médallée Maternité de Paris**, M^e François, 11, place Catinat, reçoit pension. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Sage-Femme de 1^{re} classe

M^e Gauquier-Dumont

Prend Pensionnaire. Consultations de 8 à 6 h. 35, boul. Bigo-Danel, LILLE. Car H. Maison sérieuse

— J'achète comptant : or, argent, reconn. Mont-Prêtre, toute sorte objets et meubles anciens ou modernes, bois sculpté, faïences, porcelaines, vases, assiettes, sujets garnit. cheminées, phonographes, instruments de musique, rue des Postes, 43.

— **Plano Gaveau** à vendre, état de neuf, rue des Postes, 43.

Comptoird de Banque français

101, rue Nationale, Lille

Prêts fonciers, conditions avantageuses

Discretion la plus absolue

Renseignements et consultations. — On recherche pied-à-terre confort, et luxueux dans maison bourgeoise, pour dame seule et tranquille, centre de préférence. Ecrire WL bur. jal.

— On recherche petite maison meublée, luxueuse et confort, pour dame seule et tranquille, avec petit jardin si possible, centre de préférence. Donner adr. WM b. jal.

— **Cigarettes, Prises, Allumettes, pipes et cahiers à cigarettes.** prix avantageux pour revenus, 17, rue des Augustins.

LESSIVE 1916

remplacant avantageusement les cristaux 0 fr. 30 cent. la bouteille

Prêts sur immeubles

à Lille. S'adresser à M. L. Montaigne-Delos, 320, rue Solférino, Lille.

Comptoir général de Bourse

40, Boulevard de la Liberté, Lille
Prêts fonciers. Renseignements gratuits.

CABARETIERS

Vous êtes mécontents des liqueurs vendues sur le marché et que vous payez très cher. Dans l'intérêt de tous, exigez donc des produits donnant toute satisfaction à votre clientèle. Vous trouverez chez

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve

Genève, Cognac, Rhum, aux prix incoups de 8 fr. 50, 9 fr. et 10 fr. 50 le litre. Degré et qualité garantis.

Occasion, jolie chambre à couche, érable et sycomore, à vendre au plus offrant, visible l'après-midi, 128, nouv. Boulevard, La Madeleine.

A vendre, cause départ, cardes à matelas 35 fr., joli pupitre double à mosique 15 fr., ustillage d'ébéniste, 27 bis, rue de Fontenoy.

On recherche rez-de-chaussée. Adresses renseignements chez M^e H. Cambier, 12, rue Manuel, au 1^{er} étage.

Chocolat non raffiné

en morceaux, à emporter pour évacués

Dépôt principal, 1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

Un perroquet est venu se réfugier dans une maison du vieux Lille. S'adresser au bureau du journal.

BOTTINES

Hommes — Femmes

MEUBLES EN TOUS GENRES

Chaises — Linges

Grande vente réclame les Jeudi 5 et Vendredi 6 Juillet, 69, rue Nain (ang^e de la rue de la Gare), Roubaix.

Beaux paletot loutre, long, 140 cm., étole et manchon Skung, à vendre, belle occasion. S'adr. square Morisson, 8, à Lille, chez Braine, caftelier.

Madame Victoria, lingère, a fait son changement de domicile, rue de Chateaudun, 32, Fives-Lille.

Achat vieux dentiers. Avant de vendre votre dentier, consultez la maison 115, r. des Postes de 2 à 6 h.

AD. SCHILLIO

Accords — Réparations — Locations

Grand choix pianos. Prix exceptionnels

Facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre. Pleyela-piano, tout le monde pianiste

41, rue des Pyramides, Lille

3, Grande-Rue (près Grande-Place), Roubaix

Si vous voulez vous créer une situation avantageuse, apprenez la comptabilité, la sténo-dactylographie chez MM. Jamet Buffereau et Cie, 78 bis, boulevard de la Liberté.

Facilités de paiement. Placement gratuit des élèves.

Sage-Femme diplômés, M^e Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discréption d'honneur.

VIENT DE PARAITRE :

Premiers Principes de Technologie Électrique

par Fernand HENAUT, Ingénieur-Electricien A.I.M.

Cet ouvrage s'adresse tout particulièrement aux personnes désireuses d'acquérir facilement les notions indispensables d'électricité appliquée, et surtout aux élèves des Cours d'Apprentissage, monteurs etc., à titre de première initiation. — Volume de 216 pages avec figures dans le texte.

EN VENTE : PRIX : 3 fr. 50. Librairie Générale, éditeur, 4, Marché-aux-Poulets, et chez tous Libraires.

Comptoir d'Importation

12, Grande-Place

Commission en tous genres de marchandise

Prêts A. Debonne, 1, rue Manuel, de 9 à 12 h. et de 2 à 4 heures.

3 PIANOS

Bord 250 fr., Evrard plissendre 300 fr., Pleyel 375 fr. Occasions extraordinaires à vendre avec facilités de paiement et garantis contre tous risques de guerre, 5, rue Caumartin, Lille.

Comptoir de Change

50, rue des Ponts-de-Comines, Lille
Opérations, Renseignements

PIANOS

Je suis acheteur bon prix, au comptant, tous pianos, même ceux à réparer. Reponse bur. jal. LOS.

Sage-Femme de 1^{re} classe, M^e Langrand, consult. matin, 13, avenue Bequart (car X), Lambersart, de 2 à 6 h., 13, rue des

Tanneurs, Lille.

POUDRE DE SANTE

du Monastère Normand

employée avec succès contre les maladies suivantes : constipations opiniâtres, digestions difficiles, vices du sang, retour d'âge, migraines, congestions, maladies de peau. Dépôts pour Lille : Pharmacies Bondois, Bury, Decroix, Delanghe, Delambre, Leclercq, Leflon, Ritter, Robbe, Valentin et Vivier; Pour La Madeleine : Taillier. M. Helleboid à Marcq, M. Rogez, Canteleu-Lambersart.

LIQUEURS

Les estaminets qui vendent nos liqueurs font le double d'affaires des autres maisons. Nous servis, en raison de notre outillage, pouvons vous offrir du Genève, Cognac, Rhum, Amer, etc., aux prix incoups de 8 fr. 50, 9 fr. et 10 fr. 50 le litre. Degré et qualité garantis. C'est l'offre directe du fabricant au public. Tous nos clients nous apportent des attestations flatteuses ; la raison de notre succès est simple, nos liqueurs sont d'un prix et d'une qualité introuvable ailleurs.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve

A vendre d'occasion : petits brillants, tailleur kaki double soie, état neuf, Strass forte monture or et platine. Prendre l'adresse bur. jal.

Dame seule demande appartement centre, 2 pièces, eau, gaz, prix 18 à 20 fr. paiement 6 mois d'avance. Ecr. XJb. j.

Vio'once à vendre, 45, rue de la Clef.

On désirerait louer piano à particuliers, p. durée guerre

paiement à avance, discréption. Ecr. XK bur. jal.

Appartement à louer 2 p. boot. Montebello, 11, 1^{er} ét.

eau, gaz, cave, maison fermée, prix guerre à pers. sérieuse

Vient de paraître

Traité rationnel et élémentaire de Comptabilité théorique et pratique par J. B. Régnier. Expert-comptable. Directeur de l'Académie comptable du Nord de la France, Professeur à l'U. F. J. Ce traité permet l'étude de l'art comptable aux personnes les moins initiées.

En vente, 4 fr. 50, chez les principaux libraires et au Dépôt 93, rue Esquermoise.

Vins, Champagnes, Liqueurs

Alcool de grains

Suis acheteur au plus haut prix. S'adr. 14, r. St-Etienne, 3^e étage (4 h. à 6 h. f.)

A louer près nov. Boulevard, 2 pièces meublées, s'adresser 54, rue Jacquemars-Giélee.

A vendre, bottines usagées, point. 42, r. Jacquemars-Giélee, 54.

On désire acheter d'occasion véritables Gobelins et vieilles peintures. Ecrire XL bur. jal.

Apprenti coiffeur bien au courant du métier est demandé 217, rue Solférino.

A louer, près place de la République, maison à porte cochère, quartier derrière, 2 étages. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, 2 à 4 h.

J'achète au plus haut prix tout ce qui se présente

Alimentation en général, vins, champagnes, liqueurs. Tous articles, marchandises et produits quelconques.

Comptoir Industriel et Commercial du Nord

14, rue Saint-Etienne (4 h. à 6 H. F.)

OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Fillet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

malades des femmes

Voles urinaires, malades intimes des 2 sexes, guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille, Consultations : Mardi et Vendredi.

Pipes en gros à vendre, 7, place des 4 Chemins.

On demande tricoteuses à la machine, en tous genres. Prendre l'adresse bur. jal.

Poules et poussins à vendre. S'adr. Café Pottier, 177, rue du Faubourg-de-Roubaix, Saint-Maurice.

Comptable est demandé. Ecrire avec préventions et références. XB bur. jal.

On demande une bonne de 16 à 18 ans ou une femme d'ménage, très propre, tous les matins. Pr. l'ad. bur. jal.

Désirerais acheter balles pour tennis et raquette, neuves ou d'occasion. Ecrire XC bur. jal.

A vendre grande glace, garniture de cheminée avec sujet. S'adr. rue des Postes, 262.

A louer chambre garnie avec d'abarrasoir, à dame seule et sérieuse. Prendre l'adr. bur. jal.

A vendre belle salle à manger chêne, salon moderne, 5 pièces, rue Newton, 20, 1^{er} étage.

On demande pour la campagne un homme, de préférence un retraité, sachant entretenir un potager et conduire un cheval. S'adr. 5, place du Lion d'Or, au 1^{er}.

Personnes âgées recherchent dans Lille, maison ou rez-de-chaussée, avec jardin ou non, à louer, payeraient loyer. Ecrire XD bur. jal.

DEPOT CENTRAL DES

BIERES EN BOUTEILLE

NATURELLES, HYGIENIQUES

Adresssez vos commandes chez

M. Gruson, 92, rue d'Iby, Lille (arrêt du car H)

Vêtement loutre, taille 44-46, long. 120, à vendre, belle occasion. S'adr. 2, r. de l'Alma, St-Maurice-Lille.

LIQUEURS

Unique à Lille Qualité supérieure Unique à Lille

Genève . . . 10 francs

Cognac . . . 11 francs

Nous attirons l'attention des commerçants sur la qualité et le degré vraiment extraordinaires de nos liqueurs. Les attestations reçues tous les jours prouvent que nous sommes les seuls fabriquant des alcools parfaitement rectifiés. Jugez et comparez.

Suis vendeur d'alcool de grain.

261, rue de Paris, 261

On achèterait pelerine avec capuchon, ou pardessus imperméable en très bon état, pour garçonnet.

On échangerait chaussures filles p. 37 cont. garçon p. 37. On désire chaise longue d'occasion, s'adr. de 12 à 2 b., rue Brûle-Maison, 137, 2^e étage.

La confiance. M^e Daubresse, 73, r. du Faubourg-de-Roubaix. demande servantes-cuisinières.

Service. Personne sérieuse demande service chez M^e ou dame seule, petit gage, ou garder maison. Ec. XEB j.

Belle saule de bain, à vendre et lit-cage 2 personnes, visible le matin. Prendre l'adr. bur. jal.

A louer quartier St Michel bel appartement moderne 3^e étage, 6 p., grand vestibule, cour, cave, w. c., etc. prendre les clefs, 5, rue de Lens.

On désire acheter chien de garde, prix modéré. Faire offre, adresse et prix XF bur. jal.

Placement l'Ange Gardien, 14, rue Sans-Pavé, servantes-cuisinières, leçons de français, d'allemand et d'anglais, traductions.

On demande servante au courant du service, 24, rue Dupleix.

On demande à louer petit cheval, pour ses nourritures travail léger. Ecrire XG bur. jal.

Cause décès : Chaussures 41-42, vêtements homme, à vendre. Prendre l'adr. bur. jal.

Planiste. Elève de maître donne leçons à domicile. Prix très modérés. Ecrire XH bur. jal.

Occasion. 2 beaux pardessus à vendre, l'un demi-saison l'autre hiver, tous deux noirs, 16, rue Duhamel.

Boîtes neuves d'enfant, point. 22, haut. tiges, en boîte, à vendre 35 fr. Prendre l'adr. bur. jal.

Machine à coudre, 90 fr. et matelas à vendre 20 fr. Prendre l'adr. bur. jal.

Bel appartement moderne à louer, 5 pièces, eau, gaz, électricité, w. c., cour suspendue, s'adr. au rez-de-chaussée du n° 19, Villa Rubens, de l'avenue Louise, à La Madeleine, tram. Mongy arrêt Romarin.

Perdu dimanche 24, une bague avec perles fines. Rap. contre contre récomp. 6, rue de Fleurus.

PBTS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille. 2 à 6 h.

Perdu le 25 Juin dans kicsque Mongy, un cahier annotant du travail. Prière rapp. c. réc. 78, rue de Gand.

Perdu, dimanche, à Lille, bracelet-montre plaqué or. Rapp. contre récompense, 14, rue des Fossés.

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 18 Juin. — François Lucien, rue du Fg-de-Roubaix, c. Delcroix

— Plouy Raymond, rue d'Aboukir, 31 — Savarin Clément, rue de Flandre, 100 — Lesaffre Georges, rue Blanche, 46.

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD. 14. rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE ORDONNANCE

concernant la livraison d'articles de ménage et d'installation fabriqués de cuivre, de laiton, laiton rouge, tombac, bronze, maillechort, alpaca, nickel et étain.

La saisie des objets ci-dessus indiqués est ordonnée :
1. pour la région française de la 6^e armée par l'ordonnance du Commandement en chef de la 6^e armée du 16 juillet 16,

2. pour la région des étapes de Tournai par l'ordonnance du Commandant en chef de la 6^e armée du 29 mars 17,

3. pour la région des étapes de Mons par l'ordonnance de l'Inspection des étapes I du 2 avril 17.

Est ordonné ce qui suit en exécution et en modification partielle desdites ordonnances.

1. — Sont sujets à la saisie tous les objets de ménage et d'installation dans le sens le plus étendu des termes.

Font partie, entre autres, des objets sujets à la saisie et livraison, les articles suivants :

I. — Heurtoirs, garnitures, boutons, poignées, loquets, sans mécanisme (plaques de fond comprises) appliqués aux grandes portes, aux portes de corridors et chambres, portes des magasins, aux portes tournantes, aux portes tambour et d'ascenseurs, etc.; barres et grillages de protection de toute espèce, appliquées aux fenêtres et portes, aux tramways, automobiles, bateaux, étalages, portes de magasin, portes tournantes, portes tambour, portes d'ascenseur, etc.; plaques diverses de protection appliquées aux portes, buffets d'estaminet, comptoirs et pilastres; barres des cloisons de séparation (piliers et supports compris) dans les magasins, aux étalages, etc., lettres destinées à composer les noms, firmes et désignations de toute grandeur (les plaques, etc., des chemins de fer, bateaux, machines, etc., y comprises, à l'exception des plaques indiquant la puissance des machines), enseignes des coiffeurs, placages de piliers et panneaux de façade à moins qu'elles ne fassent corps avec les murs; placages, intérieurs et extérieurs des grandes portes, portes de corridors, chambres, magasins, portes tambour, portes tournantes, portes d'ascenseurs, etc., de cadres et panneaux de portes, de fenêtres, étalages, de vitrines, cadres et montres, de guichets de caisses, cabines d'ascenseur, entourage d'ascenseur, et de cabines de téléphone, à l'exception, dans tous les cas de placage, des parties construites pour supporter le poids, piliers, tambours et toitures de marquises, enseignes de boîtes à lettres, boîtes à lettres ne faisant point corps avec le mur.

II. — Crochets de garde-robe, porte-chapeaux, porte-manteaux, embrasses et patères de rideaux, contre-poids des cordes, de rideau, tringles et anneaux de rideaux, stores et portières, porte-manteaux à pied, étagères pour habits et chapeaux et porte-parapluies en tringles, baguettes et tubes; boutons d'ornement (vissés, appliqués, chevillés) de grilles, rampes d'escalier, appliqués aux crochets de garde-robe en fer et en bois, aux étagères pour vêtements et chapeaux, aux garnitures de garde-robe, aux porte-parapluies et lits; panneaux et barres des rampes et des grilles de balcon; tringles de tapis d'escalier avec leurs boutons (houles), barres de sûreté d'escaliers et balustrades longeant le mur, c'est-à-dire non libres, leurs boutons et montants.

III. — Chandeliers, nippes, machines à café et thé, théières, cafetières, bouilloires à café et thé, surtout de table, vaisselles, tasselettes, vases, pots à fleurs, frappé-vins, coupes, cruches de luxe, timbales, bols, plateaux à gâteaux, chevalets (à couteaux), huiliers, fournitures de bureau, services de fumeurs, lampes, chandeliers de piano à visser ou à accrocher.

IV. — Chaudrons et chaudières, fourneaux, parties de fourneaux, chaudières installées à demeure (fixes) de toute espèce, cuveaux pour marmelades et glaces, marmites, appareils servant à la cuisson des fruits, poèles, moules de pâtissier, casseroles, frappe-boissons, plats, mortiers et pilons, pelles, entonnoirs, cruches, pots, seaux, couvercles, moules, passoires, cuillers (étain), fourchettes (étain), balances communes (à colonne), poids et mesures (ces derniers à partir de 100 grammes inclusivement).

V. — Lessiveuses, cuves et récipients d'eau chaude, serpentins d'eau chaude, chaudières à compression, pompes (pompes non utilisées installées dans les maisons et leurs tuyaux y compris), chaudières dites « boilers », baignoires, bordages et poignées de baignoires et bains, porte-essuies, porte-éponges, porte-savons, crochets pour linge, paniers pour linge, réservoirs à eau, bouchoirs de poêle, caisses à charbon, pince-têtes, outillage de repassage, bassinoires, revêtements de calorifère, soupapes de ventilateur, grilles de ventilation, poignées et barres servant à ouvrir les soupapes de ventilateur et pour tiroirs de ventil, etc.

VI. — Placage de piliers et panneaux de buffets, comptoirs, etc.; tamis et autres parties (non montées à demeure) de buffets.

VII. — Articles d'étagage, de vitrines et d'installation de magasins tels que : poèles à visser, récipients pour déposer des cigares, supports, décoratifs, supports en fil, étagères et pinces, porte-gants, porte-chapeaux divers, porte-carte, pieds en métal, pieds porte-buste, crochets en laiton, châssis métalliques, plaques de caisse en laiton, bras métalliques portant des plateaux en verre ou servant de porte-parapluies, entourages (grillages) de tables d'emballage, fourreaux (canons) pour parapluies, etc., bras ondulés (pour parapluies), coupes à épingle, étagères de vitrines avec accessoires, récipients et appareils pour la vente de café, thé, cacao et chocolat, entonnoirs de moulins à café, coupes-paniers-caisses à dragées, couvercles métalliques à bocaux, bordures et coupes ornementales, vases décoratifs, pelles servant au pesage.

2. — Seront déconsignés par les commandements de place (d'étape) et, à Lille, par le commandement impérial.

a) les objets ayant une valeur artistique ou historique; les marchandises fabriquées en masse ne sont point exemptes;

b) les objets fabriqués de métaux à économiser qui doivent être laissés à leur place pour des raisons particulières d'ordre militaire.

3. — Ne sont exempts de la livraison, pour autant qu'ils ne tombent sous l'alinéa 1, que les objets ci-dessous :

1. ustensiles d'église,
2. armatures fixes de conduites d'eau, de gaz et de calorifère, poèles de bain fixes, loquets montés des portes et fenêtres, installations d'éclairage fixes et garnitures montées de meubles.

4. — Les maires (bourgmeisters), à l'exception de Lille, auront à recueillir pour le 1^{er} juillet 17, au plus tard, tous les objets énumérés à l'alinéa 1 et 2 et tombant sous le coup de cette ordonnance pour d'autres raisons, pour autant qu'ils n'aient été déconsignés auparavant aux termes de l'alinéa 2.

Ils auront à les emmagasiner de manière à les mettre à l'abri de vols ou d'endommagements.

Ils tiendront, en outre, une liste exacte en 3 exemplaires indiquant les livraisons particulières.

Ces listes, ainsi que la déclaration des objets fixes ou de transport difficile (al. 4 des ordonnances citées en tête) devront être présentées au commandement de place (d'étape) pour le 5 juillet 17, au plus tard; celui-ci prendra sans délai livraison des objets à l'appui des listes; il procédera le cas échéant d'après l'alin. 2 et retournera ensuite l'un des exemplaires des listes corrigées et estampillées au maire (bourgmeister) qui devra le conserver.

Les maires (bourgmeisters) obtiendront plus tard un reçu collectif en leur qualité de représentant de tous les livreurs.

5. — A Lille, le Commandement impérial réglera lui-même de concert avec la section économique de l'Inspection des étapes 6 la saisie des objets fabriqués de métaux à économiser sujets à la saisie d'après la présente ordonnance.

6. — Les contraventions à ces dispositions seront punies d'après les dispositions pénales des ordonnances citées en tête.

L'Autorité se réserve, en outre, l'imposition de fortes contributions pénales aux communes dans lesquelles la saisie aura rencontré des difficultés pour des raisons quelconques.

A. H. Qu., den 14. Juni 1917. Der Oberbefehlshaber von Below

General der Infanterie.

Supplément de la Commandanture

I. — Concernant les objets en métal qui doivent être enlevés encore il est recommandé à la population de démonter et de rassembler dans l'habitation, au besoin avec l'aide de tiers, les objets en métal fixes, mentionnés dans l'ordonnance du Général Commandant d'Armée du 14-6-17, jusqu'à l'arrivée de la Police Militaire, au plus tard. Dans les maisons où le démontage aurait été fait avec tous les soins nécessaires, une nouvelle perquisition n'aura probablement pas lieu. Au cas contraire, le bien de la population sera plus ou moins exposé à subir des dommages par suite du nombre restreint des hommes chargés du démontage.

II. — Mon ordonnance du 8-3-17 reste en vigueur. Je rappelle surtout l'article IV, menaçant de peines sévères quiconque détournera des objets consignés des maisons, les cacherait, dissimulerait, etc., ou les aurait soustrait d'une manière quelconque à la saisie par l'Autorité Allemande.

III. — Des infractions seront punies conformément à l'article 6 de l'Ordonnance du Général Commandant d'Armée du 14-6-17.

Lille, le 20 Juin 1917. LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

Lille, le 27. 6. 1917.

A la Mairie de Lille,

Conformément à mon ordonnance du 8 mars 1917, la Police militaire est chargée de prendre livraison des objets de ménage et des installations, en cuivre, nickel, étain, etc., également dans les Etablissements communautaires et dans ceux servant à l'exercice du culte, de la bienfaisance, de l'enseignement, de l'art et de la science.

Pour autant que ces objets ne soient, en vertu des ordonnances, exempts de la réquisition, ils pourront être laissés en place provisoirement, s'ils répondent à des nécessités pressantes, qui les rendent indispensables, et si on satisfait aux conditions ci-dessous :

1^o Des demandes écrites demandant leur conservation seront adressées, au plus tard le 10 juillet 1917, par les Etablissements en question à la Police militaire. Ces demandes de conservation provisoire devront comporter le détail des objets, avec indication de leur grandeur et des métaux constitutifs;

2^o La demande devra spécifier que, en dépit de tous les efforts faits, il a été, jusqu'ici, impossible de se procurer des pièces de remplacement;

3^o En même temps, on demandera aux autorités allemandes de fournir des pièces de remplacement. Ces autorités se réservent de les livrer d'une grandeur à peu près égale et faits de métaux de leur choix. La valeur des objets de remplacement devra être payée à la réception des objets; le paiement pourra être effectué en bons de ville;

4^o Le caractère indispensable des objets à conserver provisoirement devra être reconnu par la Kommandantur (Police militaire).

Les objets non compris parmi les pièces du ménage e-

nt les installations domestiques, principalement ceux servant à l'exercice du culte, à l'enseignement, à la science, etc., sont laissés en place.

Je vous prie de porter de suite ce qui précède à la connaissance des Etablissements intéressés.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

AVIS

Les demandes de renvoi de personnes évacuées du 11 au 16.6.17, resteront sans réponse.

AVIS DE LA MAIRIE

Ravitaillement. Afin d'éviter au public les pertes de temps résultant des échanges de monnaie, il est recommandé de vouloir bien, autant que possible, ne pas apporter de billets supérieurs à 10 fr.

Charbons. — Il est rappelé au public que les personnes qui vont chercher du charbon pour des tiers, dans les locaux municipaux (Docks, Canonniers, Patronage Bouvines, Etablissements Meunier, Asile de nuit, Usine Stalars, etc.), ne peuvent demander plus de 0.30 par sac pour le transport.

Tickets de pain et de charbon. — Les personnes qui touchent des secours de chômage ou l'allocation militaire, doivent se munir des tickets de pain dans les bureaux de paiement des secours.

Les tickets de charbon doivent être achetés dans les bureaux de pain, les lundis et mardis, de 3 h. à 4 h. 1/2 (heures des horloges publiques).

Acte de probité. — Le 29 Juin, Madame Berlemon, Jeanne, domiciliée 2, rue Armand Barbès, a trouvé dans le local de distribution Verley, 4, rue Auguste Bonte, un portefeuille contenant une somme de 3 fr. 50 qu'elle s'est empressée de remettre au Chef de groupe du local.

Examens du Certificat d'Etudes Primaires Élémentaires

Les divers examens du Certificat d'études primaires élémentaires pour les écoles de la 1^{re} circonscription de Lille (1^{re} session de 1917) auront lieu aux endroits et dates ci-après :

Lundi 23 Juillet (garçons et filles), à Thumesnil (Ecole maternelle), pour les écoles de Thumesnil, Faches, Ronchin (Grand et Petit);

Mardi 24 Juillet (garçons et filles), à Canteleu-Lambersart (école de garçons) pour les écoles de Lille (Bois-Blanc) et Lambersart;

Mercredi 25 Juillet (garçons et filles), à La Madeleine (école de Filles), pour les écoles de La Madeleine, Marquette, etc...;

Vendredi 27 Juillet (garçons), à Hellennes (Ecole Carnot); (filles) à l'école Fénelon, pour les écoles d'Hellennes, Lezennes, Sainghin-en-Mélantois, Annappes, etc...;

Lundi 30 Juillet (garçons et filles) à Lille (faubourg des Postes) à l'école Turgot, pour les écoles des faubourgs du Sud et Béthune;

Mardi 31 Juillet (garçons), à Lille, pour les écoles de Lille et de Mons-en-Barœul (répartis en 6 centres);

Mercredi 1^{er} Août (filles), à Lille, pour les écoles de Lille et de Mons-en-Barœul (répartis en 6 centres).

Envoyer selon l'usage les demandes d'inscription, à M. l'Inspecteur primaire, (Ecole Franklin, boulevard Louis XIV) avant le 13 Juillet, terme de rigueur.

Tous les candidats devront avoir 12 ans révolus au 1^{er} Juillet 1917.

Aucune dispense d'âge ne sera accordée.

L'Inspecteur primaire : CH. GÉRARD.

Cours d'apprentissage

Les élèves qui se sont fait inscrire comme ajusteurs, tourneurs, ouvriers des machines, ouvriers d'étain, moniteurs, traceurs, mouleurs, électriciens, sont invités à se présenter le Samedi 7 Juillet, à 9 heures du matin à l'Ecole des Arts et Métiers, boulevard Louis XIV.

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

Audience du 16 Mai 1917

M^{me} Thobel, née Coppens, fileuse à Lille, a proposé à diverses personnes de leur procurer des pommes de terre. On croit volontiers ce qu'on espère ! M^{me} Thobel a ainsi obtenu de diverses personnes 139 fr., mais les pommes de terre ne sont jamais venues. M^{me} Thobel a soutenu que pour partie de la somme, elle avait fait le nécessaire, mais que son livreur lui avait fait faux-bond.

Elle a reconnu que l'autre partie de la somme, elle l'avait employée à ses besoins personnels. Pommes de terre... Rara avis. Que de délits on commet en ton nom !

M^{me} Thobel, bien qu'elle n'ait jamais été condamnée, mais qui est notée comme couturière du fait, est condamnée à 3 mois de prison et 25 fr. d'amende pour abus de confiance.

Audience du 18 Mai 1917

Tout ce qui se mange donne lieu à bien des trafics qui se continueront, non pas tant qu'on mangera, car toujours on désirera manger, mais au moins tant qu'il y aura quelque chose à manger !

Le 20 mars 1917, à Roubaix, des employés d'octroi surprisaient des jeunes enfants comme ils transportaient 20 kil. de farine chez un sieur Messiaen, pâtissier. C'étaient les enfants de M. Meaux, Jules, boulanger à Roubaix, qui déclaraient avoir été chargés du transport par leur père.

Le transport de farine, fait par un boulanger du Comité, parut suspect et l'enquête suivie établit que cette livraison était la suite de livraisons antérieures, dont il restait encore 60 kil. chez M. Messiaen, et que cette

farine était vendue par Meaux au prix de 3 fr. 50 le kil., plus 1 fr. par kil. pour le transport. Les employés affirment, en outre, que la farine saisie par eux, était identique à celle que livrait le Comité d'alimentation. Meaux est donc poursuivi pour abus de confiance. Il soutient que la preuve de l'identité de la farine saisie avec celle du Comité n'est pas faite, et qu'au surplus, si le contrat souscrit par les boulangers avec le Comité d'Alimentation, les oblige à parifier exclusivement pour ce Comité toutes les farines qui leur sont remises sans en pouvoir rien distraire, sous quelque prétexte que ce soit, le même contrat prescrit que toute infraction donne lieu à une amende au profit du Comité et qu'ainsi les poursuites correctionnelles ne peuvent être exercées. Le tribunal rejette ces moyens et il estime que la preuve de l'identité résulte de l'instruction et des débats et qu'une expertise, qu'aucun texte légal n'impose, est inutile. Il décide que l'indemnité forfaitaire portée au contrat ne fait que régler entre le boulanger et le Comité, la question des réparations civiles, mais ne met pas obstacle aux poursuites pénales que le Parquet a le droit d'exercer.

Le tribunal condamne Meaux à un mois de prison et 25 fr. d'amende, en indiquant qu'un tel délit, qui a pour résultat de porter atteinte au stock de denrées que le Comité a à sa disposition, pour parer aux dangers de la famine, appelle une répression sévère.

Meaux a fait appel de ce jugement.

Méfiez-vous... — Voici encore deux abus de confiance dont le Tribunal a à connaître. La difficulté toujours croissante de se procurer des marchandises de quelque nature que ce soit, fait que tout courtier est écouté, parfois trop facilement.

Ce mauvais courtier touche l'argent, mais ne rapporte, ni les marchandises, ni l'argent qu'il emploie à ses besoins personnels. C'est la vie chère, dit-il, qui l'a poussé à dépenser l'argent qui lui a été confié.

La D^e Dumont Louise, dévideuse à La Madeleine, qui a reçu de divers 210 fr., en promettant de leur rapporter des marchandises et n'en a rien fait, est condamnée à 15 jours de prison.

Le sieur Vendendaele Théodore, cordonnier à Lambersart, qui a détourné dans les mêmes conditions 957 fr. est condamné, pour le même délit, à 2 mois de prison.

Comité d'Alimentation du Nord de la France La Mokaline

Comme nous en avons averti le public, la C.R.B. a dû cesser ses envois de café. En échange elle s'est efforcée de nous procurer un succédané, la mokaline, dont nous allons opérer une première répartition. Ce produit est composé pour 3/4 de grains de maïs torréfié et pour 1/4 de café. Il a une saveur agréable. S'il n'exerce pas l'action stimulante du café, il a l'avantage de nourrir : 20 gr. de mokaline représentent, en effet, la valeur nutritive de 12 gr. de sucre.

On peut d'ailleurs opérer des mélanges de café et de mokaline dans des proportions variables selon le goût, et qui atténueront ou renforceront les propriétés stimulantes ou nutritives de ce remplaçant du café.

Voici le mode d'emploi à recommander pour la préparation de la mokaline : L'eau la fait fortement gonfler ; aussi aurait-elle l'inconvénient d'obstruer les filtres à café ordinaires. On fait bouillir la quantité d'eau voulue. Quand l'eau est bouillante, on la retire du feu vif et on ajoute une cuillerée à soupe de mokaline préalablement moulu, pour 2 à 3 tasses à café. On laisse infuser pendant 10 à 15 minutes en remuant de temps en temps le mélange et on passe à travers un filtre en toile.

La mokaline peut s'employer, selon les goûts, avec ou sans chicorée.

Le Comité.

Répression judiciaire

Les fraudes commises à l'égard du Comité comprennent le ravitaillement lui-même, ce qui justifie les suppressions temporaires de cartes de denrées qu'inflige le Comité aux coupables. Mais elles constituent en même temps un délit, (on ne saurait trop le rappeler au public), que les tribunaux s'empressent de réprimer suivant l'esprit de la loi.

M^e veuve Louise Deldick, née Scoly, demeurant 16, rue Haute, à Tourcoing, qui habite seule, avait cru pouvoir s'arroger le droit de se faire attribuer cinq rations. Par jugement du 25 mai dernier, le Tribunal correctionnel de Lille l'a condamnée à 3 mois de prison sans sursis. Tout commentaire affaiblirait la simple énonciation de cette sentence.

Le Comité.

Quelques légumes peu cultivés

(3^e et dernier article) (1)

Fenouil (*foeniculum vulgare*, de *fœnum*, *fœniculum*, foin, allusion à l'odeur aromatique de la plante). Les fenouils sont des herbes vivaces des régions tempérées de l'ancien monde qui poussent à l'état sauvage dans les lieux incultes, pierreux, les décombres, mais sont aussi cultivées. On en connaît en Europe trois ou quatre espèces, dont la plus importante est le *fenouil officinal*. Sa racine est diurétique et fait partie des cinq racines apéritives (les quatre autres sont : l'anis, l'asperge, le persil et le petit-houx) et son fruit aromatique, stomaquique et carminatif, est une des quatre semences chaudes majeures (les trois autres étant l'anis, le cumin et le carvi). On en extrait une essence à laquelle est associé l'anethol, ou camphre d'anis et une huile fixe.

Le *fenouil doux ou romain*, cultivé dans la France méridionale, en Italie et à Malte, sacré et plus doux que le précédent, il a des tiges comprimées vers leur base, qui, étiolées, sont mangées en Italie sous le nom de *finocchi*. Dans le midi de la France, principalement en Provence, la salade italienne au fenouil est populaire dans la campagne, on la trouve sur toutes les tables ; la tige et les nervures des feuilles sont apprêtées comme toute salade ordinaire. On les cuît aussi à la mode des autres légumes (oseille, épinards, etc.) de dix ou douze manières différentes. Avec la graine du fenouil, on fait une excellente liqueur de ménage, en suivant la même recette que pour l'anisette ordinaire, et remplaçant l'essence d'anis par les grains de fenouil, mis d'abord à macérer dans de l'esprit de vin rectifié à 40°.

Le fenouil sert aussi à nourrir les lapins quelques jours avant de les tuer, ce qui donne à leur chair un goût assez agréable. Le fenouil était connu des anciens. Dioscoride, médecin grec du I^e siècle, parle déjà de son emploi comme condiment et de ses fruits ; au moyen âge il était plus apprécié que l'anis.

Panais. — Cette plante, cultivée surtout pour sa racine, fournit un excellent légume de printemps, égal ou supérieur à la carotte. Sa culture est même plus facile que celle de la carotte et elle est plus résistante, elle supporte même notre hiver en plein champ. On en distingue plusieurs espèces : le panais long, à longues et

minces racines, le panais de Jersey et le panais royal, au rond doux (sucré). La racine du panais contient 83,22 % d'eau, 1,37 % de matières azotées, 0,44 % de graisses, 2,06 % de sucre, 10,50 % de matières extractives non azotées, 1,42 % de cellulose et 1,0 % de cendres. La saveur propre au panais, que bien des gens trouvent trop prononcée, est très adoucie quand la plante est cultivée sous un climat septentrional, dans un sol sableux très léger, et lorsque sa racine est consommée cuite comme de jeunes carottes, alors qu'elle ne dépasse pas le volume d'un petit doigt. Mais l'usage principal du panais est de donner du goût au bouillon et de faire partie obligée des légumes du traditionnel pot-au-feu des ménagères françaises.

Lecture du baromètre et prédiction du temps

On accuse facilement le baromètre d'être un instrument peu sensible et imparfait pour la prédiction du temps. Cela tient à ce qu'on le lit généralement mal, ou encore qu'on interprète mal ses indications. Il faut donc commencer par bien le lire et, à ce sujet, on fera bien de retenir et de suivre les excellents conseils suivants, donnés naguère par M. l'abbé Moreux, Directeur de l'Observatoire de Bourges.

« 1^e Ne pas consulter le baromètre comme une montre ; une indication barométrique ne signifie rien, si elle n'est pas liée aux indications précédentes.

Habitez vous donc à lire votre baromètre plusieurs fois par jour et à noter le chiffre indiqué par l'aiguille.

2^e Une descente brusque de l'aiguille indique un mauvais temps de courte durée, de même qu'une montée brusque correspond à un beau temps très court.

3^e Votre baromètre monte-t-il lentement, n'hésitez pas et vous pouvez à coup sûr prédire du beau temps pour longtemps ; mais si la descente s'effectue aussi lentement, c'est l'annonce d'une pluie persistante.

En général, et c'est là une remarque très importante, descente et montée sont symétriques.

J'ai vu parfois l'aiguille monter pendant 13 ou 15 jours de suite ; je pouvais donc, à la fin des jours, prédire l'arrivée du mauvais temps, seulement deux semaines plus tard.

Encore une remarque pour terminer : laissez votre baromètre dans une pièce à température assez constante et ne vous fiez jamais aux étiquettes variable, tempête, etc.. Ce qu'il importe de savoir, ce n'est pas la pression exacte, mais sa variation dans un temps donné, et c'est pourquoi la première qualité que vous demanderez à votre instrument sera celle d'être extrêmement sensible.

Vous avez maintenant tous les préceptes généraux pour arriver à une prévision utile dans la plupart des cas. Mettez ces conseils en pratique, et surtout ne vous découragez pas ; avec de la persévérance et une habitude suffisante vous deviendrez des météorologues de première force. »

Ajoutons seulement quelques mots à ces excellents conseils.

Une baisse barométrique ne signifie pas toujours, notons-le bien, un changement de temps, ou l'approche d'une bourrasque. Ce qui conseille la prudence au voyageur, comme au marin, c'est « l'inquiétude du baromètre », ce sont ses descentes et ses remontées, lorsqu'elles se succèdent comme des pulsations, lorsqu'il y a, par analogie avec ce qui se produit dans le fonctionnement cardiaque des humains, « asystolie barométrique ».

Mais la pression barométrique n'est pas seule à considérer pour la prédiction du temps. Deux autres facteurs, la température et l'humidité y jouent également un rôle important, c'est-à-dire que, concurremment avec le baromètre, il convient de consulter également le thermomètre et le psychomètre. A cette fin, on réunit parfois les trois appareils sur une même planchette ou un même socle.

La température et l'humidité, dans leurs divergences et dans leurs coincidences, donnent de bonnes indications. En hiver, après une période de beau temps, lorsque les pierres et les murs deviennent humides, la pluie est proche.

La pureté plus ou moins grande du ciel et les colorations qu'il présente au coucher du soleil dépendent de la quantité d'eau que contient l'atmosphère. Si donc on aperçoit de belles colorations dans le ciel à la fin de la journée, ainsi que des jeux de lumière qui font, à juste titre, l'admiration des artistes, surtout des impressionnistes, qui y sont particulièrement sensibles, on peut prévoir qu'il y aura des troubles atmosphériques le lendemain.

Il faudrait encore parler de l'influence de la lune sur les vicissitudes météorologiques. Mais il faut nous borner.

Comme conclusion, en attendant un progrès dans la « prévision du temps » que permettra plus tard l'accumulation des observations météorologiques, et que faciliteront les avis de la télégraphie sans fil, il convient de se déclarer satisfait de la prévision à courte échéance, déjà très précise, surtout pour l'agriculture, dans ses résultats. Les annonces des crues, consciencieusement faites et l'avertissement de l'arrivée des dépressions sur notre continent, sont deux éléments fondamentaux de cette prévision, à laquelle on ne saurait assez souhaiter que l'on fournisse, dans un intérêt humanitaire général, les moyens d'action nécessaires.

DE L'ORAGE

Genèse et trajectoire. — D'après M. L. Houlevigne, l'orage serait constitué par un mouvement tournant ou cyclonique, et il est très possible que l'électricité y soit développée par la rotation du cyclone comme elle l'est, dans nos vieilles machines électro-statiques, par le mouvement des plateaux de verre. Toujours est-il que les cyclones ne se forment pas n'importe où : ils apparaissent au fond de certaines dépressions, au défilé des cols, à l'entrée des vallées, c'est-à-dire aux endroits où le conflit des vents opposés est capable de créer le mouvement tournant ; c'est ainsi que, dans les villes, les tourbillons qui soulèvent en spires ascendantes la poussière et les légers détritus, se forment au coin de certaines rues que j'appellerai privilégiées, si ce n'était la un assez désagréable privilège. Une fois constitué, le tourbillon est entraîné par le vent, et, comme chaque pays a ses vents dominants, certaines trajectoires d'orages se reproduisent fréquemment. Ce fait avait d'ailleurs été étudié dès 1873 par M. A. Poincaré, le père du Président actuel de la R. F. (1).

Il y a donc, dans ces choses, moins de hasard qu'on ne le pense ordinairement. En voici, d'ailleurs, une preuve topique, empruntée à Arago. La foudre étant

(1) Cette théorie cyclonique des orages est simplement la confirmation de la loi énoncée dès 1864, par Marié-Davy : « Les orages se produisent quand le régime atmosphérique est cyclonique ». Toutefois, les observations barométriques démontrent, en effet, que, ni les pressions très élevées, ni les pressions extrêmement basses ne sont favorables à l'éclosion des orages. Les vents violents continus, qui sont la conséquence des minimums profonds, contrarient plutôt qu'ils ne secondent la formation des mouvements orageux. Chacun sait qu'un air calme, indice d'un minimum peu accentué, qu'une température étouffante bien caractéristique, sont les signes précurseurs de l'orage.

tombée sur le clocher de l'église d'Antrasme, pénétra dans l'église, fondit ou noirce les dorures de certains cadres et de certaines niches, laissa sa trace sur deux bretelles d'étain enfermées dans une armoire, et perça de deux trous, réguliers comme ceux d'une tireuse, la créance contenue dans une niche en pierre. Tous ces dégâts furent réparés les dorures refaites, les trous bouchés. Or, un an après, presque jour pour jour, le tonnerre tomba sur le même clocher, entra dans l'église, noircit exactement les mêmes dorures qu'il avait atteintes l'année précédente, détériora les mêmes bretelles, et déboucha les deux trous qu'on avait obturés ! Ceci prouve évidemment que les mêmes causes produisent les mêmes effets, mais montre aussi que ces causes sont en bas, au ras du sol. Ainsi, la localisation des coups de foudre paraît un phénomène explicatif et bien établi, de sorte qu'il serait possible de dresser une carte à grande échelle de la marche des orages et de leur fréquence dans les diverses régions. Chacun connaît d'ailleurs le caractère très local des pluies d'orage. Il est d'ailleurs heureux qu'elles n'intéressent pas une zone étendue, car, comme elles sont généralement violentes et dévastatrices et causent assez souvent, de ce fait, des dégâts sérieux aux récoltes en terre, les pertes qui en résultent sont ainsi limités.

Bizarries de la foudre. — On a maintes fois relevé les tentaies de la foudre frappant le sol.

Les images fulgurantes, qui sont aujourd'hui entrées dans le domaine scientifique, mais qui frappaient vivement nos ancêtres, en sont une des plus curieuses. En voici un exemple, qui fit grande sensation à l'époque :

Le 18 juillet 1689 la foudre, étant tombée sur l'église Saint-Sauveur de Lagny, se manifesta par les effets les plus singuliers. Les cartons portant certaines prières que le prêtre dit pendant la messe, furent renversés à plat sur l'autel et les mots imprimés se fixèrent sur la nappe. A vrai dire, toutes les prières ne se trouvèrent pas ainsi reproduites, mais seulement les paroles de la consécration depuis « Qui pridie quam patet et... » jusqu'à « quoties cumque haec feceritis, in mei memoriam facietis ». Encore faut-il ajouter que les paroles les plus importantes — celles qui sont généralement imprimées en caractères rouges — ne se retrouvaient pas sur l'autel.

Ce fut alors inexplicable, donna lieu à de folles imaginations et suscita une vive polémique, les uns le considérant comme miraculeux, les autres comme apocryphe.

Prévision. — Lorsque la colonne barométrique a des alternatives de montée et de descente, c'est signe de l'approche de l'orage. Il sera violent si, dans ses oscillations, la colonne descend fortement ; l'orage touche à sa fin quand elle remonte rapidement.

Traitements des victimes. — Le traitement des personnes foudroyées est ainsi indiqué :

1^e Pratiquer la respiration artificielle ; 2^e tenir le corps chaud en attendant le médecin. Fréquemment, la foudre cause des paralysies temporaires de la respiration du cœur qui, abandonnées à elles-mêmes, amènent la mort, mais qui, traitées intelligemment et à temps, guérissent le plus souvent.

Protection des édifices contre la foudre. — Cet agent brutal de l'électricité qu'est la foudre, cette puissance qui brûle et ravage tout sur son passage, et qui a si longtemps terrifié nos ancêtres, l'homme est arrivé à la dompter et à la rendre inoffensive, grâce à l'invention du paratonnerre ; mais ce moyen de protection, d'ailleurs coûteux et d'une installation assez délicate, est encore trop peu répandu, surtout dans les campagnes, où la foudre occasionne tous les ans de nombreux incendies de fermes.

On pourrait les éviter, d'après M. Rupel (Elektrot. Zeits.) par un moyen très simple et moins coûteux que les paratonnerres ordinaires. Les pointes en platine du paratonnerre ordinaire, les tiges de longueurs démesurées sont, d'après lui, inutiles. En établissant deux conducteurs au moins sur les toits et en les reliant solidement aux chêneaux, aux tuyaux de descente, aux conduites d'eau, de gaz, etc., et à la terre, on réalise une protection peu coûteuse et très suffisante. Dans les campagnes, il serait possible souvent de réaliser une « terre » communale en reliant les fosses à purin, les puits, etc., avec les conducteurs à la terre des circuits électriques voisins.

Quant au cercle de protection assurée par les parafoudres, l'Académie des Sciences, dans les modifications qu'elle a apportées en 1858 à son instruction pratique sur l'établissement des paratonnerres (rédigée en 1823), ne se prononce pas, la pratique et l'expérience n'ayant rien fourni de concluant à cet égard.

Réponses aux Questions posées

P. K. E. — La pêche est réglementée par la loi du 15 avril 1829. Il est permis de pêcher dans les cours d'eau navigables ou flottables, à la ligne flottante tenue à la main. La pêche est ouverte depuis le lundi qui suit le 15 juin, soit depuis le 18 juin.

Aucun empêchement n'a été opposé jusqu'ici à l'exercice du droit de pêche.

A. U. C. — Les nippes sont les bibelots d'étagères ou de vitrines à curiosités. Le tombac est un alliage de zinc et de cuivre jaune.

A. O. — Non, c'est l'inverse qui est vrai, le blanc d'œuf est moins riche en albumine que le jaune ; il contient aussi moins de sels minéraux et infinitiment moins de corps gras. La composition chimique comparative du blanc et du jaune d'œuf, que voici d'après Koenig (*Chimie des aliments et des condiments*) vous donnera d'ailleurs, nous l'espérons du moins, sur tous les points soulevés, les précisions désirées. 100 grammes renferment en grammes les substances suivantes :

Eau	Albumine	Corps gras	Hydrates de carbone	Sels alimentaires
-----	----------	------------	---------------------	-------------------

Comme vous le voyez par là, le blanc d'œuf répondrait mieux que le jaune au régime que vous devez suivre.

La question de la valeur nutritive comparative des jaunes d'œuf, suivant leur teinte pâle ou foncée, n'est pas tranchée scientifiquement. Il y a probablement là, comme cela se voit souvent en matière alimentaire, un simple préjugé de couleur. Ces préjugés varient d'ailleurs non seulement avec les personnes, mais aussi d'une nation à l'autre. C'est ainsi qu'en Angleterre, on préfère pour la table, les pommes de terre à chair blanche à celles à chair jaune, plus appréciées en France.

J. M. J. mal partie. — On n'est majeur qu'à 21 ans. L'art. 488 du Code civil n'a pas été modifié.

P. P. L. — La Presse, en effet, plus d'une fois parlé de livres minuscules, mais, à s'en rapporter à la *Fonderie Typographique*, que l'on doit supposer bien informé sous ce rapport, le plus petit des livres connus, le livre nain par excellence, serait un livre sacré des Brahmes. Voici ce que dit à ce sujet l'organe précité : « Le plus petit du monde est un livre formé de cent feuilles de

paper de riz le plus fin, coupées en forme d'octogone, mesurant de côté à côté 12". brochées ensemble et recouvertes d'une couverture en soie. Rien ne peut donner une idée de la finesse et de la beauté de l'œuvre et de la netteté de l'écriture. L'encre est d'un magnifique noir lustré et chaque page porte une marge en vermillon. Ce remarquable chef-d'œuvre de calligraphie, ce livre-bijou, pourrait-on dire, est soigneusement enfermé dans un écrin à couvercle en cristal et produit à première vue l'effet d'un riche papillon d'une espèce inconnue plutôt que celui d'un manuscrit hindou; car il paraît, en effet, que c'est le recueil des «Kathas» ou chants sacrés des Brahmes Maharattes, entièrement écrit en caractères maharattes. Il n'a pas été possible d'établir la provenance de ce curieux manuscrit, qui n'a pas échappé que par miracle à la destruction pendant la révolte des cipayes.

A. P. — Oui, de même que l'on a pu conférer au lait de vache des propriétés médicamenteuses, en soumettant l'animal à un régime alimentaire spécial, on a essayé de se livrer à un véritable truquage des œufs au moyen d'une nourriture appropriée, donnée aux poules. Grâce à cette pratique, un éleveur de New-Jersey serait, dit-on, arrivé à produire des œufs riches en telle matière minérale, qu'on désire y faire prédominer, par exemple des œufs toniques au fer, des œufs aux phosphates ou aux sels arsénicaux. L'œuf drogué, ainsi obtenu, ne doit sans doute pas valoir le bon œuf frais, tel qu'il est simplement fabriqué par les poules, mais il y a cependant là une idée intéressante, qui mérite d'être creusée, car c'est surtout sous la forme des aliments, que les principes médicamenteux sont le mieux absorbés par l'organisme humain et peuvent produire le maximum d'effet.

Pour ce qui est de la ponte, il résulte des recherches, d'un naturaliste, que la couleur foncée du plumage exerce une grande influence sur la ponte des œufs. Elle la favorise, en ce sens qu'elle la hâte et en augmente l'activité. Le fait qu'un tel plumage absorbe mieux la chaleur rayonnante venant de l'extérieur et détermine une élévation externe et même interne de la chaleur du corps de la poule, est une des principales explications d'une ponte plus abondante. Et en effet, à peu d'exceptions près, les bonnes pondeuses ont un plumage foncé. Toutefois, cette couleur n'a d'influence, dans le sens indiqué, que sur les poules vivant à l'air libre et directement exposées à l'action solaire. Celles que l'on maintient dans des espaces clos ou chauffés artificiellement, ne sont plus soumises aux mêmes effets. Le fait précité n'est pas seulement exact pour les poules, il l'est encore pour les autres oiseaux. Les oies blanches et certaines espèces de canards de couleur claire pondent plus rarement que les autres.

En ce qui concerne la couleur des œufs, le fait d'une coloration anormale a déjà été constaté. M. Tegetmeister a rapporté néguère dans la *Revue Scientifique*, un cas de coloration en noir de ce qui aurait dû être le jaune, il est vrai qu'il s'agissait d'œufs de canards, mais le cas n'en est pas moins à prendre en considération, M. Tegetmeister, qui a obtenu et dégusté ces œufs, attribue la coloration noire à ce fait que ses canes avaient mangé des glands au cours de leurs cahotantes pérégrinations. Or, les glands sont riches en tanin : d'autre part, le jaune de l'œuf est riche en fer ; de ces deux richesses combinées chimiquement, résulte du tannate de fer, autrement dit l'encre, la bonne encre des temps passés. On peut ainsi obtenir des œufs de denil sur le plat, qui seraient vraiment de circonstance dans plus d'un ménage endeuillé de l'époque actuelle ! Quelles omelettes macabres on pourrait apprêter avec de semblables œufs ! On a également constaté, qu'en donnant à manger à des poules des carapaces d'écrevisses, dont elles sont très friandes, on obtenait des jaunes d'un rouge éclatant et brillant, qui font l'étonnement des zoologistes. Tout ceci tend à prouver qu'il doit être possible d'incorporer à l'œuf de poule ou de canard tels éléments qu'on désire y faire prédominer, soit dans un but curatif, soit pour renforcer sa valeur alimentaire déjà grande par elle-même.

E. M. — Non, le moineau n'est qu'accidentellement granivore, et ce prétendu «bec-dur» détruit infiniment moins de grains que d'insectes nuisibles aux produits de la terre. Le pauvre «pierrot» est vraiment un ami méconnu, en butte à mille préjugés, pour quelques épis qu'il va picorer, par-ci par-là. Si cependant on veut bien prendre la peine d'étudier avec quelque persistance les mœurs de ce prétendu vampire, on constatera que nul n'est plus acharné à la poursuite des insectes volants et autres, qu'il préfère, comme nourriture, aux grains les plus dorés et les plus appétissants. Aussi son utilité, au point de vue agricole, est-elle incontestable.

C. Cr. — La presque totalité du cresson actuellement consommé dans les villes, provient des cressonnières artificielles. On peut faire en petit ce que les cressiculteurs font en grand et récolter du cresson, en toute saison, pour les besoins du ménage. Mais, pour cela, il importe de savoir établir les fosses, choisir les bonnes variétés, régler la circulation de l'eau, fumer le cresson, etc. Le choix de l'eau et des engrains exerce une influence prépondérante sur la qualité du cresson. Une brochure de M. Félicien Léonard, intitulée «La culture du cresson», publiée naguère à la Librairie agricole de la maison rustique, Paris, donne, sur cette culture, des indications fort utiles. En les suivant, vous pouvez être assuré de récolter un légume excellent, pouvant être consommé en toute sécurité à l'état cru et méritant véritablement le nom populaire de «Santé du corps» sous lequel on se plaît à désigner le cresson.

B. C. — Non, le bois a, en général, une puissance calorifique inférieure à celle de la houille, une seule essence forestière fait exception, c'est l'eucalyptus. Il résulte, en effet, des recherches de deux savants, MM. Hutchins et sir H. Brandis, que l'eucalyptus, aurait, à poids égal, autant de pouvoir calorifique que le charbon de terre.

T. M. — Oui, on peut rendre le thermomètre à mercure plus sensible. Il suffit pour cela, comme l'a recommandé C. Sache, d'employer un amalgame de mercure avec 0,1 pour cent d'argent, qui est meilleur conducteur de la chaleur que le mercure pur. Beaucoup de thermomètres à mercure médicaux sont construits d'après ce système.

M. C. — Il faut éviter dans la préparation des limonades ou des liqueurs acides en général, l'emploi de colorants à base de soufre. Par exemple, il y a inconveniency à se servir de sucre légèrement bleui avec de l'outremer. Ce dernier, en effet, se fabrique avec un mélange de kaolin, silice, carbonate et sulfate de soude, charbon, colophane et soufre. La proportion de ce dernier élément varie de 18 à 35 %. Lors donc que des acides suffisamment forts attaquent ce soufre, l'outremer se décompose et dégage de l'hydrogène sulfuré, dont l'odeur d'œuf pourri est si désagréable. Si l'on veut boire de la limonade ne rappelant en rien les eaux sulfu-

reuses renommées, il faudra s'abstenir de la préparer avec du sucre bleuté par addition d'outremer.

RECETTES DE LA MÉNAGÈRE Choucroute de Citrouille

Outre l'emploi qu'on en fait, à l'état frais, pour les besoins de la cuisine du ménage, la citrouille peut encore être préparée en choucroute et devenir une bonne ressource pour l'hiver. Voici la manière d'opérer :

Après avoir divisé la choucroute en plusieurs parties, pour en enlever les filaments, les graines et l'écorce, coupez la chair en lanières ou en tranches très minces, que vous arrangez dans des pots de grès, en couches successives, saupoudrées au fur et à mesure de gros sel de cuisine et entremêlées de baies de genièvre, ou de gros poivre noir. Les pots sont mis à la cave. Après quelques semaines de repos, on peut faire usage de cet apprêt, qui a les mêmes qualités que la choucroute et qui s'emploie de la même manière.

Citrouilles en entremets.

Prenez une citrouille bien mûre et coupez-la par tranches. Pelez ces tranches, divisez-les finement ; faites-en de petites tablettes carrées comme des dés. Versez ensuite tous ces menus morceaux de citrouille dans un grand plat à gratin, en porcelaine à feu ; si vous ne possédez pas cet ustensile en porcelaine, employez un large plat en terre vernissée, mais pas d'appareil en métal. Ajoutez 8 à 10 œufs bien frais, 1/10 de pinte de bonne crème épaisse et du sel fin ; nivelez tout cela avec la main, à la surface, mettez alors quelques petits morceaux de beurre frais. Faites cuire au four à chaleur moyenne. Ces entremets doivent être mangé chaud.

Gâteaux de Courge ou Potiron (1)

La pulpe de potiron, cuite dans l'eau, égouttée et mélangée à un poids égal de farine et additionnée d'un peu de levain, donne un beau gâteau jaune de fort bon goût.

Autre recette :

Prendre la pulpe cuite et égouttée du potiron, lui incorporer intimement des œufs, du sucre, l'étendre sur une pâte avec quelque brin de beurre, on obtient ainsi une excellente tarte.

Confitures de Rhubarbe

Cueillez les tiges de rhubarbe avant leur complète maturation, afin qu'elles ne soient pas trop filandreuses.

Épluchez soigneusement ces fraîches et tendres tiges, c'est-à-dire retirez bien la peau qui les recouvre et coupez-les en tranches régulières de deux à trois centimètres de longueur ; pesez-les.

Ayez une grande quantité d'eau en ébullition, versez dedans les tronçons de rhubarbe, laissez l'ébullition bien reprendre, puis égouttez sur un tamis.

Pour faire le sirop, prenez un peu de l'eau de cuisson de la rhubarbe ou de l'eau pure simplement et un poids de sucre égal à celui de cette eau et à celui de la rhubarbe, soit, par exemple, six kilogrammes de sucre pour cinq kilogrammes de rhubarbe et un litre d'eau (ou mille grammes).

Lorsque le sirop est bien cuit au petit boulé (2), jetez dedans la rhubarbe égouttée, remuez bien pendant la cuisson, qui varie de vingt-cinq minutes à une heure, quelquefois même davantage, mais ayez bien soin de ne pas laisser brûler ni caraméliser. Mettez en pots et couvrez au bout de deux à cinq jours.

Autre recette. — La rhubarbe étant épluchée, coupée et pesée comme précédemment, mettez les tronçons dans la bassine à confitures, avec quatre cents à quatre cent-cinquante grammes de sucre par litre et un peu d'eau. Placez la bassine sur le feu et faites cuire en remuant jusqu'à ce que la confiture épaisse bien. Mettez en pots.

On peut, pour cette confiture, employer de la cassonade au lieu du sucre.

(1) Comme nous l'avons dit précédemment, citrouille, courge et potiron, c'est bonnet blanc et blanc bonnet.

ASSOCIATION STENOGRAPHIQUE UNITAIRE (Système Prévost-Delannay)

Groupe de Roubaix

L'examen pour l'obtention d'un diplôme aux épreuves préparatoire, théorique, (75, 100, 120, 135, 150 mots à la minute), aura lieu le Dimanche 8 Juillet, à 9 heures très précises du matin, à l'école Turgot, rue du Collège, à Roubaix. Le jury sera composé des Membres du groupe de Lille.

Les candidats peuvent déposer une demande écrite, indiquant l'épreuve choisie, 15, rue du Sec-Arenault, à Lille.

Institut de Comptabilité du Nord
10, rue Jacquemars-Giéla et 1, rue Denis-Godefroy, Lille
Cours Professionnel de l'art du Comptable
Matin, Messieurs et jeunes gens. Après-dîner, Dames et jeunes filles.
Directeur : P.-E. Bugnon (M.), Professeur aux écoles. Ouverture prochaine de la session spéciale de vacances.

ANNONCES DIVERSES

Avis. — Par ordre de l'Autorité allemande, toute personne faisant insérer une annonce au « Bulletin de Lille », est tenue de faire connaître ses nom et adresse au Journal, sur présentation de sa carte d'identité.

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— LAIT POUR TOUS. L'appel fait au public a été largement entendu et les souscriptions sont nombreuses. On continue à les recevoir, de 10 à 4 heures, dans tous les bureaux ci-après : 147, rue d'Artois, ou 34, rue Louis-Faure, 40, rue Gantois, 17, rue des Jardins, 5, Grand'Place, 95, rue des Guinguettes, 29, rue de la Concorde, La Madeleine (près la gare). On rappelle au public que la formule est une œuvre exclusivement philanthropique, dont tous les bénéfices vont aux pauvres.

— AVEZ-VOUS DES LIVRES À VENDRE. Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, rue Inkermann. Achetez tout ce qui concerne MUSIQUE DE PIANO ET INSTRUMENTS, partitions, méthodes, scènes, violons, mandolines.

— COURONNES FUNÉRAIRES. — Maison Cannoc inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

Dentiers Achat vieux dentiers. Avant de vendre votre dentier, consultez la maison 115, r. des Postes de 2 à 6 h.

CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Fouquet et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

AMATEURS

Dimanche 24 juin, inauguration d'une salle de billard, Taverne de Bruxelles, 12, Grande-Place, 12. Consommations de 1^{er} choix. Bière brune et blonde.

PAIN

Faites votre pain, rotis, pâtes et pâtisseries dans un four à gaz adaptant tous réchauds existants. Démonstration : 21, r. Masséna, 2^e ét. Réchauds à gaz neuf et d'occasion.

Sage-Femme M^e Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, face nouveau théâtre. Travaux à genres et réparations. Consultations tous les jours de 2 à 5 heures.

Sage-Femme de 1^{er} classe, M^e Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

— DÉPÔT CENTRAL DES BIÈRES EN BOUTEILLE NATURELLES, HYGIÉNIQUES Adressez vos commandes chez

M. Gruson, 92, rue d'Ixly, Lille (arrêt du car H).

— Brillants. Ne vendez rien sans me consulter. J'achète or, argent, platine, diamants aux plus hauts cours. Discretion. Cabinet spécial de consultation, 129, rue de Paris.

ECONOMISEZ LE GAZ

Les brûleurs de Réchauds et fours à gaz L. H. 1917 brûlent à basse pression, économisent le gaz et n'abiment pas l'émail. 21, rue Masséna, au second.

— Charbon. Voulez-vous économiser votre charbon, mélangez-le avec la marnette. Vente chez Beuscart, 30, rue Pierre-Legrand.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais, conf.

CERCUEILS

en tous genres depuis 50 fr. Sadr. Descamps, entrepreneur, 31, rue Boucher-de-Perthes.

— Mesdames. Pour être bien habillées, adressez-vous à M^e Savelon, 29, r. des Pyramides. robes et tailleur à façon, deuil en 24 heures.

— Sommier et matelas. Pour bien dormir, faites carder vos matelas et réparer votre sommier à la Maison Richard, rue Monge, 2.

— A la Plume d'Autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes, étoiles et boas. Répar. teinture, frisure.

BOTTINES

Hommes — Femmes

MEUBLES EN TOUS GENRES Chaises — Linges

Grande vente réclame les Jeudi 5 et Vendredi 6 Juillet, 69, rue Nain (angle de la rue de la Gare), Roubaix.

Comptoir d'Importation

12, Grande-Place

Commission en tous genres de marchandise

3 PIANOS

Bord 250 fr., Euvard palissandre 300 fr., Pleyel 375 fr. Occasions extraordinaires à vendre avec facilités de paiement et garanties contre tous risques de guerre, 5, rue Caumartin, Lille.

Comptoir de Change

50, rue des Ponts-de-Comines, Lille

Opérations, Renseignements

Prêts A. Debonne, 1, rue Manuel, de 9 à 12 h. et de 2 à 4 heures.

AD. SCHILLIO

Accords — Réparations — Locations Grand choix pianos. Prix exceptionnels

Facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre. Pleyela-piano, tout le monde pianiste

41, rue des Pyramides, Lille

3, Grande-Rue (près Grande-Place), Roubaix

PIANOS

Je suis acheteur bon prix, au comptant, tous pianos, même ceux à réparer. Réponse b. jal. LOS.

Comptoir général de Bourse

40, Boulevard de la Liberté, Lille

Prêts fonciers. Renseignements gratuits.

— Sage-femme de 1^{er} classe M^e Maternité de Paris, M^e François, 11, place Catinat, reçoit pension. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— Beau paletot lourd, long, 140 cm., étole et manchon Skung, à vendre, belle occasion. Sadr. square Morisson, 8, à Lille, chez Braine, cafetier.

OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Filet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

— A louer chambre garnie avec débarras, à dame seule et sérieuse. Prendre l'adr. b. jal. jal.

CABARETIERS

Vous êtes mécontents des liqueurs vendues sur le marché et que vous payez très cher. Dans l'intérêt de tous, exigez donc des produits donnant toute satisfaction à votre clientèle. Vous trouverez chez

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve

Prêts sur immeubles a Lille. S'adresser à M. L. Montaigne-Delos, 320, rue Solferino, Lille.

Comptoir de Banque français

101, rue Nationale, Lille

Prêts fonciers, conditions avantageuses

Discretion la plus absolue

Renseignements et consultations.

— **J'achète** comptant : or, argent, reçus. Mont-Piété, toute sorte d'objets et meubles anciens ou modernes, bois sculpté, faïences, porcelaines, vases, assiettes, sujets garnis, cheminées, phonographes, instruments de musique, rue des Postes, 43.

— **Plano Gaveau** à vendre, état de neuf, rue des Postes, 43.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son sac de beauté.

Chocolat non raffiné

en morceaux, à emporter pour évacués

Dépôt principal, 1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

LIQUEURS

Les estaminets qui vendent nos liqueurs font le double d'affaires des autres maisons. Nous seuls, en raison de notre outillage, pouvons vous offrir du **Génevieve**, Cognac, Rhum, Amer, etc., aux prix inouïs de 8fr. 50, 9fr. et 10fr. 50 le litre. **Degré et qualité garantis**. C'est l'offre directe du fabricant au public. Tous nos clients nous apportent des attestations flattantes ; la raison de notre succès est simple, nos liqueurs sont d'un prix et d'une qualité introuvable ailleurs.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve

— Madame Victoria, lingère, a fait son changement de domicile, rue de Chateaudun, 32, Fives-Lille.

Sage-Femme de 1^e classe

M^e Gauquier-Dumont

Prend Pensionnaire. Consultations de 8 à 6 h.

35, boul. Bigo-Daniel LILLE. Car H. Maison aérienne

Malades des femmes

Voies urinaires, maladies intimes des 2 sexes, guérison par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille. Consultations : Mardi et Vendredi.

J'achète au plus bas prix tout ce qui se présente :

Alimentation générale, viens, champagne, liqueurs, alcools de grain, tabac, cigares, cigarettes et tous produits et marchandises quelconques.

Comptoir industriel et commercial du Nord
14, rue St-Etienne. (4 à 6, H. F.)

— Si vous malgrisez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour deux verres à liqueur d'Ellixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre). Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, grippes, prenez un cachet de Curanos (0.40^{es}) Decroix D'en Ph. Esquerme Comprimés Thyroïde, Ovarine, Rhubarbe, Poudre de Réglisse purgative.

— Achat. Vieux vêtements, lin et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

Le REVE des AMATEURS

pose le goût et le parfum du café dont il enrichit la couleur. Produit rigoureusement garanti. Conditions spéciales pour le gros.

DERVAUX-DANNAY 32 bis, rue Neuve

— La Pharmacie centrale, 26, rue Esquermoise, demande un préparateur très au courant, appointements sérieux.

— Voitures forme tonneau et cabriolet à vendre. Mullier, 7, rue d'Amiens, Lille. On achèterait ou louerait le cheval.

Si vous voulez économiser votre temps et votre argent, faites vos achats chez

DERVAUX-DANNAY 32 bis, rue Neuve

vous y trouverez : bonbons pour le café, Le rêve des amateurs. Saucissons. Pâtes de toutes sortes. Liqueurs sans rivales. Conserves de viande. Vins blancs et rouges. Vinaigre pour conserves. Thé. Si vous avez encore un doute, rendez-nous visite. A qualité égale, nous défiions toute concurrence.

Nous prêtons immédiatement à raison de

Prêts 4/0/0 l'an

sur marchandises d'alimentation

Fonds remis sans formalités, quelle que soit l'importance de la somme. S'adresser : 32 bis, rue Neuve.

— A louer, quartier St-Michel, à proximité de l'église, maison double à 2 étages, jardin, libre. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, Lille, de 2 à 4 h.

— A vendre : 1^e 1 lot de 1500 beaux flacons neufs de 250 gr. à 0.20; de 1000 litres blancs bordelais et chambenois à 0.20; de 2000 tout, de 1 litre à 0.10; de 2 tonnes (Vittel) neuves de 25 litres à 15 fr. l'une; 2^e 50 paquets tabac de la Lemois (bande verte) à 0 fr. 80; 3^e Un pulsocome Macaura, état de neuf; 4^e Deux radiateurs à gaz pour 40 fr. S'aress., 46, rue du Molinel, au 2^e ét., de 8 h 1/2 à 10 h. (h. f.)

Nous sommes acheteurs aux plus hauts prix de tous produits d'alimentation, même pour petites quantités, tels que : Vins, Liqueurs, Conserves de marques, Lait condensé, Tapioca, Chocolat, Œufs, Haricots, Café, Sucre, etc., etc.

Ne vendez rien avant de nous consulter

DERVAUX-DANNAY 32 bis, rue Neuve

— On demande servante cuisinière, 251, rue Solferino.

— Couveuse et bascule à vendre, s'adr. rue Saint-Jacques 19, l'a rés-midi.

— On demande servante de 17 à 20 ans, bons certificats, 14, rue de Bourgogne.

— Avis-Comptable est demandé. Ecr. XS avec référ. et prétentions bur. jal.

— Allez vendre vos bijoux, r. Henri-Kolb, 75, reconnaissance mont-piété, mobilier complet, chaussures, graphophone, instrument de musique, payez plus cher que n'impose ou. discréption, confiance, rue Henri-Kolb, 75.

— Cause départ, salle à manger, état neuf, à vendre. S'adresser rue de Bellevue, 31 bis.

— **Voulez-vous être bien couchés ?** Adressez-vous à M. de Ronne, tapissier, 3, rue du Marché-aux-Bêtes, travaux soignés, pour cardage de matelas, achat et vente de matelas, tentures, tapis et garde-soleil.

Suis acheteur toute quantité

beaux ou rebuts

— Appareil photographique avec électricité, à louer, rue Nationale, 64, Lille.

— On demande servante-cuisinière au courant du service 30, place Sébastopol.

— Cheval. Brasserie demande cheval en location, prix à débattre. Ecrire XU bur. jal.

— A vendre matelas laine, 25 fr., 3 oreillers et 1 traversin plumes. Prendre l'adr. bur. jal.

— Occasion. Mandolines, violons d'étude et de toutes tailles, à vendre, 36, rue Montaigne.

— Professeur piano, solfège, chant, élève d'artiste, très capable, 0.75 l'heure. Prendre l'adr. bur. jal.

— Occasion. Cuisinière genre fonte, cuisinière ordinaire colonne Godin, lessiveuse, lit-cage et chaise d'enfant, à vendre 5, rue du Gard.

— Occasion. Lit fer et cuivre, avec sommiers jumeaux, matelas et voiture d'enfant pliante. S'ad. place Jeanne-d'Arc, 12.

— Jeune fille 30 ans, bonne famille, accompagnerait personnes part, en France ou y conduirait enfants ou jeunes filles. Ecrire XX bur. jal.

— Commerçant avantageusement connu sur place, momentanément géné, demande à emprunter 500 fr., offre garantie et intérêts. Ecrire XV bur. jal.

— A vendre bon piano d'études Bord et beau buffet genre anglais, p. salle à manger. Ecrire XX bur. jal.

— Jeune femme à toute main demande ménage ou journées, s'adresser rue Colbert, 24, 2^e étage.

— Occasion. A vendre état neuf, belles bottines jaunes, point. 37 femme, souliers tennis 38, qq. pièces lingerie pratique et linge de table, matelas. Pr. l'adr. bur. jal.

— Les meilleures liqueurs se trouvent 16, r. St-Sauveur, au coin de la rue des Brigitines.

— Nous achetons au plus haut prix tous genres de marchandises, alimentation, produits divers neufs ou d'occasion, toutes quantités. Quoi que vous ayez à vendre, vous avez intérêt à venir nous voir, 51 bis, boulevard Vauban, de 3 à 6 h.

— Epicerie, agencement et matériel à vendre. Adr. b. j.

— La Science et la Vie n° depuis Avril 1913 et 20 romans auteurs célèbres, à vendre, 8, rue de Turenne.

— Chambre chêne, lit milieu, arm. à glace, table de nuit, sommiers jumeaux, 210 fr., jolie glace 20 fr. Pr. ad. b. j.

— Occasion. A vendre belle cuisinière en tôle, larg. 75 c. neuve, tondeuse d'herbe et fourneau fonte Godin pour lessiveuse. On demande à acheter grande cuisinière à 4 fours, 27, rue de Puébla.

— Lessiveuses, chaudrons, seaux et ustensiles en tôle sont réparés à très bon compte et rapidement. Ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— On demande un professeur d'anglais, mathématiques et géométrie pour leçons particulières. Se présenter le matin. Prendre l'adr. bur. jal.

— A vendre très bonne balladeuse, pouvant charger très lourd, 17, rue des Elites, près pont St-Agnès.

— Femme sérieuse, 36 ans, demande 4 demi-jours par semaine, bonnes références. Prendre l'adr. bur. jal.

— On recherche un petit appartement garni, avec gaz dans maison particulière. Ecrire XM bur. jal.

— Jeune dame de confiance, au courant du commerce et pouvant aider cuisine, d.m. place, petits gages. Ec. XN b. j.

— On désire acheter un appareil, voies urinaires, pour femme. Ecrire XO bur. jal.

— Occasion. A vendre garde-robe et petite armoire était neuve, lavabo et table de nuit. Prendre l'adr. bur. jal.

— Chambre garnie à louer, dans maison sérieuse, avec gaz à M^e ou dame seule. Prendre l'adr. bur. jal.

— Jeune femme sérieuse et propre, demande ménage ou journées. Prendre l'adr. bur. jal.

— Violon, piano, mandoline, guitare, dame professeur diplômée, offre leçons, prix de guerre, 48 bis, r. de la Barre

— A vendre 8 rideaux salle à manger, 170, boul. République, 2^e étage, le matin.

— On demande pour Tourcoing, servante-cuisinière ayant déjà servi, gages 30 fr., Prendre l'adr. bur. jal.

— On demande une servante sachant faire cuisine et entretenir maison. S'adr. 6, rue des Jardins.

— Voiture d'enfant à vendre, état neuf. S'adresser 2, rue d'Alembert.

— Occasion. A vendre 1 matelas bonne laine 60 fr., 1 lit-cage avec matelas 1 p. 30 fr., 1 tondeuse pour pelouse 8 fr., 1 baignoire en zinc 15 fr., 6 chaises véranda 20 fr. Prendre l'adr. bur. jal.

— Occasion. Belles bottines femme, jaunes, point. 39, 55 fr. S'adresser 21, rue de la Barre, au 3^e.

— On demande à louer à La Madeleine, à proximité du Mongy, maison avec jardin, loyer 600 à 700 fr. Ecrire XP bur. jal.

— Trouvé montre et chaîne en or, Hellennes. Réclamer à M^e Herbeux, rue Feidherbe, impasse Muillier, 8.

— Perdu 1^e Juillet, bague homme or, avec grenat, trajet rue Gambetta, Alexandre-Leleux, Jean-sans Peur, Jacquemars-Giéle. Rapp. cont. récomp. rue Gambetta, 30.

— Perdu cbienne fox, tache noire en tête, répondant au nom de « Friquette ». Reporter contre récompense 224, boulevard de la République, La Madeleine.

— Perdu lorgnon doré, avec chaîne dorée. Rapp. cont. récomp. 10, rue Camille-Desmoulins.

— Perdu 29 juin matin, r. St André, chapelet av. médaillies, rapp. cont. récomp. 18, rue Lepelletier.

— Perdu la somme de 50 fr., dimanche 3^e juin, parcours de rues de Pas, de la Gare et Pont St-Agnès. Rapp. contre récompense, chez M^e Dufour, rue de Poids, 7.

LETTERS MORTUAIRES

fournies le plus rapidement à l'Imprim. La Gutenberg

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

DU 20 Juin. — Pichot Pierre, place Sébastopol, 14.

DU 21 Juin. — Debeire Marguerie, rue d'Eylau, 16.

DU 23 Juin. — Vlieghe Lucienne, rue des Rogations, 29 — Deleau J.-B., rue St-André, 113.

DU 26 Juin. — Lessage Marie-Louise, place Sébastopol, 14.

DU 29 Juin. — Broyant Suzanne, rue d'Arcole, 50 — Galliot Albert, rue du Fg-de-Sébigne, 11.

DECES

DU 22 Juin. — Lemaire Charles, 84 ans, époux Waymel, bd Vauban, 116 — De Pommelaere Léonie, 75 ans, veuve Delamonica, rue de Lannoy, 68 — Carnier Philippine, 17 ans, rue Helman, 10 — Serrure Edouard, 78 ans, veuf Oudart, rue de l'École, 20 — Prevost Adeline, 87 ans, veuve Allart, rue Constantine, 39 — Neylemans Jeannette, 57 ans, veuve Bruynel, rue de l'Hôpital-St-Roch, 31 — Rohart Georges, 37 ans, époux Lefebvre, rue Dupleix, 4 — Pierra Fursy, 17 ans, rue du Pont-Noyelles, 39.

DU 23 Juin. — Leclercq Aimée, 48 ans, épouse Riquoir, rue d'Es-

PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. Cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire André, à Lille, 2 à 6 h.

querines, 83 — Sterckman Henri, 80 ans, veuf Brunin, rue d'Antin, 47 — Chombart de Lauwe Pierre, 62 ans, époux Prioux, bd Vauban, 17 — Aubron Joséphine, 87 ans, veuve Delfosse, rue du Bazinghen, 4 — Pereau Auguste, 78 ans, veuf Benoit, rue des Robleds, 26 — Bajard Fernand, 62 ans, époux De Vrisière, rue d'Esquermes, 93.

DU 24 Juin. — Landrieux Sophie, 61 ans, épouse Legrand, rue Caumartin, 57 — Mazy Alfred, 63 ans, époux Sannier, rue de Valmy, 23 — Marchand Célestine, 54 ans, veuve Colau, rue Boileux, 13.

DU 25 Juin. — Vuye César, 54 ans, époux Gaube, rue d'Arcole, 31 — Lennois Henriette, 72 ans, veuve Denevier, rue d'Esquermes, 93 — Gilliot Elina, 68 ans, rue d'Esquermes, 93 — Havel Jules, 5 ans, rue du Bois, 89 — Lelong Auguste, 51 ans, époux Laude, rue Saint-Nicolas, 13 — Delatre Arthur, 54 ans, époux Landry, rue Guillaume-Werniers, 39 — Gest Marie, 86 ans, veuve Dumouchel, rue Malus, 5 — Plouvier Jules, 54 ans, rue des Etaques, 53 — Pottier Marie, 46 ans, épouse Wacongne, rue du Long-Pot, 12, cour Meurisse — Dumont Marthe, 24 ans, épouse Griffart, bd Victor-Hugo, 29 —

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembaudi

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Le Conseil de guerre a infligé, au mois de juin, les condamnations suivantes :

Pour possession illicite d'armes, défaut de déclaration de matériel de guerre, d'un appareil photographique, d'un téléphone, d'une machine à écrire :

Scribe, André, fabricant de fil, rue de Turenne, 53 : 3 ans et 6 mois de prison et 3250 marks d'amende.

Pour défaut de déclaration d'articles de ménage :

Scribe, Marie, née Dumon, rue de Turenne, 53 : 2 mois de prison et 1000 marks d'amende.

Liégeois, Ferdinand, concierge, rue de Turenne, 53 (pour complicité) : 1 mois de prison.

Pour passage de la frontière sans autorisation :

Balcaen, Eugène, employé de commerce, sans domicile : 3 mois de prison et 1000 marks d'amende.

Cadene, André, étudiant, rue de la Baignerie, 10 : 1 an, 6 mois et 1 semaine de prison.

Delaine, Daniel, étudiant, rue Masséna, 28 bis : 1 an, 6 mois et 1 semaine de prison.

Pour possession illicite d'armes (complicité) :

Rambaut, Henri, peintre, rue Saint-Sébastien, 25 : 300 marks d'amende.

Pour vol qualifié :

Bert, Jean, cordonnier, rue de Jemmapes, 18 : 1 an de prison.

Casier, Maurice, menuisier, place de la Nouvelle-Aventure, 6 : 6 mois de prison.

Delattre, Louis, écolier, place Déliot, 8 : 1 mois de prison.

Duhem, Kléber, maçon, sans domicile : 6 mois de prison.

Girard, André, tailleur, rue de Jemmapes, 8 : 1 an et 3 mois de prison.

Godefroy, Jean, mécanicien, Mouvaux, rue de l'Epine : 3 ans et 6 mois de prison.

Pétillon, Marcel, boulanger, r. des Bonnes-Rappes, 6 : 1 an et 6 mois de prison.

Verhelle, Paul, marchand de légumes, Mouvaux, rue Mac-Mahon, 132 : 3 ans de prison.

Pour vol :

Bonin, Florimond, mouleur, sans domicile : 4 semaines de prison.

Lemaire, Louis, garçon boulanger, r. de Juliers, 106 : 4 mois de prison.

Libbrecht, Georges, rue Fombelle, 17 : 1 mois et 15 jours de prison.

Pour recel :

Berten, Hector, mécanicien, rue d'Arras, 1 : 1 an de prison.

Braem, Auguste, journalier, r. des Bonnes-Rappes, 6 : 3 mois de prison.

Courouble, Jean-Baptiste, cordonnier, rue de Gand, 12 bis : 1 mois de prison.

De Klermaker, Madeleine, rue Mazagran, 25 : 1 mois de prison.

Dumont, Angèle, née Vermez, place des Reineaux, 22 : 1 mois de prison.

Noreille, Céline, née Degrave, rue du Plat, 25 : 1 mois de prison.

Obry, Fortuné, gardien de parc, rue Auguste-Bonte, 21-23 : 4 mois de prison.

Pour faux en écritures publiques :

Tacquet, Paul, journalier, rue Ropra, 1 : 2 semaines de prison et 100 marks d'amende.

AVIS

Les pommes de terre nouvelles ne doivent être récoltées, jusqu'à nouvel ordre, ni dans les jardins, ni dans les champs. L'époque où commencera la récolte sera indiquée ultérieurement.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

AVIS DE LA MAIRIE

Légumes. — Il est encore recommandé au public de ne pas aller aux Halles avant 8 heures du matin, afin d'éviter d'attendre plusieurs heures avant d'être servies.

Le Comité Local a pris toutes les mesures nécessaires pour que le service de distribution soit activé et pour que le public soit servi le plus rapidement possible.

Des affiches indiquant les jours et heures de distribution seront apposées en ville, à chaque arrivage.

De son côté, le public doit apporter de la monnaie, les échanges faisant perdre beaucoup trop de temps.

Tickets de pain et de charbon. — Les personnes qui touchent des secours de chômage ou l'allocation militaire, doivent se munir des tickets de pain dans les bureaux de paiement des secours.

Les tickets de charbon doivent être achetés dans les bureaux de pain, les lundis et mardis, de 3 h. à 4 h. 1/2 (heures des horloges publiques).

Acte de probité

Le 30 juin, M^e Yvonne Ghys, employée à la distribution des légumes frais, aux Halles Centrales, a trouvé un porte-monnaie contenant 5 francs, 1 bague et 2 tickets de charbon et s'est empressée de le remettre à son Chef de groupe qui a pu le restituer à sa propriétaire.

Hospices de Lille

Le mardi 17 juillet 1917, s'ouvrira à l'Hôpital de la Charité, une série de leçons théoriques et pratiques préparant à l'obtention du Diplôme d'infirmier et d'infirmière des Hospices de Lille. L'examen probatoire est prévu pour la seconde quinzaine d'Octobre.

Les personnes désireuses de suivre cet enseignement doivent se faire inscrire au Secrétariat des Hospices, 41, rue de la Barre. L'inscription est gratuite. Les postulants seront munis de pièces officielles d'identité (livret de famille ou extrait de naissance, de mariage; certificat bonne vie et mœurs). Passé le 13 Juillet, cinq heures, aucune demande d'inscription ne sera plus admise.

UNIVERSITE DE LILLE - Faculté des Lettres

(9, rue Auguste-Angellier).

Session de Baccalauréat de Juillet 1917

Odeur des Compositions :

2^e partie. Philosophie

Vendredi 20 Juillet à 8 h. 3/4 : Discours à ion philosophique ;

" " 8 h. 3/4 : Sciences.

La liste d'admissibilité sera affichée à la Faculté le Samedi 23 Juillet, à 7 h. 1/2.

Les examens oraux auront lieu : le Lundi 23 Juillet, à 8 h. 3/4 du matin et à 2 h. 3/4 de l'après-midi et le Mardi 24, à 8 h. 3/4 du matin :

Lundi 23 Juillet Mardi 24 Juillet Mardi 24 Juillet

1re Partie 2 h. 3/4 8 h. 3/4 2 h. 1/2

Latin, Grec Composition française Version latine Version grecque

Latin-Langues id. id. Langues vivantes

Latin-Sciences id. id. Sciences

La liste d'admissibilité sera affichée à la Faculté, le Mercredi 25 Juillet, à 12 h. 1/2.

Les examens oraux auront lieu le Mercredi 25 Juillet, à 2 h. 3/4 et le Jeudi 26 Juillet, à 8 h. 3/4 du matin et à 2 h. 3/4 de l'après-midi.

N.B. — Les heures indiquées ci-dessus sont celles des horloges publiques.

Le Doyen de la Faculté, J. DEROCQUIGNY.

LAVEZ LES FRUITS

La saison des fruits est ouverte. C'est le moment où au nom de l'hygiène qui ne doit jamais perdre ses droits, il est utile de donner quelques avertissements et conseils aux consommateurs de fruits ou légumes consommés sans cuissage préalable.

On sait, à ce sujet, que le regretté professeur Metchnikoff (grand spôtre de la longévité qui, comme tant de ses congénères, ne précha cependant pas d'exemple, car il est mort vers 70 ans), voulait qu'on ne mangeât fruits ou légumes que cuits. Evidemment, cela vaudrait mieux, mais cela n'est guère possible en ce moment où l'on est réduit au chauffage minimum.

Deux savants, le docteur Fillassier et M. Sartory, ont fait en soumettant les fruits à trois lavages successifs, la détermination précise du nombre de bactéries ou microbes malveillants, qui se trouvent à la surface des fruits, fraises, cerises, groseilles ou raisins, pris à l'étalage de boutiques plus ou moins bien tenues, ou dans la voiture d'une marchande des quatre-saisons.

Ils ont trouvé par centimètre cube dans un échantillon de groseilles poussiéreuses prélevé sur une voiture à bras :

1^{er} lavage 351.000 microbes

2^{er} " 41.000 "

3^{er} " 8.500 "

Un autre échantillon, pris dans une fruitière bien tenue, n'a donné, par centimètre cube, que :

1^{er} lavage 78.000 microbes

2^{er} " 14.000 "

A vrai dire la presque totalité des microbes ainsi recueillis sont inoffensifs.

MM. Fillassier et Sartory concluent cependant qu'il suffirait, en bien des cas, de recouvrir d'une simple mouseline les fruits ou légumes exposés aux poussières pour les mettre à l'abri des principales contaminations.

On doit préconiser enfin d'une façon systématique le lavage répété de ces aliments.

Réponses aux Questions posées

A une petite maman. — Vous avez quatre enfants et votre mari étant sous les drapeaux, vous touchez l'allocation militaire et vous me demandez si vous avez droit néanmoins à l'allocation accordée aux familles nombreuses. D'après les renseignements que j'ai pris, votre cas doit être assimilé à celui d'époux vivants en commun et vous êtes fondée à réclamer le bénéfice de la loi pour votre 4^e enfant. Adressez-vous au Bureau municipal d'Assistance (dans la grande Salle des Fêtes de la Préfecture).

V. O. — Il y a eu, en effet, un *lapsus calami* dans notre réponse, nous voulions dire, comme vous l'ont du reste montré les analyses communiquées, que le jaune d'oeuf est moins riche en albamine et sels minéraux que le blanc. C'est aux jaunes d'œufs pâles qu'on a attribué une moindre valeur nutritive, probablement parce que tout ce qui a l'aspect chlorotique, passe d'ordinaire pour déficient en quelque élément constitutif essentiel.

Institut de Comptabilité du Nord
10, rue Jacquemars-Giéleé et 1, rue Denis-Godefroy, Lille
Cours Professionnel de l'art du Comptable

Matin, MM. et j. gens. Après-midi, Dames et j. filles.

Directeur : P.-E. Bugnon **O.I.M.** Professeur aux écoles.

Ouverture prochaine de la session spéciale de vacances.

ANNONCES DIVERSES

Avis. — Par ordre de l'Autorité allemande, toute personne faisant insérer une annonce au « Bulletin de Lille », est tenue de faire connaître ses nom et adresse au Journal, sur présentation de sa carte d'identité.

— Les **annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

LAIT POUR TOUS

L'appel fait au public a été largement entendu et les souscriptions sont nombreuses. On continue à les recevoir, de 10 à 4 heures, dans tous les bureaux ci-après : 147, rue d'Artois, 68, rue Louis-Faure, 40, rue Gantois, 17, rue des Jardins, 5, Grand'Place, 95, rue des Guinguettes, 29, rue de la Concorde, La Madeleine (près la gare). On rappelle au public que la formule dont le prix, à verser contre récépissé, est de 1 fr. 50,

est une œuvre exclusivement philanthropique, dont tous les bénéfices vont aux pauvres.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **Coupe-couture.** Cours de jeunes filles tous les jours, de 2 à 5 h., 10 fr. par mois. Leçons particulières à partir de 15 fr. Patrons sur commande. Journaux de modes. **Nouveaux modèles d'automne**, location et vente à tous prix. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon.

LIQUEURS

Unique à Lille Qualité supérieure Unique à Lille Genève 10 francs Cognac 11 francs

Nous attirons l'attention des commerçants sur la qualité et le degré vraiment extraordinaires de nos liqueurs. Les attestations reçues tous les jours prouvent que nous sommes les seuls fabriquant des alcools parfaitement rectifiés. Jugez et comparez.

Sommes vendeurs d'alcool de grain.

261, rue de Paris, 261

CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

— **Avez-vous des livres à vendre.** Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, rue Inkermann. Achete tout ce qui concerne **musique de piano et Instruments**, partitions, méthodes, scènes, violons, mandolines.

— **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, face nouveau théâtre. Travaux t. genres et réparations Consultations tous les jours de 2 à 5 heures.

ECONOMISEZ LE GAZ

Les brûleurs de Réchauds et fours à gaz L. H. 1917 brûlent à basse pression, économisent le gaz et n'abîment pas l'émail, 21, rue Masséna, au second.

FAIRE SA BIÈRE sans levure

Meilleure qu'en Brasserie, moitié prix et naturelle !

Méthode rapide **HOUBLON** extra-fin

Produits pour bière. Prix et qualité incomparables Détail et gros, 218, rue Nationale (de 10 h. à 5 h.)

— **A la Plume d'Autruche**, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes, étoiles et boas. Répar. teinture, frisure.

— **Sage-Femme** M^e Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

PAIN

</div

Prêts sur immeubles à Lille. S'adresser à M. L. Montaigne-Delos, 320, rue Solferino, Lille.

Si vous voulez vous créer une situation avantageuse, apprenez la comptabilité, la sténo-dactylographie chez MM. Jamet Buffereau et Cie, 78 bis, boulevard de la Liberté.

Facilités de paiement. Placement gratuit des élèves.

Comptoir d'Importation

12, Grande-Place

Commission en tous genres de marchandise

Prêts A. Debonne, 1, rue Manuel, de 9 à 12 h. et de 2 à 4 heures.

AD. SCHILLIO

Accords — Réparations — Locations

Grand choix pianos. Prix exceptionnels. Facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre. Pleyela-piano, tout le monde pianiste.

41, rue des Pyramides, Lille

3, Grande-Rue (près Grande-Place), Roubaix

Sage-Femme diplômés, Mme Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et G).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discréction d'honneur.

Comptoir général de Bourse

40, Boulevard de la Liberté, Lille

Prêts fonciers. Renseignements gratuits.

PIANOS

Je suis acheteur bon prix, au comptant, tous pianos, même ceux à réparer. Réponse bur. jal. LOS.

Comptoir de Change

50, rue des Ponts-de-Comines, Lille

Opérations, Renseignements

3 PIANOS

Bord 250 fr., Eyrard palissandre 300 fr., Pleyel 375 fr. Occasions extraordinaires à vendre avec facilités de paiement et garantis contre tous risques de guerre, 5, rue Caumartin, Lille.

Vient de paraître

Traité rationnel et élémentaire de Comptabilité théorique et pratique par J. B. Régnier, Expert-comptable. Directeur de l'Académie comptable du Nord de la France. Professeur à l'U. F. J. Ce traité permet l'étude de l'art comptable aux personnes les moins initiées.

En vente, 4 fr. 50, chez les principaux libraires et au Dépot 93, rue Esquermoise.

J'achète comptant : or, argent, reconn. Mont-Piété, toute sorte objets et meubles anciens ou modernes, bois sculpté, faïences, porcelaines, vases, assiettes, sujets garnit. cheminées, phonographes, instruments de musique, rue des Postes, 43.

POUDRE DE SANTE

du Monastère Normand

employée avec succès contre les maladies suivantes : constipations opiniâtres, digestions difficiles, vices du sang, retour d'âge, migraines, congestions, maladies de peau. Dépôts pour Lille : Pharmacies Bondois, Bury, Decroix, Delanghe, Delambre, Leclercq, Leflon, Ritter, Robbe, Valentin et Vivier; Pour La Madeleine : Taillier. M. Helleboid à Marcq, M. Rogez, Canteleu-Lambersart.

Sage-femme de 1^e classe, Mme Langrand, consult. matin, 13, avenue Bequaert (car X), Lambersart, de 2 à 6 h., 13, rue des Tanneurs, Lille.

Comptoir de Banque français

101, rue Nationale, Lille

Prêts fonciers, conditions avantageuses

Discréction la plus absolue

Renseignements et consultations.

DEPOT CENTRAL DES

BIERES EN BOUTEILLE

NATURELLES, HYGIENIQUES

Adresssez vos commandes chez

M. Gruson, 92, rue d'Isly, Lille (arrêt du car H) — Changement de domicile. Mme de Bergerac, 6, rue Louis-Fauré, car D.

OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Filet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

Photo-Souvenir pour broches, d'après reproduction travail soigné, prix 1.50. S'adresser Chapellerie Alexandre Lefebvre, 1, rue Masséna.

LIQUEURS

Les estaminets qui vendent nos liqueurs font le double d'affaires des autres maisons. Nous seuls, en raison de notre outillage, pouvons vous offrir du Genève, Cognac, Rhum, Amer, etc., aux prix inouïs de 8 fr. 50, 9 fr. et 10 fr. 50 le litre. **Degré et qualité garantis.** C'est l'offre directe du fabricant au public. Tous nos clients nous apportent des attestations flatteuses ; la raison de notre succès est simple, nos liqueurs sont d'un prix et d'une qualité introuvables ailleurs.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve

— Madame Norman, 48, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Nous prêtons immédiatement à raison de 40/0 l'an

sur marchandises d'alimentation

Fonds remis sans formalités, quelle que soit l'importance de la somme. S'adresser : 32 bis, rue Neuve.

CERCUEILS

en tous genres depuis 50 fr. S'adr. Descamps, entrepreneur, 31, rue Boucher-de-Perthes.

Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

Charbon. Voulez-vous économiser votre charbon, mélangez-le avec la marnette. Vente chez Beuscart, 30, rue Pierre-Legrand.

Sommier et matelas. Pour bien dormir, faites carder vos matelas et réparer votre sommier à la Maison Richard, rue Monge, 2.

Bordeuse pour lettres de décès est demandée par l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desroux-aux, Lille

— Madame Victoria, lingère, a fait son changement de domicile, rue de Chateaudun, 32, Fives-Lille.

AVIS Nous sommes acheteurs aux plus hauts prix

petites quantités, tels que : Vins, Liqueurs,

Conserves de marques, Lait condensé, Tapioca, Chocolat,

Oeufs, Haricots, Café, Sucre, etc., etc.

Ne vendez rien avant de nous consulter

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve.

MESDAMES Si vous voulez économiser

votre temps et votre argent, faites vos achats chez

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve

vous y trouverez : bonbons pour le café, Le rêve des amateurs, Saucissons, Pâtés de toutes sortes, Liqueurs sans rivales, Conserves de viande, Vins blancs et rouges, Vinaigre pour conserves, Thé. Si vous avez encore un doute, rendez-nous visite. A qualité égale, nous défions toute concurrence.

Malades des femmes

Voies urinaires, malades intimes des 2 sexes, guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille, Consultations : Mardi et Vendredi.

Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour deux verres à liqueur d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre). Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, grippe, prenez un cachet de Curanos (0.40cts) Decroix D'en Ph, Esquerme Comprimés Thyroïde, Ovarine, Rhubarbe, Poudre de Réglisse purgative.

Occasion, A vendre lit fer avec sommier, 1 prussienne et petit poêle. Prendre l'adr. bur. jal.

Jeune fille sérieuse, aimant les enfants, désire se placer dans bonne maison. S'adr. 153, r. du Long-Pot.

Femme à toute main, sérieuse et très propre est demandée par M. veuf Ecr. YD av. âge et référ. bur. j.

A vendre au plus offrant : 2 kil. blé trié, 1 k. poudre cacao sucré, 1 tuyau caput, injecteur, 1 p. souliers lasting 1 p. souliers gris, point. 35. Ecr. YC bur. jal.

On demande personne sachant nettoyer et faire les lessives ; matelas à vendre. S'ad. 25, r. Frédéric-Mottez.

Portfolio de photographies des villes, paysages et peintures célèbres par John Stoddart, série d'art, 16 livraisons. Ecr. YA bur. jal.

Portfolio dépeignant paysages, villes et industries des possessions et dépendances françaises, par John Stoddart, série d'art, 12 livraisons. Ecr. YB bur. jal.

Charpente-Menulserie. Maison Wiart, 20, rue Nicolas-Leblanc. Cercueils de tous prix. Prix spéciaux pour revendeurs.

On demande res-de-chaussée pour petit commerce, prix 30 à 50 fr. par mois. S'adr. 12 bis, rue de Gand, au 2^e.

Coiffeur. On demande garçon, 32, rue des Postes.

On achète 12, r. Esquermoise, t. cheveux de coupe extra fins. Teinture garantie au Henné, détail au prix de gros.

On demande personne sérieuse et de confiance p^r dame sachant faire cuisine et coudre, référ. Pr. l'adr. bur. jal.

Professeur expérimenté pourvu des meilleures références, donne leçons particulières Français, Mathématiques, Histoire, Langue, etc. Ecrire YE bur. jal.

Occasion. A vendre, bat'euse et tordeuse était neuve, service complet à café en véritable porcelaine de Chine, plume d'autruche pleur-use, défraîchie, long. 0°85, jaquette tailleur, dame, bleu marine, t. 44. Ecr. YJ bur. jal.

On recherche pi-d à t-re coquet, avec gaz, centre p. personne sérieuse. Ecr. YF bur. jal.

Servante. On demande dans bonne maison bourgeoise, jeune servante sérieuse et propre. Pr. l'adr. bur. jal.

Forte femme demande ménage ou journées. S'adr. 8 bis, rue du l'aisan, au second.

Commerçant rue t. passagère demande dépôt marchandises, chaussures ou autres. Ecr. YH bur. jal.

Rhumatismes, sciatique, obtenu beaucoup guérisons 34, rue de la Monnaie.

Baignoire, fauteuils en bon état, à vendre. Pr. ad. b. j.

Poule et poussins à vendre, 19, rue St-Firmin.

Commerçant disposant de capitaux disponibles fera placement taux légal, contre garanties ou gages sérieux, propriétés exclues. Ecrire YI bur. jal.

Chambre gornie à louer, dans maison fermée, avec gaz et foyer, quartier centre. Ecrire YG bur. jal.

Concierge achèteur à particuliers quelques boutiques vieux bordeaux authentique. S'ad. 114, r. de Paris.

Bascule et balance à vendre, s'adr. 40, Bd de la Liberté

On désire acheter capote de cuir et paire de guêtres, formant molletières, neuves ou d'occasion. Pr. ad. b. jal.

Grand chien de garde, à vendre, prix modéré. S'adr. rue de Bône, 12 bis, Lille.

Jeune fille anglaise désire donner leçons d'anglais. Ecrire YK bur. jal.

Une femme demande place de bonne, couchant chez elle, ou ménage. S'adr. place du Lion-d'Or, 16.

Pédicure diplômé des Hôpitaux de Paris. P. Rollin, 8, rue de Fives, de 8 à 11, de 2 à 5 et s. rend.-v.

Femme propre et honnête, libre tous les jours, demande travail. Prendre l'adr. bur. jal.

Occasion. Pendule 1^{er} Empire, époque garantie, 14, rue Jean-Roisin, au second.

A louer, appartement moderne, rue Gustave-Joncquet, 6, au 1^{er}, 4 pièces, gaz, eau, w. c. et cave, loyer 38 fr. visible de 10 à 12.

Femme de ménage. On demande personne sérieuse pour l'entretien d'une maison, logement et appointements pas nourrie. S'adr. place Sébastopol, 30.

A louer, libre dès suite, appartements boul. Carnot près nouv. Théâtre, s'adr. à M. Pamart, ex-principal clerc de not. 51, r. du Maire-André, de 2 à 6.

On demande jeune employé de bureau, de préfér. connaissant la machine à écrire, appointements 25 fr. par mois. Ecrire YL bur. jal.

Fillet brodé. Fuseaux, Irlande, dentellières actives sont demandées, 31, rue Grande-Chaussée.

Beau chien berger allemand, à vendre. Pr. l'adr. b. jal.

2 personnes recherchent maison vide ou meublée à garder. Ecrire XY, bureau du journal.

Dame honorable, ayant jardin, demande enfant à soigner, banlieue, bonnes référ. Pr. l'adr. bur. jal.

On désire trouver un appartement 4 pièces, centre, paiement assuré. Ecrire XT, bur. jal.

Machine à coudre, à vendre, marque Singer, en bon état. Prendre l'adresse bureau du journal.

PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 2 à 6 h.

Fruits

Suis acheteur toute quantité beaux ou rebutts

6 rue Ste-Anne ou 7, rue du Priez

ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

Du 2 Juillet. — Delcamp Albertine, rue du Vert-Bois, 2 — Beneyton Pierre, rue des Augustins, 22 — Geraert Paul, rue Roland, 31 — Duyck Régina, rue Pierre-d'Oudegherst, 9.

DECES

Du 1^{er} Juillet. — Calin Adolphe, 51 ans, époux Deltour, rue des Pavillons, 2 — Delebecq César, 52 ans, époux Cochet, rue du Gros-Gérard, 6 — Somerlinck Raymond, 14 ans, rue de la Justice, c. Manuel, 9 — Van Miegem Marie, 72 ans, épouse Merlier, rue Adolphe-Werquin, 12 — Villette Louis, 57 ans, veuf Fortrie, rue Fabricy, 2 — Cassel Paul, 6 ans, rue de Fives, 37.

Du 2 Juillet. — Godard Edouard, 82 ans, époux Pruvot, rue Jeanne-Maillette, 2 — Haes Marie, 72 ans, épouse Gabriel, rue Malakoff, 48, c. Degruson, 10 — Tripot Louis, 69 ans, époux Duray, quai de la Basse-Déule, 104 — Menet Odile, 72 ans, veuve Gossart, rue au Pétrin, 20 — Leroy Mélanie, 35 ans, épouse Helbot, rue Malpart, 12 — Leconte Herm

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Lille, le 5 juillet 1917.

Par décision du Gouverneur de la Place, les punitions suivantes ont été infligées :

1^e Le médecin-docteur Bonnet-Laborderie, rue Patou, 37, 90 jours de détention, pour avoir certifié le 30.6.17, à Lille, en sa qualité de médecin, dans un certificat destiné à l'Autorité allemande, que Albert Duflos avait eu, du 12 au 17.6.17, une congestion le condamnant au repos forcé, bien qu'il ait vu Albert Duflos le 30.6.17 pour la première fois, son certificat ayant été établi à la légère sur les simples déclarations d'une femme :

2^e Le médecin-docteur L. D'Hour, rue d'Arras, 72, 30 jours de détention pour avoir, le 26.6.17, en sa qualité de médecin, certifié à la légère, dans un certificat destiné à l'Autorité allemande, que Béosière Albert avait dû garder 15 jours le lit, bien qu'il ne l'ait vu qu'une fois en juin, à savoir le 26.6.17, c'est-à-dire le jour même de l'établissement du certificat.

L'Autorité allemande ne tiendra, à l'avenir, aucun compte des certificats de ces deux médecins.

Lille, le 5 juillet 1917.

Par décision du Gouverneur de la Place, les punitions suivantes ont été infligées :

1) Le libraire André Paccou, rue de Tournai, 76 ;

2) Albert Duflos, rue de la Justice, 23 ;

3) Albert Béosière, rue de Thumesnil, 40 bis, les deux premiers, à 90 jours, le troisième, à 30 jours de détention pour n'avoir pas répondu en juin 1917, sans raison suffisante d'absention, à une convocation de travailleurs faite en vertu de la Proclamation du Quartier général du 3.10.1916.

Lille, le 6 juillet 1917.

Un Conseil de guerre a condamné :

1) Schouteten, Maurice-Jules, Lille, 52, façade de l'Esplanade, pour avoir tenté de s'enfuir par la Hollande, à 2 ans de prison et à 1.800 mark d'amende, ou en cas de non paiement de cette dernière, à 180 jours de prison supplémentaires ;

2) Schouteten, Maurice-Clement, Lille, 52, façade de l'Esplanade, père du susdit, pour complicité dans sa tentative d'évasion, dont il avait connaissance et pour laquelle il lui a fourni des moyens d'exécution pécuniaires, à un an de prison et 1.000 mark d'amende, ou, en cas de non paiement de cette dernière, 100 jours de prison supplémentaires.

ORDONNANCE

concernant la consignation d'enclumes de toutes dimensions.

I. — Toutes les enclumes, sans distinction de dimensions, et parties d'enclumes, qui se trouvent, au 7 juillet 1917, dans le territoire de la ville de Lille et ses faubourgs St-Maurice, Fives, Arras, Postes, Béthune et Canteleu-Lille, sont consignées et soumises à la déclaration.

II. — 1. Est astreint à la déclaration, toute enclume ou partie d'enclume, qu'elles soient ou non en usage, y compris les enclumes, etc., déjà consignées ou déclarées antérieurement, ou établies par ailleurs.

2. Des enclumes se trouvant dans des ateliers appartenant aux particuliers qui travaillent pour l'Autorité allemande, doivent être déclarées également. Toutefois, la mention en doit être faite dans la déclaration.

III. — 1. Est astreint à la déclaration quiconque aurait des enclumes en propriété, en possession ou en gare, y compris les monts-de-piété, etc.

2. Les sujets allemands, des pays alliés ou neutres et ceux du royaume de Pologne qui possèdent de telles enclumes ou en ont la garde, doivent en faire également la déclaration.

IV. — 1. Les déclarations doivent être faites par écrit et remises au Beauftragter des Kriegsministériums, Lille, rue Thiers, n° 30, jusqu'au 12 juillet, au plus tard. L'enveloppe sera timbrée et rendue au déclarant.

2. Dans les déclarations, doivent être indiqués :

a) Propriétaire.

b) Rue et numéro de maison.

c) Dimensions approximatives, forme et poids des enclumes et parties d'enclumes.

V. — Il est interdit, à l'avenir, de se dessaisir, d'une manière quelconque, d'enclumes, etc. Il est interdit, également, de les rendre inutilisables, de les cacher, dissimuler, etc.

VI. — Toute infraction, volontaire ou par inadvertance, à cette ordonnance, ainsi que l'incitation aux infractions seront punies de prison allant jusqu'à 6 mois, soit de détention moyenne jusqu'à 6 semaines, soit de détention grave jusqu'à 4 semaines et d'une amende pouvant atteindre 3000 Mark ou de l'une de ces pénalités ; à moins que d'après les lois déjà existantes des peines plus sévères ne puissent être appliquées. En outre, les enclumes, etc., non déclarées ou cachées seront saisies sans bon de réquisition.

Lille, le 7 juillet 1917. — LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

Voitures et Harnais

Pour les habitants intra-muros de la ville de Lille (non compris les faubourgs Saint-Maurice, Canteleu-Lille, Postes, Béthune et Arras), il est arrêté ce qui suit :

1. Tout propriétaire d'une voiture ou de harnais, ou toute personne en possédant ou en ayant la garde, ainsi que tout gérant de maison dans laquelle se trouvent des voitures ou des harnais, doivent les amener à l'ESPLANADE, dans l'ordre indiqué ci-après.

Pour les déclarants dont le nom de famille commence par une des lettres :

A à D. . le 12 Juillet 1917.

E à M. . le 13 " " à 8 h. du matin (h. a.)

N à Z. . le 14 " "

Sont exceptés : les charrettes à bras, corbillards, voitures à vidange et tombereaux à deux roues.

2. Les propriétaires, etc., recevront un certificat attestant la déclaration, ainsi que les numéros dont les voitures devront être munies à l'avenir.

3. Ces numéros doivent être apposés sur le côté gauche de la voiture, au-dessus de l'axe de devant ; les chiffres doivent être hauts de 5 centimètres et peints en noir sur fond blanc, d'une couleur résistant bien aux intempéries.

4. Toute infraction, intentionnelle ou par inadvertance, à cet arrêté, sera punie de détention moyenne jusqu'à 6 semaines, de détention grave jusqu'à 4 semaines, ou de prison allant jusqu'à 6 mois, ou d'une amende pouvant atteindre 3.000 mark. En outre, les voitures et harnais non déclarés seront saisies. Les tribunaux militaires et commandants sont compétents pour engager les poursuites.

Lille, le 7 juillet 1917. — LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

AVIS DE LA MAIRIE

Depuis quelque temps, la Mairie reçoit de nombreuses lettres anonymes relatives à l'insuffisance des vivres distribués à la population.

La Municipalité est désolée de ne pouvoir soulager comme elle le désirerait les misères de ses concitoyens, mais ses pouvoirs sont extrêmement limités, les Comités de ravitaillement ayant seuls le droit et les moyens d'importer des marchandises.

Ces Comités n'ont négligé aucun effort pour amener à Lille des denrées de toute espèce et en plus grande quantité possible.

Nous avons payé jusqu'ici 55 millions au Comité Américain et le Comité Hollandais, institué par nous pour parer à l'insuffisance des denrées fournies par le C.A.N.F., a distribué jusqu'à ce jour pour 25 millions de vivres.

Le Comité Hollandais est chargé d'acheter en Hollande tout ce qui est possible d'acheter. Malheureusement les énormes difficultés qu'il rencontre dans ce pays ne le permettent pas d'importer à Lille tout ce dont il serait acheteur.

Il est obligé d'accepter ce qui se présente et qui, quelquefois, ne nous convient guère, tels que primeurs, légumes de luxe, même en quantité minimale, ne trouvant pas les légumes courants qui seraient si bien accueillis par tous.

Du reste, dans toute la région, la situation est la même, la misère est générale. Nous pouvons toutefois nous estimer heureux d'avoir eu le secours des Comités durant la longue et terrible épreuve que nous avons vailleusement supportée et que vaillamment nous supporterons encore jusqu'à la fin.

Charbons. Les personnes qui se font livrer du charbon à domicile, peuvent faire peser les sacs, en leur présence, avant d'en prendre livraison. Les sacs ne pesant pas exactement le poids indiqué doivent être refusés. Il est encore recommandé, de la façon la plus instantanée, d'économiser le charbon pour l'hiver.

ACADEMIE DE LILLE

La date de l'ouverture des grandes vacances dans les établissements d'enseignement secondaire public de l'Académie de Lille est fixée au Vendredi soir 13 Juillet. La rentrée des classes se fera le Lundi matin 1^{er} Octobre.

Le Recteur : G. LYON.

UNION FRANÇAISE DE LA JEUNESSE

La réouverture des cours gratuits de violon et solfège de M. Godard se fera le dimanche 15 Juillet, à 9 h. 1/2, dans la salle des fêtes de l'Ecole Michelet, rue Fabricy. La classe est ouverte aux jeunes filles et aux jeunes gens.

Comité d'alimentation du Nord de la France

Vente de Chaussures. 4^e tour.

La vente des chaussures, qui avait été interrompue par suite de la réception de nouveaux arrivages, va être reprise le lundi 16 courant.

Les conditions de vente reprises au Bulletin de Lille du 13 mai 1917 ne seront pas modifiées.

Toutefois, nous supprimerons la restriction que comportait la vente de bottines de femmes aux cartes à deux rations, non encore servies, et, d'après laquelle, seules les cartes déjà inscrites au 3^e tour, et réinscrites au 4^e, étaient acceptées.

En conséquence, les cartes à 2 rations inscrites pour le 4^e tour, pour des bottines de femmes, et non encore servies, recevront satisfaction, si elles se trouvent dans les conditions voulues, qu'elles aient ou non été inscrites pour le 3^e tour.

Pour ne pas dévantager les locaux 31 à 51 inclus qui ont déjà été servis avec la restriction indiquée plus haut, nous allons rappeler, à partir du lundi 16 courant, les cartes à 2 rations de ces locaux, inscrites au 4^e tour, et non encore servies. Nous continuerons ensuite la vente par le local 52, à partir du jeudi 19 courant.

Le 4^e tour terminé, il nous restera à satisfaire les demandes des cartes à une ration en bottines de femmes.

Nous étudions la possibilité de donner, dans une certaine mesure, satisfaction aux besoins les plus pressants, dans un 5^e tour de vente qui suivra immédiatement le 4^e.

Il est rappelé que l'on doit se présenter au local de vente avec la carte de pain actuelle et la carte ancienne.

les feuilles d'allocation militaire et pièces d'identité. On est d'ailleurs instamment prié de se présenter aux heures fixées par les convocations pour éviter toute longue.

LE COMITÉ.

Nous sommes assaillis de bien des plaintes. On nous réclame de tous côtés une alimentation plus complète et plus abondante. Nous ne reviendrons pas sur tous les obstacles que rencontre notre ravitaillement : production mondiale diminuée, difficultés de tout genre qui s'opposent à la navigation maritime, ou qui la restreignent, situation même créée par la guerre. Nous ne répéterons pas non plus que le Comité de District multiplie ses efforts pour que les choses s'améliorent en faveur de la population dont il s'occupe. Il importe, en tout cas, que le public soit bien convaincu que les organismes directeurs à Bruxelles, à Rotterdam et ailleurs, qui ont assumé la tâche d'apporter à nos régions un supplément de ravitaillement, se sont toujours montrés attentifs à nos demandes et ont toujours fait le maximum en notre faveur. Leur activité et leur dévouement, mis inlassablement et sans défaillance en œuvre, depuis de si longs mois, doivent leur valoir toute notre gratitude. Mais ils ne peuvent pas tout, et leur bonne volonté, si agissante, est impuissante à remédier à tous les maux de la situation.

Comme nous l'avons dit, nous n'avons plus à compter sur le riz ni sur le café. Les quantités de féculents (pois ou haricots), qui sont importées ne compensent pas, à beaucoup près, la valeur nutritive du riz qui nous manquera totalement. Les arrivages de blé ont été bien moins considérables qu'on ne l'espérait, et nous n'espérons plus, pour un délai rapproché, l'augmentation de la ration de pain.

Suivant nos habitudes de franchise et de netteté, nous donnons sans détour au public ces nouvelles peu favorables. Hâtons-nous d'ajouter un correctif heureux. Des envois plus abondants nous permettent, dès à présent, de répartir aux consommateurs une ration plus forte de saindoux. Pour le mois de juillet, nous doublons le sucre distribué, et nous envisageons une vente de cacao à tout le monde, sans diminuer la part des malades. Enfin, mais ce n'est plus une nouvelle, car les bénéficiaires ont déjà profité de la mesure et se sont déjà délectés de ce supplément — nos stocks nous donnent le moyen de fournir 6 biscuits par semaine et par bouche, ce qui, en tout état de cause, complète agréablement et utilement la ration de pain de seigle.

Nous attirons sur un autre point l'attention du public, aussi bien dans les petites communes que dans les grandes villes. La tâche des Comités locaux, qui doivent assurer la vente au détail, est assez malaisée. Il est facile d'élever des critiques, et d'ailleurs, toute œuvre appelle des réformes. Le plus souvent, même quand les choses paraissent très mal aller, il suffit de quelques changements de détail pour améliorer le fonctionnement. Mais il faut que les consommateurs fassent confiance à leurs Comités locaux. Nous les connaissons tous, nous les suivons tous et nous exerçons à leur égard le contrôle nécessaire. Nous pouvons affirmer que la très grande majorité d'entre eux ne se dérobent pas à leur tâche et qu'ils l'accomplissent en général avec un dévouement et une abnégation, que nous sommes heureux de proclamer. Ils n'oublient pas que le C.A.N.F. n'a en vue qu'un intérêt : celui de la population civile tout entière. Ils ont compris que toutes les règles imposées par nos prescriptions sont orientées dans ce sens. Car c'est le C.A.N.F., Bureau directeur de Bruxelles, qui a donné au fonctionnement du ravitaillement l'organisation que tous nos lecteurs connaissent. Il n'est pas, il n'a jamais été au pouvoir de tel ou tel Comité local, de modifier les lignes générales du système. C'est ainsi, par exemple, qu'il a toujours été entendu que les Comités locaux devaient restreindre au minimum leurs frais généraux. Ils vendent aux prix fixés par le Comité de District, et qui sont les mêmes pour les 108 communes que nous approvisionnons. Les bénéfices qu'ils réalisent, minimes sur chaque ration, forment un total parfois important. Le Comité local n'a pas le droit de conserver pour lui ou pour la commune ces trop perçus. Il doit les restituer aux habitants sous forme de distributions gratuites. Seulement, tel Comité procédera à des distributions gratuites répétées et modiques, tel autre donnera d'un seul coup 4 fr. par personne. Il y a là des convenances locales, qui aboutissent à de petites différences d'une commune à l'autre, sans qu'on ait le droit d'en conclure qu'un tel a mieux administré que le voisin. Ce que nous poursuivons et qui est réalisé dans tout notre District, c'est de fournir à l'ensemble de la population les éléments indispensables de son alimentation au meilleur compte possible.

Nous sommes aidés dans cette besogne par les Comités locaux, qui, par leur constitution même, ont dû admettre que notre œuvre ne vise pas le profit commercial du vendeur, mais l'utilité générale. Nous sommes tellement penetrés de ces idées que, dans certains cas, nous obligeons les Comités locaux à vendre à un prix inférieur à celui qu'ils nous paient : ainsi pour le biscuit fourni avec le pain, dont le taux est fixé par nous à un sou, alors qu'il revient en moyenne à sept centimes. Nous croyons que c'est là de la bonne solidarité. N'est-ce pas un sentiment du même genre qui permettra de distribuer cette semaine à tous les habitants de District, cent grammes de chocolat ? Les Mandataires du Nord à Paris ont pu, après avoir surmonté de grosses difficultés, réussir à nous envoyer quelques wagons de produits suisses. Le Comité de District a décidé de prélever sur sa réserve de quoi les prendre à son compte et c'est une bien vive joie pour lui que de répartir gratuitement une petite gâterie à tous nos concitoyens. Ils remercieront avec nous les dévoués expéditeurs, qui continuent à penser à eux et qui, de loin, s'efforcent d'atténuer le lourd fardeau de leurs épreuves et de leurs malheurs.

Le Comité de District.

Prêts sur immeubles à Lille. S'adresser à M. L. Montaigne-Delos, 320, rue Solférino, Lille.

Réponses aux Questions posées

Deldique. — C'est le propriétaire de la pâture qui doit prendre les précautions nécessaires pour que son cheval ne vienne pas, par dessus la clôture mitoyenne, manger les petits pois du jardin contigu.

Association Sténographique Professionnelle

Les examens auront lieu le Dimanche 15 Juillet 1917, à 9 heures 1/2 précises, à l'Ecole Jussieu pour tous les adeptes de la méthode J. Pratte. Ils comprendront une épreuve théorique et des dictées aux vitesses de 100, 120 et 130 mots à la minute.

Les inscriptions sont reçues aux différents cours et le Dimanche 15 Juillet, de 9 h. à 9 h. 1/4 à l'Ecole Jussieu.

Institut de Comptabilité du Nord

10, rue Jacquemars-Giéée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille

Cours Professionnel de l'art du Comptable

Matin, MM. et j. gens. Après-midi, Dames et j. filles.

Directeur : P.-E. Bugnon (M.). Professeur aux écoles.

Ouverture prochaine de la session spéciale de vacances.

Annonces diverses

Avis. — Par ordre de l'Autorité allemande, toute personne faisant insérer une annonce au « Bulletin de Lille », est tenue de faire connaître ses nom et adresse au Journal, sur présentation de sa carte d'identité.

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— Avez-vous des livres à vendre. Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, rue Inkermann. Achète tout ce qui concerne musique de piano et instruments, partitions, méthodes, scènes, violons, mandolines.

— Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Fouquet et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, face nouveau théâtre. Travaux t. genres et réparations Consultations tous les jours de 2 à 5 heures.

— Coupe-couture. Cours de jeunes filles tous les jours, de 2 à 5 h., 10 fr. par mois. Leçons particulières à partir de 15 fr. Patrons sur commande. Journaux de modes. Nouveaux modèles d'automne, location et vente à tous prix. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon.

— Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

Sage-Femme M^e Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

— Lessiveuses, chaudrons, seaux et ustensiles en tôle sont réparés à très bon compte et rapidement. Ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'orfèvrerie. 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

CERCUEILS

en tous genres depuis 50 fr. S'adr. Descamps, entrepreneur. 31, rue Boucher-de-Pernes.

Sage-Femme de 1^{re} classe, M^e Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Filet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

AD. SCHILLIO

Accords — Réparations — Locations

Grand choix pianos. Prix exceptionnels Facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre. Pleyela-piano, tout le monde pianiste

41, rue des Pyramides, Lille

3, Grande-Rue (près Grande-Place), Roubaix

Comptoir d'Importation

12, Grande-Place

Commission en tous genres de marchandise

3 PIANOS

Bord 250 fr., Evrard palissandre 300 fr., Pleyel 375 fr. Occasions extraordinaires à vendre avec facilités de paiement et garantis contre tous risques de guerre.

5, rue Caumartin, Lille.

Sage-Femme diplômée, M^e Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C). Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discretion d'honneur.

Prêts A. Debonne, 1, rue Manuel, de 9 à 12 h. et de 2 à 4 heures.

Comptoir de Change

50, rue des Ponts-de-Comines, Lille

Opérations, Renseignements

PIANOS

Je suis acheteur bon prix, au comptant, tous pianos,

même ceux à réparer. Réponse bur. jal. LOS.

Comptoir général de Bourse

40, Boulevard de la Liberté, Lille

Prêts fonciers. Renseignements gratuits.

— Sage-Femme de 1^{re} classe Médallée Maternité de Paris, M^e Françoise, 11, place Catinat, reçoit pension. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— À louer, librede suite, appartements boul. Carnot près nouv. Théâtre, s'adr. à M. Pamart, ex-principal clerc de not. 51, r. du Maire-André, de 2 à 6.

— On désire acheter capote de cuir et paire de guêtres, formant molletières, neuves ou d'occasion. Pr. ad. b. jal.

Sage-Femme de 1^{re} classe

M^e Gauquier-Dumont

Prend Pensionnaire. Consultations de 8 à 6 h.

35, boul. Bigo-Daniel, LILLE. Car H. Maison sérieuse

— À la Plume d'Autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes, étoiles et boas. Répar., teinture, frisure.

— Brillante. Ne vendez rien sans me consulter. J'achète or, argent, platine, diamants aux plus hauts cours. Discréption. Cabinet spécial de consultation, 129, rue de Paris.

— J'achète comptant : or, argent, reconn. Mont-Piété, toute sorte objets et meubles anciens ou modernes, bois sculpté, faïences, porcelaines, vases, assiettes, sujets gérani. cheminées, phonographes, instruments de musique, rue des Postes, 43.

— Changement de domicile. M^e de Bergerac, 8, rue Louis-Faur, car D.

LESSIVE 1916

remplaçant avantageusement les cristaux 0 fr. 30 cent. la bouteille. Dépot principal, gros et détail :

1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

Dentiers Achat vieux dentiers. Avant de vendre votre dentier, consultez la maison

115, r. des Postes de 2 à 6 h.

— Madame Victoria, lingère, a fait son changement de domicile, rue de Chateaudun, 32, Fives-Lille.

Chocolat non raffiné

en morceaux, à emporter pour évacués

Dépot principal, 1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

Prêts Nous prêtons immédiatement à raison de 4 0/0 l'an

sur marchandises d'alimentation

Fonds remis sans formalités, quelle que soit l'importance de la somme. S'adresser : 32 bis, rue Neuve.

CABARETIERS

Vous êtes mécontents des liqueurs vendues sur le marché et que vous payez très cher. Dans l'intérêt de tous, exigez donc des produits donnant toute satisfaction à votre clientèle. Vous trouverez chez

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve

Genève, Cognac, Rhum, aux prix inouïs de 8 fr. 50, 9 fr.

et 10 fr. 50 le litre. Degré et qualité garantis.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Comptoir de Banque français

101, rue Nationale, Lille

Prêts fonciers, conditions avantageuses

Discréption la plus absolue

Renseignements et consultations.

Nous sommes acheteurs aux plus hauts prix de tous pr. duits d'alimentation, même pour petites quantités, tels que : Vins, Liqueurs, Conserves de marques, Lait condensé, Tapioca, Chocolat, Œufs, Haricots, Café, Sucre, etc., etc.

Ne vendez rien avant de nous consulter

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve.

Malades des femmes

Voies urinaires, maladies intimes des 2 sexes, guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille. Consultations : Mardi et Vendredi.

— Si vous malgrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaiblis par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant chaque jour deux verres à liqueur d'Elixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, grippes, prenez un cachet de Curanos (0.40^{es}) Decroix D'en Ph, Esquerme Comprimés Thyroïde, Ovarine, Rhubarbe, Poudre de Réglisse purgative.

J'achète au plus haut prix tout ce qui se présente :

Alimentation générale, vins, champagne, liqueurs, alcools de grain, tabac, cigares, cigarettes et tous produits et marchandises quelconques même par petites quantités. Commission à intermédiaires.

Comptoir industriel et commercial du Nord

14, rue St-Etienne (4 à 6, H. F.)

— Commerçant d'oposant de capitaux disponibles ferait placement taux légal, contre garanties ou gages sérieux, propriétés exclus. Ecrire YI bur. jal.

Achat livres, romans, auteurs connus

livres techniques, professionnels et classiques, rue Masséna, 39

— À louer, à Lille, appartement dans maison, conviendrait à famille convenable. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

— Voulez-vous être bien couchés ? Adressez-vous à M. de Ronne, tapissier, 3, rue du Marché-aux-Bêtes, travaux soignés, pour cardage de matelas, achat et vente de matelas, tentures funèbres, tapis, garde-soleil.

— Epicerie, agencement et matériel à vendre. S'adr. bureau du journal.

— On demande un professeur d'anglais, mathématiques et géométrie pour leçons particulières. Se présenter le matin. Prendre l'adr. bur. jal.

— Les meilleures liqueurs se trouvent, 16, rue Saint-Sauveur, au coin de la rue des Brigitines.

— On demande 53, rue de l'Hôpital-Militaire, ménage, valet de chambre et cuisinière, pour bonne maison. Références.

— On demande à acheter d'occasion bureau ministre, acajou si possible. Rép. AM bur. jal.

— Vous trouverez les meilleures liqueurs, 16, r. Saint-Sauveur au coin de la rue des Brigitines. Genève depuis 10 fr.

TABACS, CIGARES, CIGARETTES

Un wagon arrivé aux

COMITÉS LILLOIS

71, Boulevard de la Liberté

74, rue Nationale

7, rue Gambetta.

Spécialité de cigarettes anglaises

— Récompense à qui donnera renseign. sur chatte grise, nourrissant, disparue vendredi dernier du 85, rue Solférino. S'adr. 16, rue de la Piquerie.

— Un monsieur cherche un pied à terre, dans maison fermée, avec réchaud à gaz. Ecr. YM bur. jal.

— Boucles d'oreilles, gros brillants et pendentif brillants, à vendre, 16, rue de la Piquerie.

PRÉTS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, de 2 à 6 h.

— Couveuse 15 mois, à vendre. Ecr. YY bur. jal.

— Peau de mouton est demandée, 7, rue d'Amiens.

— Suis acheteur brillants d'oreilles et autres bijoux brillants. discréption absolue, 55, rue Inkermann.

— Tailleur. Réparat., transform., tournage de pardessus, coup de fer, prix modéré, 16, r. de la Halloterie.

— Ménage s. enf. anc. comm. cherchez-de-chaussée ou appartement à garder, b. référ. S'ad. 327, rue Gambetta, de 10 à 12.

— Cause deuil. Costume en damier, valeur 175 fr., taille 44, laisserait pour 100 fr. Prendre l'adr. bur. jal.

— Bottines. J'achète bonnes et belles bottines d'occasion, homme et femme, rue de Béthune, 14.

Fabrique de Cartes Postales P.H.

28, rue du Sec-Arembault, 28

Immense choix d'albums, cartes vues en couleurs, marqué A.I.M. et Idéal de Lille et tous ses environs, Douai, La Bassée, Roubaix, Tourcoing.

— On désire acheter d'occasion un bracelet gourmette or. Prendre l'adr. bur. du jal.

— On désire acheter clarinette, flûte, violon, mandoline, guitare, accordéon, faire offres 34, rue Esquermeoise.

— On désire acheter petite colonne Goan d'occasion.

— On désire acheter cuisine en fonte. S'ad. 112, rue Esquermeoise.

COIFFURE DE DAMES

Ondulation, champoing, teinture, postiche, leçons de coiffure et ondulations Emile, ex-professeur des écoles de Paris, Maison L. Christien, 11, rue des Mameliers.

—

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

ORDONNANCE

concernant la saisie et la livraison d'aluminium

§ 1. Tous les stocks, bruts et travaillés, en aluminium existant dans le territoire de l'armée sont soumis à la saisie.

§ 2. Les dispositions de l'ordonnance du 14 Juin 17 concernant la livraison d'ustensiles de ménage et d'installations fabriqués de cuivre, laiton, laiton rouge, tombeau, etc., s'appliquent également à la présente saisie, en règlement l'étendue et le procédé, puis les livraisons, la confection des listes et les pénalités.

Le recueil par les bourgmestres des objets saisis devra être terminé pour le 15 Juillet 17, au plus tard, la confection des listes des objets livrés par les administrés et la déclaration aux commandements d'étape des objets installés à demeure fixe ou de transport difficile devront être faites pour le 20 juillet, au plus tard.

Der Oberbefehlshaber
VON BELOW
General der Infanterie.

Supplément de la Commandanture

I. La Police militaire est chargée de l'enlèvement de l'aluminium brut et travaillé et des objets de ménage et d'installation en aluminium, se trouvant dans le territoire de la ville de Lille et ses faubourgs.

II. Mon Ordinance du 8-3-17, concernant l'enlèvement d'objets de ménage et d'installation en métal rares et les prescriptions de mon supplément à l'Arrêté du Général Commandant d'Armée du 14 Juin 1917, s'appliquent dorénavant à l'aluminium et aux objets de ménage et d'installation en aluminium. J'appelle surtout l'attention sur l'article 4 de l'Ordinance du 8-3-17, menaçant de peines les plus sévères quiconque détournait des objets consignes des maisons, les cacherait, dissimulerait, etc., ou les aurait soustrait d'une manière quelconque à la saisie par l'Autorité allemande.

III. Les infractions seront punies conformément à l'article 6 de l'Arrêté du Général Commandant d'Armée du 14 Juin 1917.

Lille, le 6 juillet 1917. — LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

AVIS

La revue des chevaux appartenant à la population, fixée au 23 Juillet 1917, aura lieu

SAMEDI 14 JUILLET à 3 h. del'après-midi.

DIMANCHE 15 " " 9 " du matin.

LUNDI 16 " " 3 " del'après-midi.

Tous les chevaux de la population, sans exception, doivent être conduits à la Caserne Kléber. Lille, le 11 juillet 1917. — LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

AVIS

Les vols dans les champs et détériorations des installations de chemins de fer, commis par des habitants du Faubourg des Postes, ont augmenté sensiblement ces temps derniers. Comme la population aide les coupables à se soustraire à la punition, j'ordonne que tous les habitants du Faubourg des Postes doivent rester chez eux, jusqu'à nouvel ordre, de 6 heures du soir, à 6 heures du matin.

Les contrevenants seront sévèrement punis. Lille, le 7 juillet 1917. — LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

Prescriptions relatives à la délivrance des Bons de Fourniture, complétant la Proclamation du 15 juin 1917 et les instructions publiées dans le « Bulletin de Lille », n° 272 et 273.

1. Le bon de fourniture n'est pas transmissible ; il ne donne pas droit à la livraison de la marchandise.

2. Le bon de fourniture n'est valable que pendant huit jours, à compter du jour de son émission.

3. Les bons de fourniture non utilisés peuvent être rendus au « Bureau » trois jours après la perte de leur validité (c'est-à-dire après huit jours) pour qu'on en prenne note.

4. Il faut établir un bon de fourniture pour chaque genre de marchandise ; par exemple : deux chemises de jour pour homme et non : deux chemises de jour pour homme et deux paires de chaussettes. Le nombre doit être écrit en lettres.

5. Indiquer exactement la marchandise (par exemple : une paire de bas de laine pour dame) et pour de l'étoffe indiquer ce qu'on en fera (par exemple : un mètre, quarante-cinq centimètres de tissu en laine pour faire une blouse de dame).

6. Avant de se faire livrer la marchandise, il faut faire timbrer, à la Mairie, le bon de fourniture qui doit porter l'indication de localité, la date et la signature de l'employé chargé de l'établissement du bon.

7. Il est défendu de livrer un autre objet que celui qui a été accordé (par exemple : livrer l'étoffe nécessaire à la confection d'un objet à la place de l'objet lui-même ou inversement).

8. Le bon de fourniture doit être refusé par le commerçant :

a — Quand le nom du demandeur n'est pas indiqué ; b — Quand le nombre des objets n'est pas indiqué en lettres mais en chiffres ;

c — Quand il porte plus d'une sorte de marchandise ; d — Quand le talon ne porte pas le lieu, la date, le timbre de l'autorité dont il émane, et la signature de l'employé préposé ;

e — Quand les indications concernant l'objet ont été modifiées d'une façon quelconque ;

f — Quand on peut soupçonner que le bon de fourniture a été transmis à une autre personne ou qu'il est employé abusivement ;

g — Quand le délai de validité de huit jours est écoulé.

3. — Les contraventions, ainsi que les modifications apportées à un bon de livraison timbré, tout emploi abusif de ce bon, en particulier sa transmission ou l'emploi fait pour toute autre personne que celle pour laquelle il a été établi, seront punis conformément à la proclamation du 15 juin 1917 (*Bulletin de Lille*, n° 272).

Le Bureau pour la délivrance des bons de livraison est installé à l'établissement des Bains Lillois (entrée rue d'Hazebrouck).

Le bureau est ouvert le matin de 10 h. à 1 heure (h. des horloges publiques).

Comité d'alimentation du Nord de la France

CACAO-LACTINE

La C. R. B. vient de faire procéder en Belgique à la fabrication d'un produit nouveau, la *Cacaolactine*. Nous allons incessamment en répartir au public.

Cent grammes de cacaolactine sont composés de 40 gr. de sucre, 30 gr. de poudre de lait, 20 gr. de cacao et 10 gr. de crème de riz. C'est un produit très nourrissant et de goût très agréable. Il sera vendu à un prix à peine égal à celui du chocolat en temps de paix.

Voici les indications qu'on pourra suivre pour les divers modes d'emploi :

1^o *Cacao au lait.* — Délayer la cacaolactine dans de l'eau froide, à raison de 20 gr. pour 100 gr. d'eau et porter à l'ébullition. Le breuvage obtenu a la saveur du cacao au lait avec une onctuosité plus grande. Les fines paillettes qu'il tient en suspension sont formées de caséine et représentent la partie la plus importante du lait.

Remarque. — Le cacao sera évidemment meilleur et plus nutritif encore, si on peut remplacer l'eau, en totalité ou en partie, par du lait et ajouter du sucre.

2^o *Crème au chocolat.* — Délayer 50 gr. de cacaolactine dans 100 gr. d'eau froide, porter à l'ébullition et laisser cuire pendant quelques instants en remuant constamment. On obtient une délicieuse crème au chocolat. Même valeur alimentaire que ci-dessus. L'eau peut être remplacée par du lait.

3^o *Crème de riz au cacao.* — Délayer 10 ou 15 gr. de crème de riz et 10 ou 5 gr. de cacaolactine, ou bien des proportions intermédiaires, dans 100 gr. d'eau. Faire cuire en remuant constamment et servir à volonté. Couler dans une forme et laisser refroidir. On obtient une crème épaisse très digestive, très nourrissante et très savoureuse. Ici encore l'eau peut être remplacée avantageusement par du lait.

Le Comité de District.

AVIS DE LA MAIRIE

Paiement des allocations aux familles nécessiteuses des mobilisés pour les périodes du 3 Juillet au 30 Juillet 1917.

1^o Bureau. — Rue Colbert, 125
2 à 640 — 20 Juillet

641 — 2639 — 21 —

2640 — 5207 — 23 —

5208 — 10206 — 24 —

102 7 — 11524 — 25 —

11525 — 15238 — 26 —

15239 — 41730 — 27 —

41731 — 44495 — 28 —

44496 — 52257 — 30 —

52258 — 67547 — 31 —

67548 — 73642 — 1 Août

7343 — 77455 — 2 —

77456 — 88439 — 3 —

88490 — 91290 — 4 —

94291 — 104079 — 6 —

10406 — 110403 — 7 —

110404 — 118226 — 8 —

118227 à la fin — 9 —

Retardataires 10-11-12-13-16

2^o Bureau — Place Wicar, 3
1 à 2239 — 20 Juillet

2240 — 4029 — 21 —

4030 — 4259 — 23 —

4260 — 9029 — 24 —

3030 — 9425 — 25 —

9426 — 12784 — 26 —

12785 — 21189 — 27 —

21190 — 43128 — 28 —

43129 — 46699 — 30 —

46700 — 60169 — 31 —

60170 — 73889 — 1 Août

73890 — 78459 — 2 —

78460 — 82809 — 3 —

82810 — 89950 — 4 —

89951 — 98909 — 6 —

98910 — 107914 — 7 —

107915 — 116749 — 8 —

116750 à la fin — 9 —

Retardataires 10-11-12-13-16

3^o Bureau, rue Royale, 69 (Banque de France)

1 à 6790 — 20 Juillet

6791 — 12810 — 21 —

12811 — 20000 — 23 —

20001 — 22000 — 24 —

22001 — 33730 — 25 —

33731 — 42240 — 26 —

42241 — 54420 — 27 —

54421 — 60090 — 28 —

60091 — 70000 — 30 —

70001 — 76440 — 31 —

76441 — 80140 — 1 Août

80141 — 85000 — 2 —

85001 — 96000 — 3 —

96001 — 104000 — 4 —

104001 — 110000 — 6 —

110001 — 116000 — 7 —

116001 — 120000 — 8 —

120001 à la fin — 9 —

Retardataires 10-11-12-13-16

4^o Bureau. — Rue de Colmar 3
1 à 1200 — 20 Juillet

1201 — 3500 — 21 —

Retardataires 10-11-12-13-16

5^o Bureau, rue Pierre-Legrand, 165
1 à 2450 — 20 Juillet

2451 — 4000 — 21 —

4401 — 5800 — 23 —

8801 — 10100 — 24 —

10101 — 13250 — 25 —

13251 — 20000 — 26 —

20001 — 42300 — 27 —

42301 — 50800 — 28 —

50601 — 58650 — 30 —

58651 — 73100 — 31 —

73101 — 76650 — 1 Août

76651 — 80100 — 2 —

80101 — 89400 — 3 —

89401 — 98250 — 4 —

98251 — 107400 — 6 —

Prêts sur immeubles à Lille. S'adresser à M. L. Montaigne-Delos, 320, rue Solférino, Lille.

PAIN

Faites votre pain, rotis, pâtes et pâtisseries dans un four à gaz adaptant tous réchauds existants. Démonstration: 21 r. Masséna, 2^e ét. Réchauds à gaz neuf et d'occasion.

Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie. 3. r. Grande-Chaussée, mais. conf.

Comptoir d'Importation

12. Grande-Place

Commission en tous genres de marchandise

AD. SCHILLIO

Accords — Réparations — Locations

Grand choix pianos. Prix exceptionnels. Facilités de paiement. Garantis contre tous les risques de guerre. Pleyela-piano, tout le monde pianiste

41, rue des Pyramides, Lille

3, Grande-Rue (près Grande-Place), Roubaix

TABACS, CIGARES, CIGARETTES

Un wagon arrivé aux

COMITES LILLOIS

71, Boulevard de la Liberté

74, rue Nationale

7, rue Gambetta.

Spécialité de cigarettes anglaises

Prêts A. Debonne, 1, rue Manuel, de 9 à 12 h. et de 2 à 4 heures.

3 PIANOS

Bord 250 fr., Evrard palissandre 300 fr., Pleyel 375 fr. Occasions extraordinaires à vendre avec facilités de paiement et garantis contre tous risques de guerre, 5, rue Caumartin, Lille.

Comptoir général de Bourse

40, Boulevard de la Liberté, Lille

Prêts fonciers. Renseignements gratuits.

Sage-Femme diplômés, M^e Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C). Prend pensionnaires à toutes époques. Prix modérés. Discréption d'honneur.

PIANOS

Je suis acheteur bon prix, au comptant, tous pianos, même ceux à réparer. Réponse bur. jal. LOS.

Comptoir de Change

50, rue des Ponts-de-Comines, Lille

Opérations. Renseignements

Nous prêtons immédiatement à raison de 40/0 l'an

sur marchandises d'alimentation

Fonds remis sans formalités, quelle que soit l'importance de la somme. S'adresser : 32 bis, rue Neuve.

sage-femme de 1^e classe, M^e Langrand, consult. matin, 13, avenue Becquart (car X), Lambertsart, de 2 à 6 h., 13, rue des Tanneurs, Lille.

J'achète comptant : or, argent, recon. Mont-Piété, toute sorte objets et meubles anciens ou modernes, bois sculpté, faïences, porcelaines, vases, assiettes, sujets garnit. cheminées, phonographes, instruments de musique, rue des Postes, 43.

— Changement de domicile. M^e de Bergerac, 8, rue Louis-Faure, car D.

— A la Plume d'Autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes. Ateliers et bons. Répar. teinture, frisure, LESSIVE 1916

remplaçant avantageusement les cristaux 0 fr. 30 cent. la bouteille. Dépot principal, gros et détail : 1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

CABARETIERS

Vous êtes mécontents des liqueurs vendues sur le marché et que vous payez très cher. Dans l'intérêt de tous, exigez donc des produits donnant toute satisfaction à votre clientèle. Vous trouverez chez

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve

Grenoble. Cognac, Rhum, aux prix inouïs de 8 fr. 50, 9 fr. et 10 fr. 50 le litre. Degré et qualité garanties.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Sage-Femme de 1^e classe M^e Gauquier-Dumont

Prend Pensionnaire. Consultations de 8 à 6 h. 35, boul. Bigo-Daniel, LILLE. Car H. Maison sérieuse

Chocolat non raffiné

en morceaux, à emporter pour évacués. Dépot principal, 1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

Seul le véritable planola de « The Cellar City » de New-York, a le droit de porter la marque

PIANOLO

MM. Coupioux frères, agents généraux, 24, rue Esquermose.

Planos neufs et d'occasion de toutes marques

Audition tous les vendredis à 4 heures.

— Beau palelot loutre, long. 140 cm., étale et manchon Skung, à cendre, belle occasion. S'adr. square Morisson, 8, à Lille, chez Braine, cafetier.

— Dépot de Paris, 7 bis, r. Curé-St-Etienne, Manteaux, costumes tailleur. Achat et vente de dentelles anc., blanches et noires. Galons, passement, broder, boutons. On désire acheter d'occ. cravate et manch. renard du Japon, foncé, en tr. b. état. Rép. bur. jal. init. YB, enind. l'adr.

— Location. On demande à louer magasin ayant accès par grand'porte. R^ep. ARM, bur. jal.

— A cendre, rue Friedland, terrain à contruire 2 maisons 9 m. front à rue, sur 30 profondeur, prix avantageux, facilités. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 heures.

Sage-Femme

de 1^e classe, M^e Dancourt, 20, rue de la Digne. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

— Sage-Femme de 1^e classe Médaille Maternité de Paris, M^e François, 11, place Catinat, reçoit pensionn.

Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— Plume d'Autruche pleureuse, dégradée, long.

0,85, à vendre d'occasion. Ecrire YJ, bur. jal.

et nettoyage. Denil en 48 heures.

Teinture 136, rue de Wazemmes.

— Allez vendre vos bijoux, r. Henri-Kolb, 75, reconnaissance mont-piété, mobilier complet, chaussures, graphophone, instrument de musique, payé plus cher que n'impose où di-création, confiance, rue Henri-Kolb, 75.

Malades des femmes

Voies urinaires, maladies intimes des 2 sexes, guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille. Consultations : Mardi et Vendredi.

— Si vous maigrissez de façon inquiétante,

si vous êtes affaibl par suite du manque

d'alimentation, vous retrouverez la santé,

en prenant chaque jour deux verres à liqueur

d'Elixir des Prémontres (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines,

rhumatismes, grippe, prenez un cachet de

Curanos (0,40^e) Decroix D'en Ph, Esquerme

Comprimés Thyroïde, Ovarine, Rhubarbe.

Poudre de Régisse purgative.

J'achète au plus haut prix tout ce qui se présente :

Alimentation générale, vins, champagne, liqueurs, alcools de grain, tabac, cigares, cigarettes et tous produits et marchandises quelconques, même par petites quantités. Commission à intermédiaires.

Comptoir industriel et commercial du Nord

14, rue St-Etienne. (4 à 6, H. F.)

Ecole professionnelle de coupe et de couture fondée en 1898. Directrice M^e Sergeant, 28, rue des Fossés. Cours spéciaux pour les vacances, en dehors des autres cours.

Cours réguliers pour couturières et jeunes filles qui veulent s'habiller elles-mêmes: Patrons d'après toutes gravures. Coupe garantie sans retouche. Patrons plats à 1 fr. Gravures de modes.

Fourrure Je recherche vêtements astrachan, grande taille. 186, rue Solférino

TALONS TOURNANTS BREVETÉ s. g. d. g.

entièrement sertis en acier étamé, indestructible, élégants, robustes, très longue durée, les demander chez nos fournisseurs.

En gros : rue Bourignon, n° 13, chez M. O. Collette. Exiger la marque LH. Breveté s. g. d. g. Tout talon ne portant pas cette marque est une contrefaçon.

Teinturerie et nettoyage. Denil en 48 heures

186, rue Solférino.

— Anglais. Jeune fille, après long séjour Angleterre, enseigne parfait. l'anglais. Rép. très sér. Rép. EK, b. jal.

— Chien. On désire acheter chien de petite taille, 61, rue du Grand-Chemin, Roubaix.

PLUME Arrangement, transformation, étole.

Teinture et frisure, 186, rue Solférino.

— Placement à Ange Gardien, 14, rue Sans-Pavé, servantes sérieuses. Leçons de français, d'allemand, anglais, de composition, versification.

— On achète 12, r. Esquermoise, t. cheveux de coupe extra fins. Teinture garantie au Henné, détail au prix de gros.

— Les religieuses de la rue Colbert, 14 ayant une malade qui a un besoin absolu d'Urosepine Rogier, seraient reconnaissantes à la personne qui pourrait en procurer.

— Bel appartement moderne à louer, 5 pièces, eau, gaz, électricité, w. c., cour suspendue, s'adr. au rez-de-chaussée du n° 19. Villa Rubens, de l'avenue Louise, à La Madeleine, tram. Mongy, arrêt Romarin.

— A vendre d'occasion, grand meuble, pouvant servir de garde-robe ou d'armoire au linge. S'adr. rue des Orphelins, 37, à Tourcoing, dans la matinée.

— Je cherche foyer à anthracite. Faire offres YZ.

— On demande servante nourrie et logée. S'adr. 67, rue Basse.

— Personne faisant lingerie à la machine, désire travail neuf et raccommodages. S'adr. 10, rue de Fives.

— A louer appartement 1^e étage, eau, gaz, w. c., prix de guerre. S'adr. rue Louis-Faure, 48.

AVIS Pour avoir un bon manchon d'éclairage, droit ou renversé et pas cher, voyez la fabrique du nouveau manchon 4 rue Ratisbonne, Lille.

— Cuisinière active demande à faire quelques heures par jour, bonnes références. Ecr. YX bur. jal.

— Coiffeur. Garçon est demandé sachant raser et couper les cheveux. S'adr. 4, rue Masséna.

— On demande personne sérieuse pour l'entretien d'une maison, 3 jours 1/2 par semaine. Bonne référ. Pr. a. b. j.

— Deux personnes demandent à garder maison meublée ou libre. Ecrire ZA bur. jal.

— Femme de ménage demande journées chez personne tranquille. Pr. l'adr. bur. jal.

— Serrante. On demande une forte femme de suite, rue Basse, 67, Lille.

— Estaminet à céder à Roubaix, cause maladie, bien située, faisant bien des affaires. Pr. l'adr. bur. jal.

— Coursier est demandé 1, square Morisson, Lille.

— Pied à terre à louer, près nouv. boulevard, s'adr. 54, rue Jacquemars-Gielée.

— Spécifique Lancelot. On achète à gros prix même un reste, 2, rue du Metz.

— Une famille sinistre, très honorable, demande garde et entretien de maison. Ecr. ZB bur. jal.

— Beau pied à terre, dans mais. bourgeoise, à louer à personne sérieuse, 30 fr. seul locataire. Pr. l'adr. bur. j.

— Occasions. Violon d'étude b. marqué à vendre, 18 fr.

et mandoline stridente italienne, avec boîte. A l'Elégante 8, rue d'lena.

Livres Achats livres, romans, auteurs connus

livres techniques, professionnels et classiques, rue Masséna, 39

SUIS ACHETEUR

Tabacs et poussières de tabac tamisées, 31, rue Saint-Nicolas.

— Courreur. On demande bon ouvrier chez M. Victor Metz, 240, rue Nationale.

— On demande servante-cuisinière et femme de chambre pour même maison, 30, place Sébastopol.

— Jeune femme demande ménage ou journées, pour nettoyer ou lessiver. S'adr. 25-27, r. de Poids, au 4^e ét.

— Canaris à vendre. 21, rue Mourant, graines.

PBETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. Cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire André, à Lille, 2 à 6 h.

— Superbe occasion. Cause décès 333, r. Gambetta Pathéphone neuf, buffet en noyer, dressoir cassier avec 23 plaques doubles de 0,45 c. : au plus offrant 20 disques Pathé doubles, bon état pour saphir, à vendre. Matelas neuf et menbles divers.

COIFFURE DE DAMES

Ondulation, champoing, teinture, postiche, leçons de coiffure et ondulations, massage facial, Emile, ex-prof. écoles Paris, Maison L. Christien, 11, r. Mannelier.

— Boulanger désire acheter voiture à bras, en bon état. Prendre l'adr. bur. jal.

— 2 jeunes dames, sans enfants, désirent louer dans Fives rez-de-chaussée meublé ou non, ou petite maison de commerce ou non, durant guerre, loyer 30 à 50 fr., payable tous les mois. Ecrire ZC bur. jal.

— Commerçant momentanément géné demande prêt sur garanties sérieuses. Ecr. ZD bur. jal.

— Fonctionnaire seul, évacué, demande à garder petit appartement. Ecr. ZE bur. jal.

— Peinture des n^e réglementaires pour voitures, sur bois, cartons et toile spéciale, remplacement de plaques de cuivre, Aimé, 4, rue du Barbiers-Maës.

— Personne sera désireuse acheter 1 litre ou 2 d'huile de foie de morue, bonne qualité. Pr. l'adr. bur. jal.

Pour être bien habillé chef coupeur, 52, r. Caumartin, travail à façon pour Dames et Messieurs.

BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAÎSSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD. 14, rue du Sec-Arembault

ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Dans ces derniers temps, le Gouverneur de la Place a infligé les punitions suivantes sur avis de la Police militaire :

1. Raymond Raphaël Elshoud, Fives, rue Pierre-Legrand, 166. 5 jours de détention moyenne, pour avoir, malgré l'interdiction, passé des cigarettes à des prisonniers de guerre anglais ;

2. Emilie Sury, née Vanavermaet, Lille, rue de Tournai, 74. 7 jours de détention moyenne, pour avoir hébergé, chez elle, son fils depuis le 5 mai 1917, sans avoir signalé sa présence chez elle au Commissariat de police, comme il est prescrit ;

3. Edouard Hochstrasser, Wattmann, Haubourdin, rue de Bellevue, 19. 14 jours de détention moyenne, pour avoir, au croisement de la rue Nationale et du boulevard de la Liberté, fait partir sa voiture (de la ligne H), malgré la présence sur les voies ferrées du défilé de la garde, ce qui fut une cause de danger pour celui-ci ;

4. Henri-Georges Demarle, Lille, rue du Vieux-Faubourg, 15. 25 Mark d'amende ou 5 jours de détention moyenne, pour avoir servi un employé de chemin de fer allemand dans son estaminet, consigné aux militaires allemands ;

5. Louis Pineau, Lille, rue Nationale, 107 ;

6. Juliette Fresnoy, née Bicq, Lille, boulevard de la Liberté, 61, tous deux 25 Mark d'amende ou 5 jours de détention, pour avoir enlevé de leur chef dans leur magasin, l'affiche allemande, portant interdiction aux militaires allemands d'y pénétrer. De plus, les magasins de ces deux commerçants sont fermés pour 6 semaines ;

7. Marie Braem (veuve Pétillon), née Van den Driessche, Lille, rue des Bonnes-Rappes, 6. 35 Mark d'amende ou 7 jours de détention, pour avoir continué à se servir, malgré son mariage avec Auguste Braem (le 12 février 1917), de la carte d'identité établie en son nom primitif, sans y avoir fait inscrire son nouvel état civil ;

8. Suzanne Leclercq, Lille, rue Jean-Bart, 34. 100 Mark d'amende ou 10 jours de détention moyenne, pour avoir tenté, à l'occasion de la réquisition des métaux faite dans la maison de sa mère, de soustraire de nouveau à la réquisition des objets déjà saisis et s'être comportée d'une façon inconvenante vis-à-vis des préposés à la réquisition des métaux ;

9. Louise-Céline Konsmans, Lille, rue des Fossés, 22, représentant de la maison Quintard-Brasseur, (E. Lefort, successeur) même adresse,

10. Albert-Léon Dugardin, Lille, rue du Gros-Gérard, 20. 25 Mark d'amende ou 5 jours de détention à chacun ;

11. Olyte Deligny, née Michaud, Lille, rue de Paris, 100. 100 Mark d'amende ou 10 jours de détention à chacun ;

12. Paul-Eugène Martin, Lille, rue de Paris, 76. 200 Mark d'amende ou 20 jours de détention à chacun ;

13. Edmond Teffri, Lille, rue du Sec-Arembault, 30, 14. Charles-Jules Leclercq, Lille, rue Neuve, 41,

15. Augustine-Alice Deroulers, Lille, rue Nationale, 265, représentant de la Maison Dubois, rue du Dragon, 3 bis, 300 Mark d'amende ou 30 jours de détention à chacun ;

16. Jules Buisset, Lille, rue Masurel, 13 bis, 500 Mark ou 50 jours de détention ;

les susdits, de 9 à 16, pour avoir manifestement livré des marchandises à Seclin, après le 30 juillet 1917, sans l'autorisation prescrite de la Kommandantur de Lille ;

17. Marie Lasante, Lille, rue Léon-Gambetta, 229, 50 Mark d'amende ou 5 jours de détention,

18. Clémence Chaimol, née Decroupet, Lille, rue Léon-Gambetta, 110, 100 Mark d'amende ou 10 jours de détention,

19. François Merchez, née Decroupet, Lille, rue Léon-Gambetta, 80, 100 Mark d'amende ou 10 jours de détention,

20. Maurice-Victor Spiet, Lille, rue des Manneliers, 6, représentant de la maison Minet frères, même adresse,

21. Madeleine-Marie Minet, née Desprez, Lille, rue de la Clef, 24,

22. Céline-Eugénie Candelée, née Lecomte, rue de Juliers, 16, 300 Mark d'amende à chacun ou 30 jours de détention, les susdits, de 17 à 22, pour avoir donné, par négligence, des déclarations inexactes sur leur stock de marchandises, violant ainsi la proclamation du 29 mai 1917, Candelée pour avoir, en outre, vendu de la laine, sans autorisation, à des militaires allemands, en contravention à la proclamation du 15 juin 1917 ;

23. Marie Boulanger, née Morelle, Lille, Fg-de-l'ouï, rue Armand-Carrel, 1, 200 Mark d'amende ou 20 jours de détention, pour n'avoir pas déclaré les objets sujets à déclaration existant chez elle, et les avoir même enterrés et cachés dans son jardin :

24. Ernest Meluys, Lille, rue Faidherbe, 32,

25. Madeleine Vandermeersch, née Deryck, Lille, rue St-André, 69, 300 Mark d'amende ou 30 jours de détention pour n'avoir pas, contrairement aux proclamations des 13 Décembre 1916 et 29 mai 1917, déclaré les marchandises se trouvant dans leur magasin et sujet à déclaration ;

26. Le Directeur des tramways de Lille-Roubaix-Tourcoing, Alphonse-Louis Martinache, Lille, rue St-Étienne, 14, 500 Mark d'amende ou 50 jours de détention moyenne, pour avoir fait illicitemen du commerce avec un militaire allemand, en contravention avec la proclamation du 20 mars 1916. De plus, les marchandises existant chez les susdits (de 23 à 26) sont confisquées.

Pommes de terre

Par modification à l'avis publié dans le *Bulletin de Lille*, n° 277, du 8 juillet 1917, l'interdiction de récolter les pommes de terre nouvelles dans les jardins est levée. L'interdiction reste, par contre, en vigueur pour les pommes de terre cultivées dans les champs.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

DÉCRET

concernant la mise hors de cours des Bons de Ville non-autorisés et la punition des contrefacteurs des Bons de Ville.

Pour le territoire français occupé, non rattaché au Gouvernement général de la Belgique, j'ordonne ce qui suit :

Art. 1. — En raison du décret du 1^{er} Janvier 1916 — IIc Nr. 35987/15 — les Communes, Syndicats régionaux, Chambres de Commerce et Caisses d'épargne énumérés dans l'annexe ci-jointe, ont été autorisées à fabriquer et à émettre des obligations au porteur, dans lesquelles est promis le paiement d'une certaine somme (Bons de Ville, etc.), pour les utiliser et les mettre en circulation comme authentiques ; quiconque modifiera des bons authentiques de telle façon qu'ils semblent avoir une valeur supérieure, sera puni au moins d'une réclusion de deux ans, dans les cas moins graves au moins d'un emprisonnement de six mois. Quiconque met sciemment en circulation des bons contrefaits ou falsifiés, sera puni d'emprisonnement.

Art. 2. — Les obligations non-autorisées sont mises hors de cours par le présent décret. Elles ne sont plus valables comme moyens de paiement.

Art. 3. — Tout individu ou corporation ayant émis des obligations non-autorisées, est tenu à les rembourser avant la conclusion de la paix ou avant la date de remboursement indiquée sur l'obligation.

Art. 4. — Quiconque contrefera, ou a déjà contrefait depuis le commencement de l'occupation allemande, des obligations au porteur dans lesquelles est promis le paiement d'une certaine somme (Bons de Ville, etc.), pour les utiliser et les mettre en circulation comme authentiques ; quiconque modifiera des bons authentiques de telle façon qu'ils semblent avoir une valeur supérieure, sera puni au moins d'une réclusion de deux ans, dans les cas moins graves au moins d'un emprisonnement de six mois. Quiconque met sciemment en circulation des bons contrefaits ou falsifiés, sera puni d'emprisonnement.

La tentative est punissable. Les obligations en question seront confisquées. Sont compétents les tribunaux et les commandants militaires allemands.

Grosses Hauptquartier, le 6 Mai 1917,

Der Generalquartiermeister HAHNDORF.

Liste des Bons approuvés

Nr.	EMIS PAR :	OBSERVATIONS
1.	Ville d'Aniche (Dép. Nord)	Les bons de la Compagnie des Mines d'Aniche ne sont pas approuvés.
2.	Ville d'Auby (Dép. (Nord))	
3.	Les Communes de l'arrondissement d'Avesnes — ou Société des Bons d'Emission des Communes adhérentes de l'arrondissement d'Avesnes et de la région de Solesmes	
4.	Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Avesnes-sur-Helpe	
5.	Commune d'Avesnes-lez-Aubert (Dép. Nord)	Les bons de la Ville de Bapaume ne sont pas approuvés.
6.	70 Communes de Miramont Bapaume Craincourt	
7.	Ville de Cambrai (Dép. Nord)	
8.	Chambre de Commerce de Cambrai	
9.	Caisse d'Epargne de Cambrai	
10.	Syndicat de Communes de la région de Cambrai	
11.	Ville de Carvin (Dép. Pas-de-Calais) — voir aussi Douai-Carvin	Les bons de la Société des Mines de Carvin ne sont pas approuvés.
12.	Syndicat d'émission de bons de caisse de Charleville-Mézières	Les bons des villes de Charleville-Mézières et Charleville-Mézières-Mohon ne sont pas approuvés.
13.	Ville de Chauny (Dép. Aisne)	
14.	Caisse d'Epargne et de Prévoyance de Chauny	
15.	Syndicat des Communes des Sous-Comités Cirey-Blamont, Xures	
16.	Commune de Courrières (Dép. Pas-de-Calais)	
17.	Villes de Croix et de Wasquehal (Dép. Nord)	
18.	Ville de Douai (Dép. Nord)	
19.	Les Communes de l'arrondissement de Douai et de la région de Carvin	
20.	Commune de Flines-les-Râches (Dép. Nord)	
21.	Ville de Fourmies (Dép. Nord)	
22.	173 (176) Communes occupées des départements du Nord, de l'Aisne et de l'Oise à Fourmies	Les bons de 25 cts de la 1 ^{re} série datés 6.10.14 ne sont pas approuvés, par contre ceux de la 2 ^{re} série datés 28.10.14 et 14.8.15 sont approuvés.
23.	Ville d'Halluin (Dép. Nord)	
24.	Union des Communes des régions de Ham, Noyon et Saint-Simon	Les bons des villes de Ham et de Noyon ainsi que ceux de la commune de Saint-Simon ne sont pas approuvés.
25.	Commune d'Hellem (Dép. Nord)	
26.	Ville d'Hénin-Liétard (Dép. Pas-de-Calais)	
27.	Ville d'Hirson (Dép. Aisne)	
28.	Caisse d'Epargne d'Iwuy (Dép. Nord)	
29.	Ville de La Fère (Dép. Aisne)	
30.	Caisse d'Epargne de La Fère	
31.	Caisse d'Epargne de Landrecies (Dép. Nord)	
32.	Ville de Laon (Dép. Aisne)	
33.	Caisse d'Epargne de Laon	
34.	Syndicat d'émission des bons régionaux émis par 221 Communes occupées de l'Aisne et des Ardennes à Laon — ou Syndicat d'émission des bons régionaux émis par 254 Communes occupées de l'Aisne, des Ardennes et de la Marne à Laon	
35.	Commune de Leers (Dép. Nord)	
36.	Ville de Lens (Dép. Pas-de-Calais)	
37.	Ville et les Etablissements Charitables de Le Quesnoy	
38.	Ville de Liévin (Dép. Pas-de-Calais)	
39.	Ville de Lille (Dép. Nord)	
40.	Banque d'Emission de Lille	
41.	Ville de Lys-les-Lannoy (Dép. Nord)	
42.	Ville de Marchiennes (Dép. Nord)	
43.	Commune de Masnières (Dép. Nord)	
44.	Syndicat des Communes des cantons de Maubeuge et de Solre-le-Château	
45.	Commune de Monchecourt (Dép. Nord)	
46.	Syndicat des Communes de la région de Montmedy pour l'émission de bons de monnaie intercommunautaires	
47.	Commission de Contrôle des 83 Communes de la région de Péronne	
48.	Syndicat d'Emission de bons, région de Poix-Terron	
49.	Commune de Proville (Dép. Nord)	
50.	Syndicat d'Emission de bons, région de Rethel	
51.	Syndicat d'Emission de bons Communaux de la région de Rimogne	
52.	Villes de Roubaix et de Tourcoing	
53.	Ville de Saint-Quentin	
54.	Caisse d'Epargne de Saint-Quentin	
55.	Commission Régionale de Contrôle de bons Unifiés à Saint-Quentin — ou Commission Régionale de Contrôle des bons des Régions de Saint-Quentin et de Guise à Saint-Quentin	
56.	Ville de Seclin (Dép. Nord)	

57. Syndicat Ardenne de Ravitaillement pour la Région de Sedan
 58. Association des Communes de la Région de Solesmes Avesnes-Solesmes voir aussi Nr. 3
 59. Caisse d'Epargne de Solesmes
 60. Ville de Somain (Dép. Nord)
 61. Ville de Toufflers (Dép. Nord)
 Ville de Tourcoing voir aussi Nr. 52
 62. Consortium des Communes de la Région de Valenciennes et des Régions Limitrophes
 63. Commune de Vitry-en-Artois (Dép. Pas-de-Calais)
 64. Syndicat financier des Communes de la Liaison des Vosges
 Ville de Wasquehal — voir aussi Nr. 17
 65. Ville de Wattrelos (Dép. Nord)
 66. Commune de Waziers (Dép. Nord)
 67. Syndicat de la Woëvre-Thiaucourt et Saint-Mihiel

Tous les bons inférieurs à fr. 0,25 ne sont pas valables, même s'ils proviennent des émetteurs ci-dessus mentionnés.

AVIS DE LA MAIRIE

Les arrivages sont bien moins abondants que le mois dernier et nous ne saurons trop rappeler à la population qu'il est indispensable d'économiser le charbon pour l'hiver.

Il faut rechercher tous les moyens possibles pour réduire actuellement la consommation du charbon.

Bons Communaux. — Pour faciliter le dépôt des bons communaux contre récépissé, un bureau spécial, annexe de celui de la Recette municipale, est ouvert à la Banque de France, 69, rue Royale.

Afin de limiter les émissions, le Maire insiste auprès de ses concitoyens pour qu'ils continuent à déposer les bons dont ils n'ont pas actuellement l'emploi.

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

Audience du 24 Mai 1917

Saccharine. — Le Tribunal a rendu son jugement à cette audience dans l'affaire suivie contre M. Delanghe, pharmacien à Lille, pour mise en vente de saccharine. En 1916, M. Delanghe a mis en vente, sous le nom de saccharine, un produit contenant 1,06% de saccharine. M. Delanghe a soutenu qu'il n'avait agi que dans l'exercice de sa profession de pharmacien en suivant les droits que cette profession lui donne. Le Tribunal a rejeté ce moyen en relevant que M. Delanghe n'avait pas observé les règles prescrites, à savoir : tenir un registre spécial mentionnant les quantités livrées en nature, ou employées dans les ordonnances, avec indication des ordonnances et le nom des clients, mais qu'il avait vendu à tout venant ! M. Delanghe qui a été condamné à deux amendes, l'une de 50 francs et l'autre de 500 francs, a fait appel du jugement.

Excitation de mineurs à la débauche. — Mme veuve Baratte, demeurant à Lille, a, en décembre 1915, loué à un mineur M. F., qui, par son aspect paraissait encore plus jeune que son âge, une chambre garnie que celui-ci ne devait occuper que quelques heures de la journée pour y recevoir une amie. Pendant le cours de cette location, qui a duré jusqu'en mars 1917, le jeune M. F. a reçu fréquemment dans cette chambre une fillette de 16 ans qui venait, s'y rendant au sortir de la classe. Le Tribunal a retenu à charge de la dame Baratte, le délit d'excitation de mineurs à la débauche et, en relevant que cette location anormale à un mineur qui avait manifestement un domicile distinct et le désordre du lit indiquaient suffisamment l'usage auquel cette chambre était consacrée et que la dame Baratte ne pouvait ignorer.

La prévenue a été condamnée à un mois de prison. Elle a fait appel du jugement, ainsi, d'ailleurs, que le Ministère public qui a trouvé la peine trop faible et qui a compris, dans son appel, une autre prévenue que le Tribunal a acquitté.

CHRONIQUE LOCALE

Le 8 juin, vers 4 heures du matin, au cours d'un violent orage, la foudre est tombée sur les maisons portant les n° 136 et 140 de la rue des Bois-Blancs. Au n° 136, la cheminée a été endommagée; au n° 140, quelques tuiles seulement ont été brisées. Il n'y a pas eu d'accidents de personnes.

Actes de probité

Le 2 juillet, M. Rault Gaston, porteur de plis au Comité Local, a trouvé dans les couloirs de la Préfecture, une montre de dame, en argent, renfermée dans un bracelet en cuir. Ces objets ont été réclamés quelque temps après par la propriétaire.

Le 3 juillet, Mme Lessage Hélène, caissière au local de distribution Maillebiau, a trouvé sur une table un porte-feuille contenant 75 francs en bons communaux et une carte d'identité qui avait été oublié par Mme Smet, rue du Pont-Noyelles, 18. Ce porte-feuille a été remis au Chef de groupe qui l'a renvoyé à sa propriétaire.

Mme Vandendriessche Jeanne, distributrice au local « Halles St-Martin », a trouvé un porte-billet contenant 83 francs 75 ; elle s'est empressée de le remettre au chef de groupe. Ce porte-billet a été réclamé par le possesseur.

Le 5 juillet, Mme Braure Marthe, rue du Ballon, 72, distributrice au local Winckel, a trouvé un porte-billet, contenant une somme de 7 francs 35, et s'est empressée de le remettre au Chef de groupe.

Ce porte-billet a été réclamé le lendemain par M. Gabelle, 7, rue Fémy.

M. Henri Pattheuvs, demeurant rue de Buffon, cité Besse, 2, a reçu 10 francs en trop au bureau des chômeurs de la place Détroit. S'étant aperçu de l'erreur peu de temps après, il s'empressa spontanément de rapporter la somme au caissier.

Le 12 courant, Mademoiselle Herzin, Marguerite, 85, rue d'Arras, a trouvé sur l'un des bancs placé dans la cour du local de distribution Vandembussche un porte-carte renfermant 10 francs 55 et une carte d'identité au nom de Mme Leigbel, 5, rue de Boulogne.

Mademoiselle Herzin s'est empressée de remettre le porte-carte et son contenu au chef de groupe du Local.

Toutes nos félicitations à ces personnes probes.

Vacances de l'Enseignement primaire

Par arrêté en date du 12 Juillet 1917, pris sur la proposition de M. l'Inspecteur d'Académie, Directeur départemental de l'Enseignement primaire, M. le Préfet du Nord a fixé, du Lundi 6 Août, au Dimanche 30 Septembre, les vacances dans les écoles primaires élémentaires et maternelles du département.

La rentrée des classes aura lieu le Lundi matin, 1^{er} Octobre, à l'heure réglementaire.

Comme l'an dernier, des garderies seront organisées,

Les bons de la ville de Sedan ne sont pas approuvés.

Les bons sur du papier non filigrané avec impression Septembre 1914 ne sont pas approuvés.

Les bons de la ville de St-Mihiel ne sont pas approuvés.

de concert avec les Municipalités, dans les différentes écoles, du Lundi, 20 Août, au Samedi 15 Septembre, inclus. Des instructions ont été données à cet effet aux Instituteurs et Institutrices par les soins de M. l'Inspecteur d'Académie, Directeur départemental de l'Enseignement primaire.

LYCÉE FAIDHERBE

La rentrée est fixée au Lundi matin 1^{er} Octobre. Le Proviseur recevra les familles de 10 h. à midi, à l'Institut de Physique, rue Gauthier-de-Châtillon : du 15 Juillet au 15 Septembre, le mercredi et le samedi; du 15 Septembre au 30 Septembre, tous les jours, sauf le dimanche.

Union Française de la Jeunesse

Sténographie Dupuyé et systèmes similaires : concours général Dimanche 29 Juillet dans la matinée. Degrés : Élémentaire, Moyen, Supérieur. Pour inscriptions et renseignements, s'adresser 19, rue des Poissonceaux, le 22 courant, de 11 h. à 12 h.

Ecole supérieure pratique de Commerce et d'Industrie de Lille 36, rue Nicolas-Leblanc

Le registre des inscriptions pour la rentrée d'Octobre est ouvert dès maintenant. Certains diplômes dispensent de l'examen d'entrée. Des bourses (ou fractions) peuvent être accordées aux élèves méritants.

Pour tous renseignements, s'adresser au Directeur, tous les jours, de 10 à 12 et de 3 à 4 (heure des horloges publiques).

CONCOURS DU CONSERVATOIRE

Voici les résultats des Concours de Solfège qui ont eu lieu pendant toute la semaine dernière :

Classe supérieure des jeunes filles, Professeurs intérimaires, Mme Semaï, Mme Tellier :

1^{er} Prix à l'unanimité : Mme Delhaye, Olga ; Neukens, Simonne ; Hourde, Aline.

1^{er} Prix : Mme Covelle, Laure ; Lequenne, Suzanne.

2^{er} Prix à l'unanimité : Mme Bonnet, Suzanne.

2^{er} Prix : Mme Bourlez, Marie ; Grujon, Georgette ; Colache, Alice ; Carrez, Marguerite ; Willems, Lucienne. Rappel du 2^{er} Prix : Mme Destombes, Andréa ; Baron, Odette ; Leroy, Marie-Louise.

1^{er} Accessit : Mme Viturat, Andrée ; Vandercruyssen, Hervance.

2^{er} Accessit : Mme Leconte, Clémence.

Classe supérieure des garçons, Professeur intérimaire, M. Laigre :

1^{er} Prix : MM. Robillard, Léon ; Baudin, Albert.

2^{er} Prix : MM. Dejean, Edmond ; Dubruille, Lucien ; Jaumard, Georges ; Pigot, Raymond ; Defives, Raymond ; Pellemeille, Edmond.

1^{er} Accessit : Debrauwer, Gaston.

2^{er} Accessit : Robillard, Gaston.

Classe préparatoire des jeunes filles, Professeurs intérimaires, Mme Darcq, Mme Dadermeil :

1^{er} Mention : Mme Noulet, Marie-Louise ; Gossart, Marcelle ; Stequelbont, Germaine ; Boulogne, Marie-Louise ; Morlaix, Emilienne.

2^{er} Mention : Mme Dufourt, Yvonne ; Descarpentries, Georgette.

3^{er} Mention : Mme Dufay, Henriette ; Verdier, Marie-Louise.

Classe préparatoire des garçons, Professeur intérimaire : M. Laurent :

1^{er} Mention : Martinage, Hector ; Debuchy, Léon ; Leclercq, Charles.

2^{er} Mention : Demeyere, Adolphe ; Delrue, Robert.

3^{er} Mention : Lemaire, Léandre.

Classes élémentaires des jeunes filles, Professeur Mme Bultea.

1^{er} Section. — 1^{er} Mention : Walgraeve, Anna ; Bonnot, Emilienne.

2^{er} Mention : Leclercq, Marguerite ; Dufourt, Laure ; Bache, Adrienne.

3^{er} Mention : Allyn, Jeanne.

Section des chanteuses. — 1^{er} Mention : Vandenbergh, Marie-Louise.

2^{er} Mention : Vignier, Jeanne ; Caby, Alicia.

3^{er} Mention : Collot, Jeanne.

2^{er} Section. — Professeur : Mme Martin-Lecreux. :

1^{er} Mention : Lemoine, Marie-Thérèse ; Botman, Nelly.

2^{er} Mention : Robin, Yvonne ; Mullier, Madeleine ; Desmettre, Marcelle.

3^{er} Mention : Collignon, Denise ; Segey, Odette.

Classes élémentaires des garçons :

1^{er} Section. — Professeur : M. Laurent.

1^{er} Mention : Despauw, Gaston ; Balcaen, Georges ; Delrue, Paul ; Lamblin, Raymond.

2^{er} Mention : Smits, Fernand.

2^{er} Section. — Professeur intérimaire : M. Dupriez.

1^{er} Mention : Depaepe, Georges ; De Smet, Charles ; Pacôme, Charles ; Dethette, Maurice.

2^{er} Mention : Vanest, Alfred ; Verrept, Jules ; Leplat, Albert ; Wallocq, Robert ; François, Auguste.

3^{er} Mention : Leplat, Robert ; Vitse, André ; Tumelaire, Gaston.

(A sucre)

CACAO

On désigne sous le nom de cacaos, des semences d'arbres appartenant au genre *Theobroma*, de la famille des Sterculiacées.

Ces semences, après torréfaction et décorticication, présentent une composition voisine de la suivante : matières grasses (beurre de cacao) 50, matières hydrocarbonées 23, matières azotées 14, cellulose 4, eau 5 pour 100.

Soumises au broyage, les graines de cacao donnent la pâte de cacao, qui est utilisée pour la fabrication du chocolat ou des poudres de cacao.

Le chocolat est un mélange, à parties égales, de pâtes

de cacao et de sucre, les poudres de cacao sont obtenues en enlevant à la pâte de cacao environ 50 p. 100, soit la moitié de sa matière grasse.

Il existe aussi dans le commerce des *cacaos solubles*, ce sont des cacaos qui ont été soumis à l'action de la vapeur d'eau sous pression (procédé français), ou qui ont été arrosés d'une solution de carbonate de potasse au moment de la torréfaction (procédé hollandais). L'un et l'autre produit sont privés d'une fraction de leur matière grasse ; le procédé hollandais donne une poudre plus foncée en couleur qui, en apparence, est plus économique.

Le cacao soluble n'est pas physiquement soluble, la partie rendue soluble est en effet très faible, il s'agit surtout d'une désagrégation suffisante, pour permettre au produit de rester en suspension dans les liquides.

Les cacaos solubles hollandais ont été l'objet de nombreuses discussions il y a quelques années, on leur a reproché de contenir une quantité notable de carbonate de potasse.

La vente des cacaos et chocolats est réglementée par le Décret du 19 décembre 1910, titre IV, art. 16 et suiv.

Le chocolat doit contenir au moins 32 p. 100 de pâte de cacao, s'il en contient moins, la dénomination doit être *Sucre au chocolat*.

Les poudres de cacao préparées par le procédé français (sans addition de carbonate de potasse) ont droit aux qualificatifs pur et solubilisé pur, celles qui sont obtenues par le procédé hollandais (addition de carbonate de potasse au moment de la torréfaction) ont seulement droit au qualificatif solubilisé et la quantité de carbonate de potasse ne doit pas dépasser 5,75 p. 100.

VARIÉTÉS

Origines de quelques Dictionnaires

Voici l'origine curieuse et sans doute peu connue du proverbe : « Bonne renommée raut mieux que ceinture dorée. »

Louis XIV avait permis aux Maîtres des Requêtes d'enrichir leur costume d'une ceinture d'or.

M. de Talemant, qui était maître des Requêtes et enrichi d'élegance, ne quittait plus ce brillant insigne de distinction. Il le promenait partout, même au palais, ce qui ne pouvait manquer d'exciter la jalouse de ces Messieurs du Parlement. L'un d'eux, M. de Coulange, homme fier et austère, résolut de donner une leçon au fastueux maître des Requêtes, et un jour, comme M. de Talemant passait, la mine avantageuse, M. de Coulange dit assez haut pour être entendu :

— Messieurs, bonne renommée raut mieux que ceinture dorée.

L'histoire ne nous conte point de quelle façon M. de Talemant accueillit la cinglante boutade.

RECETTES DE LA MÉNAGÈRE

Gelée de quatre fruits

Les confitures sont toujours une précieuse ressource dans les ménages, mais toutes les bonnes recettes ne sont pas connues.

La confiture de groseilles est une des plus estimées ; elle est saine et on ne s'en lasse pas aussi rapidement que de bien d'autres confitures ; elle plaît aussi bien aux personnes en bonne santé qu'aux malades.

Il y a plusieurs manières de faire la véritable gelée de groseilles, elles sont assez connues, aussi préférons-nous indiquer, aujourd'hui, la manière de faire une délicieuse gelée de quatre fruits avec les quatre fruits rouges : Groseilles, Cérides, Fraises et Framboises. C'est une gelée très fine.

la responsabilité pèserait, non seulement sur l'occupant, mais aussi sur le propriétaire.

Vous pouvez demander au propriétaire de faire contradictoirement avec lui un inventaire amiable de ce qui existe dans l'appartement que vous occupez. A défaut de consentement du propriétaire, vous pourriez assigner le propriétaire en référé, pour faire désigner l'expert qui serait chargé de faire cet inventaire.

Vous ne paraîssez pas avoir intérêt à faire faire cet inventaire, à moins que ce ne soit pour établir l'état dans lequel se trouve le mobilier que vous êtes présumé avoir reçu en bon état, car, en ce qui concerne l'existence même des objets, le propriétaire, s'il prétendait que des meubles manquent, devrait d'abord justifier de leur existence au moment de votre prise de possession.

Quant au paiement des loyers, c'est l'éternelle question ! Si vous pouvez payer tout ou partie, payez. Si vous ne pouvez pas payer, attendez la poursuite et faites valoir vos raisons en justice. Elles seront bonnes ou mauvaises, suivant que le juge qui sera saisi, sera d'avis ou non que le moratorium existe ou n'existe pas.

Vous ferez bien d'aviser, à son retour, le locataire dont vous occupez l'appartement, que vous avez payé, à sa décharge, un loyer au propriétaire, ceci dit pour le cas où ce dernier voudrait se faire payer deux fois. Il ne peut vouloir tirer deux moutures du même sac !

Q. M. — Oui, la perception à plus grande distance de sons que l'on n'entend pas d'ordinaire (celles de cloches par exemple), est un signe certain de pluie prochaine. R. Dider a établi que non seulement l'humidité favorisait la transmission du son, mais que, même les vents contraires, n'étaient pas toujours un obstacle à son audition au loin.

A. T. — Oui, c'est le cas de certains alcaloïdes contenus dans les plantes et dont l'action toxique est bien diminuée par les préparations qu'elles subissent, c'est, par exemple, le cas de la nicotine par la combustion du tabac, de la conicine par la coction de la grande cigüe, etc.

A. D. — La proportion de matière fermentescible (c'est-à-dire susceptible d'être convertie en alcool) contenue dans les céréales en question est de 70/0 environ dans le maïs et dans l'épeautre, 71/0 environ dans le seigle, 78/0 environ dans le riz. C'est donc le riz qui, de toutes les céréales, peut fournir le plus d'alcool. Et il est du reste largement employé à cet usage dans les pays tropicaux.

C. O. — Parmi les procédés préconisés pour la conservation des œufs, nous citerons au hasard : immersion dans l'eau salée, dans une solution d'acide salicylique et de glycérine, dans de l'eau bouillante pendant 12 à 15 secondes, dans de l'eau de chaux ou du verre soluble, enduit de paraffine, d'huile de lin, de laque, de caoutchouc en dissolution, de collodion, de vaseline, de verre soluble ; traitement par une solution de permanganate de potasse ou par une solution d'acide borique et de verre soluble ; enfin, frottement de sel de cuisine, enveloppe de papier, recouvrement de son, de cendres de bois, de poussière de tourbe, froid maintenu entre 0° et +4° et +5 degrés sans jamais descendre au-dessous de zéro, etc. Ces procédés sont nombreux ; néanmoins rares sont ceux qui ont permis de bien conserver les œufs pendant plusieurs mois ; des expériences faites avec grand soin ont démontré que, seuls, quelques procédés étaient réellement efficaces. En particulier, on a fait quelques critiques aux procédés par le froid, à l'eau de chaux et au verre soluble, auxquels vous faites allusion.

Le procédé familial de conservation dans l'eau de chaux, encore assez employé industriellement, donne des résultats fort imparfaits. Les œufs ne se reconnaissent pas toujours au mirage, mais ils sonnent clair quand on les « touche » l'un contre l'autre. Ils présentent un grand vide, se relèvent souvent au contact de l'eau bouillante, ont un goût désagréable et s'étaient quand on les casse. A peine bons à être consommés en omelette, ils sont surtout réservés... pour certaines pâtisseries.

Le verre soluble, mélange de silicate de potasse et de silicate de soude, ne donne pas de meilleurs résultats ; en outre, il communique aux œufs la saveur et l'odeur du savon.

Le procédé par le froid de 0° à 4° ou 5° donne des œufs encore assez bons jusqu'à 4 mois (les meilleurs résultats paraissent obtenus quand on maintient la température de la chambre froide à -1° et son degré hygrométrique le plus voisin possible de 78 p. c.) ; mais ils prennent ensuite un goût assez prononcé et, après 6 mois, ils sont aussi mauvais que les œufs à la chaux. A n'importe quel âge, du reste, ils s'altèrent rapidement après leur sortie des chambres froides.

Pour obtenir un meilleur résultat, M. Lescardé, ancien élève de l'Ecole polytechnique, de Paris, a proposé de commencer par stériliser approximativement les œufs frais en les faisant séjourner quelque temps dans l'acide carbonique sous pression. On les place ensuite dans un mélange d'acide carbonique et d'un gaz inerte, azote ou hydrogène, qui, maintenu à une température voisine de 0 degré, suffit pour empêcher le développement des micro-organismes non anéantis, tout en ne liquéfiant point l'albumine comme le ferait à la longue l'acide carbonique pur.

M. Lescardé affirme que les œufs soumis à ce traitement se conservent dix mois ; leur chambre à air est très petite, et rien ne les différencie extérieurement d'œufs frais. Une personne, au palais raffiné, n'aurait trouvé aucune différence entre deux crèmes préparées, l'une avec des œufs du jour, l'autre avec des œufs pondus depuis huit mois.

Ce procédé peut être efficace pour conserver longtemps les œufs, mais il paraît coûteux et compliqué et ne pouvoit convenir que pour de grandes installations.

Quel que soit le procédé adopté, il y a des précautions indispensables à prendre, dont voici les deux principales : il ne faut employer que des œufs *frais*, *propres* et *non lavés*, car, par le lavage, on enlèverait la couche mucilagineuse protectrice, existant naturellement à la surface de la coquille et qui s'oppose à l'introduction des germes nuisibles ; d'autre part, il y a tout intérêt à remuer légèrement les œufs, deux ou trois fois par semaine environ, pour que le jaune conserve sa place au milieu de l'œuf et qu'il ne se produise pas d'adhérence entre les membranes.

M. P. — Il est exact qu'il y ait du pain bleu, ce qui peut paraître en effet singulier, mais assurez-vous, ce n'est pas chez nous, mais dans la région du Caucase qu'on le trouve. Un chimiste qui a eu l'occasion de rechercher sur place les causes de cette coloration insolite, en donne l'explication suivante : le blé du Caucase renferme une certaine ivraie de la famille des scabieuses, dont la semence est d'une couleur bleue. Cette semence renferme, comme le froment caucasien, environ 16/0/0 d'albumine, mais sa farine seule ne se laisse pas pétrir. Un mélange d'un demi-centième de cette farine donne

au pain une couleur bleuâtre, avec un centième, le bleu est bien prononcé. La couleur bleue provient de la partie fermentescible de la semence. La population prête même ce pain bleu au pain blanc, dont il possède, d'ailleurs, toutes les qualités nutritives.

Institut de Comptabilité du Nord
10, rue Jacquemars-Giéée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille
Cours Professionnel de l'art du Comptable
Matin, MM. et j. gens. Après midi, Dames et j. filles.
Directeur : P.-E. Bugnon OI(M). Professeur aux écoles.
Ouverture prochaine de la session spéciale de vacances.

ANNONCES diverses

Avis. — Par ordre de l'Autorité allemande, toute personne faisant insérer une annonce au « Bulletin de Lille », est tenue de faire connaître ses nom et adresse au Journal, sur présentation de sa carte d'identité.

Les annonces et réponses aux demandes son reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

LAIT POUR TOUS

Les bureaux de souscription ci-dessous délivreront pendant quelques jours encore la recette du « Lait pour tous » dont il ne sera pas fait de nouveau tirage : 147, rue d'Artois, 68, rue Louis-Faure, 40, rue Gantois, 17, rue des Jardins, 5, Grand'Place, 95, rue des Guinguettes, 29, rue de la Concorde, La Madeleine (près la gare). Le prix est de 1 fr. 50 contre récipissé. Tous les bénéfices réalisés iront aux pauvres.

Avez-vous des livres à vendre. Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, rue Inkermann. Achetez tout ce qui concerne **musique de piano et instruments**, partitions, méthodes, scènes, violons, mandolines.

CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, **Foubert et Fils**, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

Coupe-couture. Cours de jeunes filles tous les jours, de 2 à 5 h., 10 fr. par mois. Leçons particulières à partir de 15 fr. Patrons sur commande. Journaux de modes. **Nouveaux modèles d'automne**, location et vente à tous prix. S'adresser 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon.

Brillants. Ne vendez rien sans me consulter. J'achète or, argent, platine, diamants aux plus hauts cours. **Discretions.** Cabinet spécial de consultation, 129, rue de Paris.

Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, face nouveau théâtre. Travaux à genres et réparations. Consultations tous les jours de 2 à 5 heures.

PAIN

Faites votre pain, rotis, pâtes et pâtisseries dans un four à gaz adaptant tous réchauds existants. Démonstration : 21 r. Masséna, 2^e ét. Réchauds à gaz neuf et d'occasion.

A la Plume d'Autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes, étoiles et boas. Répar., teinture, frisure.

Sage-Femme Consultations, prend pension.

Bottines à boutons, p^r dame, tout en box-calf fin, pointure 37, article extra valeur 100 fr. à vendre 75 fr. Prendre l'adresse bur. jal.

Dépot de Paris 7bis, rue du Curé-Saint-Etienne. Manteaux, costumes tailleur. Achat et vente de dentelles anciennes blanches et noires. Galons, passements, broder, bout.

TALONS TOURNANTS BREVETÉ s. g. d. g.

entièrement sertis en acier étamé, indestructible, élégants, robustes, très longue durée, les demander chez vos fournisseurs.

En gros : rue Bourignou, n° 13, chez M. O. Collette. Exiger la marque LH. Breveté s. g. d. g. Tout talon ne portant pas cette marque est une contrefaçon.

Teinturerie et nettoyage. Denil en 48 heures

186, rue Solférino.

PLUME Arrangement, transformation, étole.

Teinture et frisure, 186, rue Solférino.

Fourrure Je recherche vêtements astrakan,

grande taille, 186, rue Solférino

Sage-Femme de 1^e classe, M^e Dancourt,

20, rue de la Digue. Consultations.

Discretions. Maison de confiance.

et nettoyage. Denil en 48 heures.

136, rue de Wazemmes.

Dentiers Achat vieux dentiers. Avant de vendre votre dentier, consultez la maison

115, r. des Postes de 2 à 6 h.

Comptoir d'Importation

12, Grande-Place

Commission en tous genres de marchandise

Comptoir général de Bourse

40, Boulevard de la Liberté, Lille

Prêts fonciers. Renseignements gratuits.

Sage-Femme diplômée, M^e Fremaux,

rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discretions d'honneur.

TABACS, CIGARES, CIGARETTES

Un wagon arrivé aux

COMITES LILLOIS

71, Boulevard de la Liberté

74, rue Nationale

7, rue Gambetta.

Spécialité de cigarettes anglaises

Comptoir de Change

50, rue des Ponts-de-Comines, Lille

Opérations, Renseignements

Seul le véritable pianola de « The Cælian Cy »

de New-York, a le droit de porter la marque

PIANOLA

MM. Coupleux frères, agents généraux, 24, rue

Esquermeuse.

Pianos neufs et d'occasion de toutes marques

Audition tous les vendredis à 4 heures.

Comptoir de Banque français

101, rue Nationale, Lille

Prêts fonciers, conditions avantageuses

Discretions la plus absolue

Renseignements et consultations.

— **Changement de domicile.** M^e de Bergerac

8, rue Louis-Faure, car D.

LESSIVE 1916

remplaçant avantageusement les cristaux 0 fr. 30 cent.

la bouteille. Dépôt principal, gros et détail :

1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

CABARETIERS

Vous êtes mécontents des liqueurs vendues sur le marché et que vous payez très cher. Dans l'intérêt de tous, exigez donc des produits donnant toute satisfaction à votre clientèle. Vous trouverez chez

DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve

Genève, Cognac, Rhum, aux prix inouïs de 8 fr. 50, 9 fr. et 10 fr. 50 le litre. Degré et qualité garantis.

AVIS Pour avoir un bon manchon d'éclairage, droit ou renversé et pas cher, voyez la fabrique du nouveau manchon 4 rue Ratisbonne, Lille.

— Sage-femme de 1^e classe Médaille Maternité de Paris, M^e François, 11, place Catinat, reçoit pension. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

LIQUEURS

Les estaminets qui vendent nos liqueurs font le double d'affaires des autres maisons. Nous seuls, en raison de notre outillage, pouvons vous offrir du Genève. Cognac, Rhum, Amer, etc., aux prix inouïs de 8 fr. 50, 9 fr. et 10 fr. 50 le litre. Degré et qualité garantis. C'est l'offre directe du fabricant au public. Tous nos clients nous apportent des attestations flatteuses ; la raison de notre succès est simple, nos liqueurs sont d'un prix et d'une qualité introuvable ailleurs.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve

Chocolat non raffiné

en morceaux, à emporter pour évacués. Dépôt principal, 1, rue Nicolas-Leblanc, Lille.

Nous prêtons immédiatement à raison de 4/0 l'an sur marchandises d'alimentation

Fonds remis sans formalités, quelle que soit l'importance de la somme. S'adresser : 32 bis, rue Neuve.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

Sage-Femme de 1^e classe M^e Gauquier-Dumont

Prend Pensionnaire. Consultations de 8 à 6 h.

35, boul. Bigo-Danel, LILLE. Car H. Maison sérieuse

AVIS Nous sommes acheteurs aux plus hauts prix de tous produits d'alimentation, même pour petites quantités, tels que : Vins, Liqueurs, Conserves de marques, Lait condensé, Tapioca, Chocolat, Œufs, Haricots, Café, Sucre, etc., etc.

Ne vendez rien avant de nous consulter

DERVAUX-DANNAY 32 bis, rue Neuve.

— Madame Victoria, lingère, a fait son changement de domicile, rue de Chateaudun. 32, Fives-Lille.

— Personne serait désireuse acheter 1 litre ou 2 d'huile de foie de morue, bonne qualité. Pr. l'adr. bur. jal.

— Estaminet à céder à Roubaix, cause maladie, bien situé, faisant bien des affaires. Pr. l'adr. bur. jal.